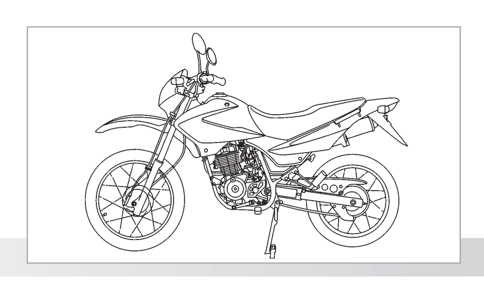
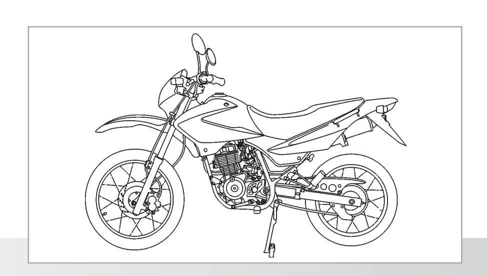


Manual del Propietario
Owner's Manual

NXR150 Bros KS•ES•ESD



NXR150 Bros KS/ES



NXR150 Bros ESD

Información Importante

- **PILOTO Y PASAJERO**
  Esta motocicleta ha sido diseñada para transportar al piloto y un pasajero. Nunca exceda la capacidad máxima de carga.
- **UTILIZACIÓN ON/OFF-ROAD**
  Esta motocicleta ha sido diseñada y fabricada con “doble propósito”.
- **LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO**
  Preste especial atención a los mensajes de seguridad que aparecen a lo largo del manual. Estos mensajes se explican detalladamente en la sección ‘’Unas Pocas Palabras sobre Seguridad’’ (página 5).

Este manual debe ser considerado parte permanente de la motocicleta y debe acompañarla en caso de reventa.

Bienvenido

Esta motocicleta le ofrece el reto de dominar una máquina, un reto a la aventura. Usted pilota a través del viento, unido a la carretera por un vehículo que responde a sus órdenes como no responde ningún otro. A diferencia de un automóvil, no existe caja metálica que le rodee. Como en un avión, solo una inspección antes del uso y un mantenimiento regular son esenciales para su seguridad. Su recompensa es la libertad.

Para enfrentar los retos con seguridad, y disfrutar plenamente de la aventura, usted deberá familiarizarse completamente con el contenido de este manual del propietario ANTES DE PILOTAR LA MOTOCICLETA.

Durante la lectura de este manual, usted encontrará informaciones precedidas del símbolo **NOTA**. Esas informaciones tienen por objetivo ayudarle a evitar daños a su motocicleta, a otras propiedades, o al medio ambiente.

Cuando necesite reparos y/o servicios de mantenimiento, acuérdese de que su distribuidor Honda es el que mejor conoce su motocicleta. Si usted dispone de las herramientas necesarias y conocimientos técnicos, su distribuidor podrá entregarle el Manual de Taller Honda para que usted pueda realizar los reparos y servicios de mantenimiento.

¡Tenga un pilotaje agradable, y gracias por haber elegido una Honda!

- En este manual los códigos siguientes indican los países a que se refieren.
- Las ilustraciones presentadas en este manual se refieren al modelo NXR150 Bros ESD.

II LA	América Latina (Tipo II)
III LA	América Latina (Tipo III)

- Las especificaciones pueden cambiar de acuerdo con cada lugar.

Unas Pocas Palabras sobre Seguridad

Su seguridad, y la de otras personas, es muy importante. Y el pilotaje seguro de esta motocicleta es una responsabilidad importante.

Para ayudarle a tomar decisiones acertadas sobre seguridad, presentamos procedimientos de operación y otras informaciones en etiquetas y en este manual. Esas informaciones le alertan sobre peligros potenciales que podrían herir a usted o a otras personas.

Por supuesto, no es práctico o posible alertarle sobre todos los peligros asociados con la utilización o el mantenimiento de la motocicleta. Usted deberá tomar decisiones utilizando el buen sentido común.

Usted encontrará informaciones de seguridad importantes presentadas de diversas maneras, incluyendo:

- **Etiquetas de Seguridad** — en la motocicleta.
- **Mensajes de Seguridad** — precedidos por un símbolo de aviso de seguridad ⚠ y una de las tres palabras de alerta: **PELIGRO, ADVERTENCIA,** o **ATENCIÓN.**

Estas palabras de alerta significan:

⚠ PELIGRO

Usted SERÁ MUERTO o SERIAMENTE HERIDO en caso de que las instrucciones no sean seguidas.

⚠ ADVERTENCIA

Usted PODRÁ SER MUERTO o SERIAMENTE HERIDO en caso de que las instrucciones no sean seguidas.

⚠ ATENCIÓN

Usted PODRÁ LESIONARSE en caso de que las instrucciones no sean seguidas.

- **Encabezamientos de Seguridad** — tales como Notas Importantes de Seguridad o Precauciones Importantes de Seguridad.
- **Sección de Seguridad** — tal como Seguridad de la Motocicleta.
- **Instrucciones** — como utilizar esta motocicleta de forma correcta y segura.

Este manual contiene en su totalidad informaciones importantes de seguridad – léalo atentamente.

FUNCIONAMIENTO

SEGURIDAD DE LA MOTOCICLETA

Informaciones Importantes de Seguridad

Su motocicleta puede ofrecerle muchos años de funcionamiento y placer – en caso de que asuma la responsabilidad por su propia seguridad y esté consciente de los retos que podrá encontrar en las carreteras y fuera de ellas.

Hay muchas cosas que usted puede hacer para protegerse al pilotar. A lo largo de este manual usted encontrará muchas recomendaciones útiles. Las siguientes son algunas que consideramos más importantes.

Utilice Siempre un Casco

Efectivamente el casco reduce de manera significativa el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza. Por lo tanto, utilice siempre el casco aprobado para motocicletas y asegúrese de que el pasajero haga lo mismo. También es recomendable utilizar protección para los ojos, botas, guantes y ropas de protección (página 10).

Hágase Fácil de Ver en Carretera

Algunos conductores no se percatan de las motocicletas porque no esperan encontrarlas. Para hacerse visible, use siempre ropas brillantes y reflectoras, pilote en áreas donde otros conductores puedan verlo, señalice antes de efectuar virajes o cambiar de carril, y utilice la bocina cuando sirva de ayuda para que otros se percaten de usted.

Esté Alerta para los Riesgos del Off-Road

El terreno puede presentar una serie de desafíos al pilotaje off-road. Manténgase atento a curvas inesperadas, peñas, piedras, surcos de carriles y otros riesgos. Mantenga la velocidad siempre baja el suficiente para que usted tenga tiempo de reaccionar en una situación de peligro.

Pilote dentro de sus Límites

Sobrepasar los límites es otra de las principales causas de accidentes de motocicleta, tanto en las carreteras como fuera de ellas. Nunca pilote más allá de sus propias capacidades ni más ligero do que las condiciones lo permitan. Recuérdese de que el alcohol, las drogas, la fatiga y la desatención pueden reducir significativamente su capacidad para tomar buenas decisiones y pilotar con seguridad.

Mantenga su Motocicleta en Condición Segura

Es muy importante efectuar el mantenimiento adecuado de su motocicleta y conservarla en buena condición de manejabilidad. Una falla mecánica puede causar dificultades, especialmente si esto ocurre off-road, o distante de su base. Para ayudar a evitar problemas, efectúe siempre una inspección previa de su motocicleta y realice todos los servicios de mantenimiento recomendados. Nunca exceda los límites de carga, y utilice solamente los accesorios que hayan sido homologados por Honda para esta motocicleta. Consulte la página 11 para más detalles.

No Beba Antes de Pilotar

Alcohol y pilotaje no se mezclan. Incluso solo un trago puede reducir la capacidad de respuesta en los cambios de condiciones, y su tiempo de reacción se pone peor a cada trago adicional. Por lo tanto, no beba y pilote, y tampoco deje que sus amigos beban y piloten.

Aparatos de Protección

Para su seguridad, es extremamente recomendable que usted utilice siempre un casco homologado, protección para los ojos, botas, guantes, pantalones largos, y una camisa de mangas largas o chaqueta siempre que pilote. Aunque una protección completa sea imposible, la utilización de ropas apropiadas puede reducir la posibilidad de sufrir lesiones durante el pilotaje.

A continuación presentamos algunas sugerencias para ayudarle a escoger el aparato apropiado.

⚠ ADVERTENCIA

No utilizar un casco aumenta la posibilidad de ser seriamente herido o muerto en caso de un accidente.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero usen siempre un casco, protección para los ojos y otros aparatos de protección durante el pilotaje.

Cascos y Protección para los Ojos

Su casco es el componente más importante del aparato de protección porque él le ofrece la mejor protección contra las lesiones en la cabeza. El casco debe encajarse en su cabeza de forma confortable y segura. Para hacerse más visible en el tráfico, use un casco de color brillante o con bandas reflectoras.

Los cascos abiertos ofrecen cierta protección, pero los cascos integrales ofrecen una protección mayor. Siempre utilice una pantalla facial o anteojos para proteger sus ojos y mejorar su visión.

Aparato Adicional para el Pilotaje en Carreteras

Además del casco y de la protección para los ojos, también le recomendamos usar:

- Botas robustas con suela antideslizante para ayudarle a proteger sus pies y tobillos.
- Guantes de cuero para mantener sus manos calientes y ayudarle a prevenir ampollas, cortes, quemaduras y contusiones.
- Un traje o chaqueta de motociclista para su propio confort y protección. Las ropas de color brillante y reflectoras pueden ayudarle a ser más visible en el tráfico. Asegúrese de evitar las ropas sueltas que puedan engancharse en cualquier parte de la motocicleta.

Aparato Adicional para el Pilotaje Off-Road

Trajes para el pilotaje en carreteras también pueden ser adecuados para la práctica casual del pilotaje off-road. Sin embargo, en caso de que usted intencione un pilotaje off-road intensivo, necesitará de un aparato más específico. Más allá de su casco y protección para los ojos, son recomendables botas y guantes para motocicletas off-road, pantalones para pilotaje con refuerzos en las rodillas y cuadriles, camisas con almohadillas en los codos, y un protector para el pecho y hombros.

Límites de Carga y Directrices

Su motocicleta ha sido diseñada para transportar el piloto y un pasajero. Al transportar un pasajero, usted podrá sentir algunas diferencias al acelerar y al frenar. Pero con tanto que conserve la motocicleta en buen estado de mantenimiento, con buenos neumáticos y frenos, podrá transportar cargas de forma segura dentro de los límites y recomendaciones.

Sin embargo, exceder los límites de peso o transportar carga desequilibrada pueden perjudicar seriamente la manejabilidad, el frenado y la estabilidad de su motocicleta. La instalación de accesorios, o las modificaciones que alteren el diseño y el desempeño de esta motocicleta, pueden tornarla insegura. También, el peso de los accesorios reducirá la carga máxima que la motocicleta puede transportar.

En las páginas siguientes se ofrecen informaciones más específicas sobre la carga, accesorios y modificaciones.

Carga

El peso y el acondicionamiento de la carga son muy importantes para su seguridad. En caso de que decida transportar carga, usted debe estar ciente de las siguientes informaciones.

⚠ ADVERTENCIA

Cargas excesivas o incorrectas pueden causar un accidente en que usted podrá ser seriamente herido o muerto.

Observe siempre los límites de carga y otras recomendaciones con respecto a la carga presentados en este manual.

Límites de Carga

Los límites de carga para su motocicleta son los siguientes:

Capacidad máxima de carga:

159 kg (351 lbs)

Eso incluye el peso del piloto, pasajero, carga y todos los accesorios.

Directrices sobre la Carga

Su motocicleta fue proyectada primeramente para el transporte del piloto y un pasajero. Se puede desear sujetar una chaqueta u otro objeto pequeño al asiento cuando no transporte un pasajero.

En caso de que desee transportar más carga, procure su distribuidor Honda con respecto a consejos y cerciórese de leer las informaciones acerca de los accesorios en la página 11.

El transporte inadecuado de carga puede perjudicar la manejabilidad y estabilidad de la motocicleta. Siempre que transporte carga, se debe pilotar en velocidades reducidas y nunca exceder 130 km/h (80 mph).

Siga estas directrices siempre que transporte pasajero o carga:

- Compruebe si ambos los neumáticos están correctamente inflados.
- Para evitar riesgos, cerciórese de que toda la carga esté fijada correctamente antes de pilotar.
- Posicione el peso de la carga lo más próximo posible del centro de la motocicleta.
- Distribuya el peso de la carga uniformemente a los dos lados de la motocicleta.
- No sujete objetos grandes o pesados (tales como saco de dormir o tienda de campaña) en el manillar, en las horquillas o en el guardafangos delantero.

Accesorios y Modificaciones

La modificación de la motocicleta o la utilización de accesorios no originales Honda pueden tornar su motocicleta insegura. Antes de considerar la realización de cualquier modificación o la adición de un accesorio, asegúrese de leer las siguientes informaciones.

⚠ ADVERTENCIA

Los accesorios o modificaciones no apropiados pueden causar un accidente en que usted puede ser seriamente herido o muerto.

Siga todas las instrucciones con respecto a accesorios y modificaciones presentadas en este manual.

Accesorios

Recomendamos expresamente que se utilicen solamente accesorios originales Honda que han sido diseñados y testados específicamente para esta motocicleta. Visto que Honda no puede testar todos los otros accesorios, recuérdese de que usted es el responsable por la elección, instalación y utilización correcta de accesorios no originales. Entre en contacto con su distribuidor Honda para asistencia y siga siempre las siguientes directrices:

- Asegúrese de que el accesorio no afecte la visualización de las luces, no reduzca la distancia mínima del suelo ni el ángulo de inclinación de la motocicleta, la carrera de las suspensiones y de la dirección, no altere su posición de pilotaje, ni interfiera en el accionamiento de los mandos.

- Asegúrese de que el equipamiento eléctrico no exceda la capacidad del sistema eléctrico de la motocicleta (página 80). Un fusible fundido puede ocasionar una pérdida de luz o de rendimiento del motor.
- No enganche un remolque ni sidecar a la motocicleta. Esta motocicleta no ha sido diseñada para recibir estos accesorios, y su uso puede perjudicar seriamente la manejabilidad de la misma.

Modificaciones

Recomendamos expresamente que no quite piezas del equipamiento original ni modifique la motocicleta de modo que se altere su diseño o funcionamiento. Tales mudanzas puede perjudicar seriamente la manejabilidad, la estabilidad y el frenado de la motocicleta, lo que resulta en un pilotaje inseguro.

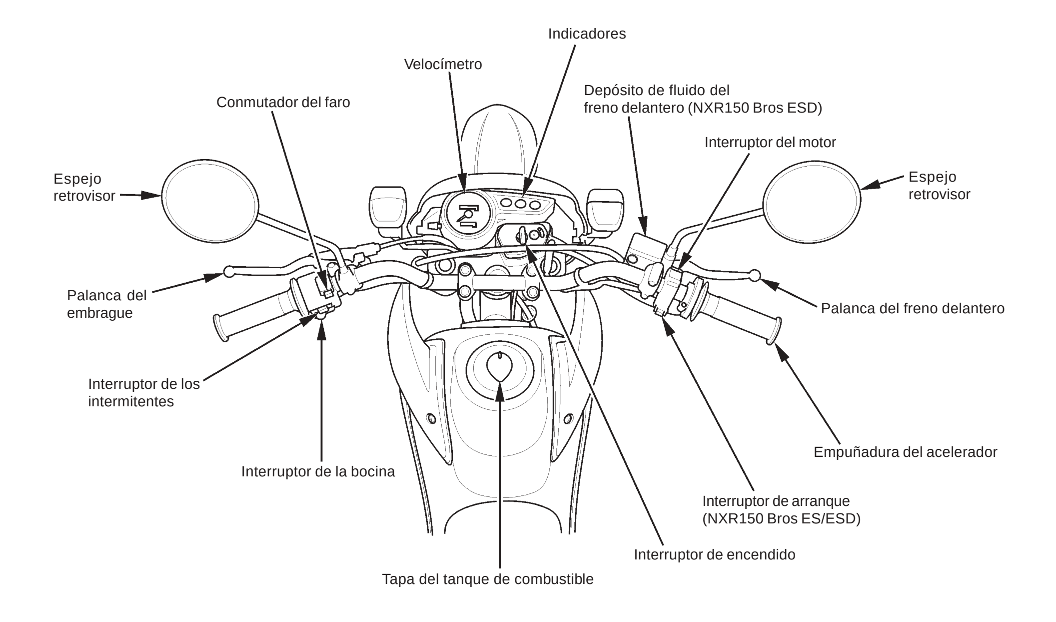
Quitar o modificar las luces, silenciadores, sistema de control de emisiones u otros equipamientos también puede hacer que la motocicleta se vuelva ilegal.

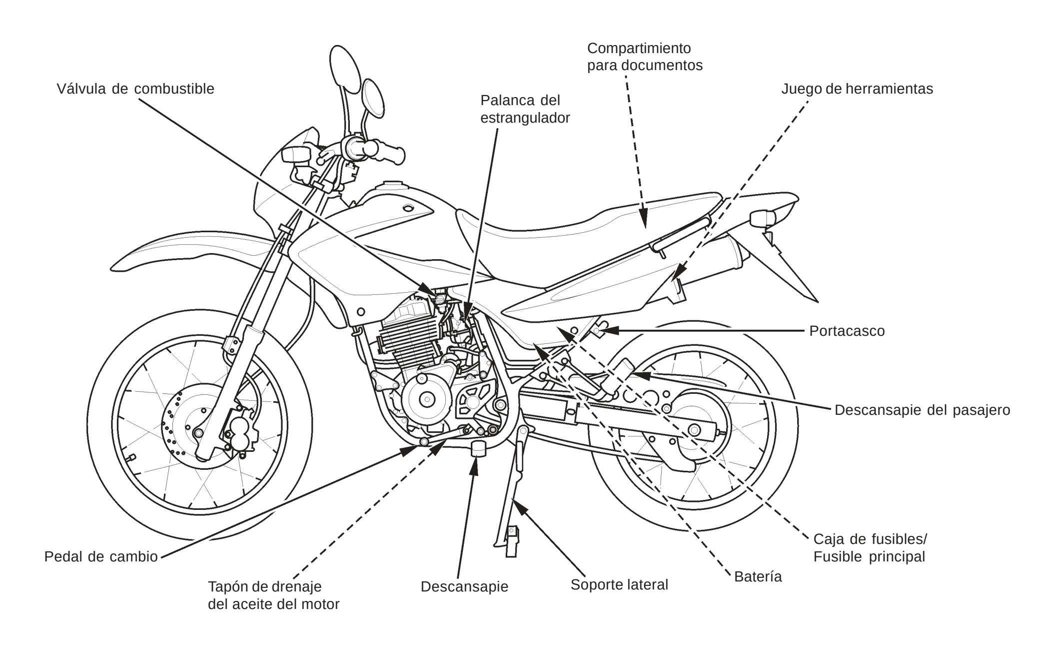
Seguridad en el Off-Road

Antes de aventurarse en locales poco conocidos, aprenda a pilotar en un área para práctica del off-road no congestionada, libre de obstáculos.

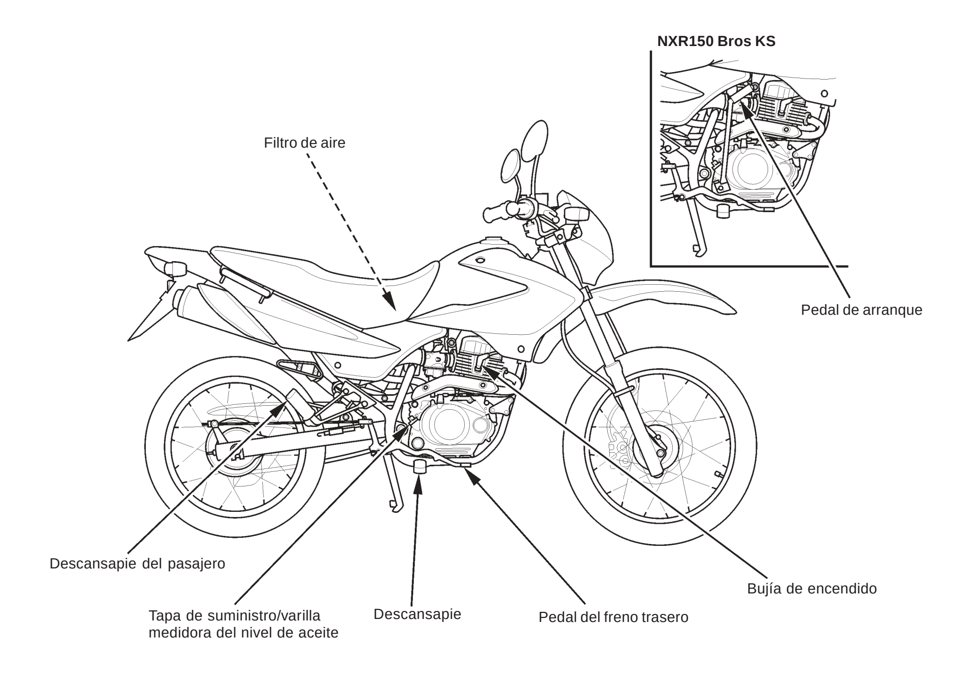
- Obedezca siempre las leyes y reglas para práctica del off-road vigentes en esos locales.
- Obtenga permisión para pilotar en áreas privativas. Evite locales prohibidos y no sobrepase los límites del local donde sea permitido pilotar la motocicleta.
- Esté siempre acompañado para que, en caso de que la motocicleta sufra averías, usted pueda recibir ayuda.
- Para que pueda solucionar problemas que ocurran en locales desiertos, es muy importante que usted esté familiarizado con la motocicleta.
- No pilote la motocicleta sin respectar su experiencia y habilidad. Tampoco dirija más rápido do que el local lo permite.
- En caso de que usted no esté familiarizado con el local, pilote con mucho cuidado. Piedras ocultas, agujeros y barrancos pueden causar accidentes.
- El parachispas y el silenciador son exigidos en la mayoría de las áreas para práctica del off-road. No modifique el sistema de escape. Recuérdese de que el ruido excesivo incomoda a todos y genera una mala figura para los motociclistas.

UBICACIÓN DE LOS COMPONENTES





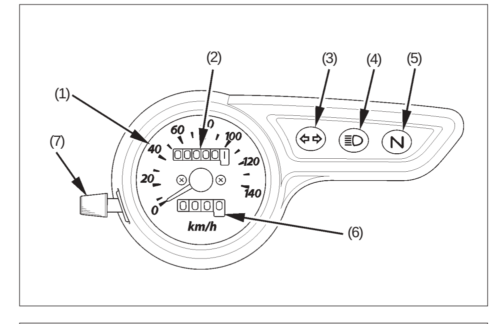
Compartimiento
para documentos
Válvula de combustible
Juego de herramientas
Palanca del
estrangulador
Portacasco
Descansapie del pasajero
Caja de fusibles/
Fusible principal
Pedal de cambio
Batería
Soporte lateral
Descansapie
Tapón de drenaje
del aceite del motor

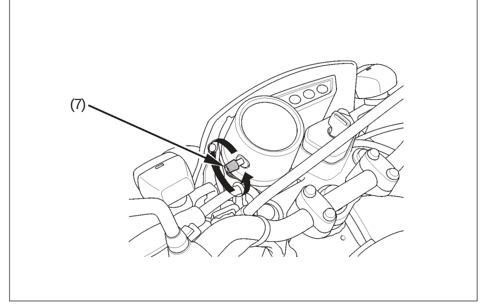

NXR150 Bros KS
Filtro de aire
Pedal de arranque
Descansapie del pasajero
Bujía de encendido
Tapa de suministro/varilla
medidora del nivel de aceite
Descansapie
Pedal del freno trasero

Instrumentos e Indicadores

Los instrumentos están agrupados sobre la carcasa del faro. Sus funciones se describen en la tabla siguiente.

(1) Velocímetro
(2) Odómetro
(3) Indicador de los intermitentes
(4) Indicador de faro alto
(5) Indicador de punto muerto
(6) Odómetro parcial
(7) Botón de retroceso del odómetro parcial





Ref. Nº	Descripción	Función
(1)	Velocímetro	Indica la velocidad de la motocicleta (km/h).
(2)	Odómetro	Registra el total de kilómetros recorridos por la motocicleta.
(3)	Indicador de los intermitentes (verde)	Se enciende intermitentemente cuando se acciona los intermitentes.
(4)	Indicador de faro alto (azul)	Se enciende cuando el faro presenta haz de luz alta.
(5)	Indicador de punto muerto (verde)	Se enciende cuando la transmisión está en punto muerto.
(6)	Odómetro parcial	Registra el kilometraje parcial recorrido por la motocicleta, por trayecto o por viaje.
(7)	Botón de retroceso del odómetro parcial	Este botón vuelve a cero el odómetro parcial. Gire el botón en la dirección mostrada.

COMPONENTES PRINCIPALES

(Informaciones necesarias a la utilización de la motocicleta)

Frenos

Freno Delantero (NXR150 Bros ESD)

Esta motocicleta está equipada con freno delantero a disco de accionamiento hidráulico.

A medida que las pastillas se desgastan, el nivel de fluido en el depósito baja. No hay necesidad de ajuste, pero el nivel del fluido y el desgaste de las pastillas se deben verificar periódicamente. Es importante que se compruebe, también, con respecto a fugas de fluido en el sistema. En caso de que el juego libre de la palanca del freno sea excesivo, aún cuando el desgaste de las pastillas no haya sobrepasado el límite de servicio (página 66), esto indica una probable infiltración de aire en el sistema, que deberá ser purgado. Diríjase a un distribuidor Honda para efectuar ese servicio.

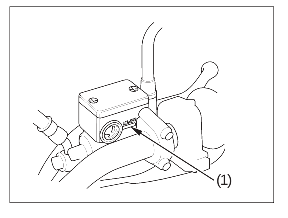
Nivel de Fluido del Freno

Con la motocicleta en la posición vertical, verifique si el nivel de fluido se encuentra arriba de la marca de nivel inferior (1). Si la marca está en el nivel inferior (1), o abajo, compruebe las pastillas con respecto a desgaste (página 66).

Reemplace las pastillas, en caso de que estén desgastadas. Si las pastillas no están desgastadas, verifique el sistema de freno con respecto a fugas.

Utilice solamente el fluido de freno recomendado Honda DOT 3 o 4, o equivalente, proveniente de un embalaje sellado.

Delantero



(1) Marca de nivel inferior

Otras Comprobaciones

Cerciórese de que no haya fugas de fluido. Verifique las mangueras y las conexiones con respecto a deterioros y grietas.

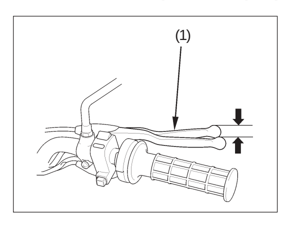
Freno Delantero (NXR150 Bros KS/ES)

El sistema de frenos afecta su seguridad personal. Se debe efectuar siempre el ajuste adecuado.

La carrera que la palanca del freno delantero (1) recorre antes del inicio del frenado se denomina juego libre.

El juego libre, medido en el extremo de la palanca del freno delantero, deberá mantenerse entre:

20 – 30 mm (0,8 – 1,2 pul.)

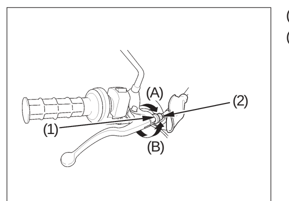


(1) Palanca del freno delantero

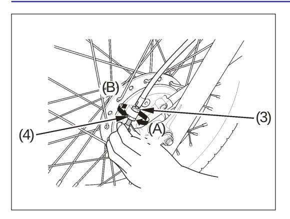
Ajuste

1. Afloje la contratuerca (1) y gire el ajustador del cable (2). Apriete la contratuerca e inspeccione el ajuste.
2. En caso de que se haya destornillado el ajustador hasta el límite o de que el juego de la palanca permanezca incorrecto, afloje la contratuerca (1) y atornille completamente el ajustador del cable (2). Apriete la contratuerca.
3. Afloje la contratuerca (4) en el extremo inferior del cable. Gire la tuerca de ajuste (3) para obtener el juego especificado. Apriete la contratuerca y compruebe el ajuste.

En caso de que no sea posible obtener el juego correcto a través de los procedimientos descritos, diríjase a un distribuidor Honda.



(1) Contratuerca
(2) Ajustador del cable del freno



(3) Tuerca de ajuste del freno delantero
(4) Contratuerca
(A) Disminuye el juego
(B) Aumenta el juego

Otras Comprobaciones

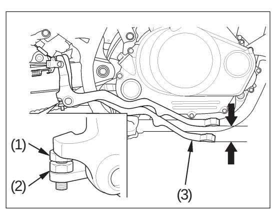
Verifique si el cable del freno presenta señales de desgaste, o si está doblado o partido, lo que puede provocarle quiebras o trabarlo. Lubrique el cable del freno con un lubricante de cables disponible comercialmente para evitar desgastes prematuros y corrosión. Cerciórese de que el brazo, el resorte y los fijadores del freno estén en buen estado.

Freno Trasero

Ajuste de la Altura del Pedal

El tornillo limitador (1) fue proyectado para permitir el ajuste de la altura del pedal.

Para ajustar la altura del pedal, afloje la contratuerca (2) y gire el tornillo limitador. Apriete la contratuerca.



(1) Tornillo limitador
(2) Contratuerca
(3) Pedal del freno trasero

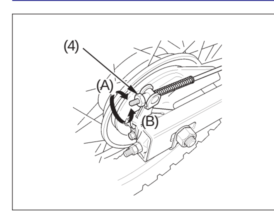
Ajuste del Freno

1. Apoye la motocicleta en el soporte lateral.
2. Mida la distancia que el pedal del freno trasero (3) recorre hasta el principio del frenado.

   El juego libre debe ser de:

   15 – 25 mm (0,6 – 1,0 pul.)

   En caso de que sea necesario efectuar el ajuste, gire la tuerca de ajuste (4) del freno trasero.



(4) Tuerca de ajuste
(A) Disminuye el juego
(B) Aumenta el juego

(5) Articulación del brazo del freno

3. Accione el freno varias veces y verifique si la rueda gira libremente, después de soltar el pedal.

- Después de efectuar el ajuste del juego del pedal, cerciórese de que la entalladura de la tuerca de ajuste esté asentada sobre la articulación del brazo del freno (5).
- En caso de que no sea posible obtener el ajuste correcto a través de este procedimiento, diríjase a un distribuidor Honda.

Otras Comprobaciones

Cerciórese de que el brazo, la varilla, el resorte y los fijadores del freno estén en buen estado.

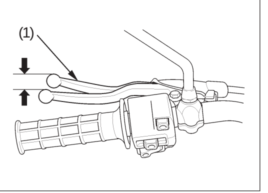
Embrague

El ajuste del embrague se hace necesario en caso de que la motocicleta presente pérdida de rendimiento durante el cambio de marchas o patine, causando incompatibilidad entre la velocidad de la motocicleta y la rotación del motor.

Ajustes menores se obtienen a través del ajustador del cable (4) ubicado en la palanca del embrague (1).

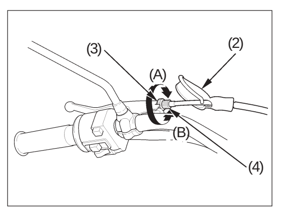
El juego correcto del embrague debe ser de:

10 – 20 mm (0,4 – 0,8 pul.)



(1) Palanca del embrague

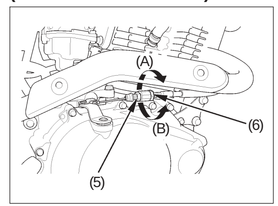
1. Empuje el guardapolvo (2) hacia atrás.
2. Afloje la contratuerca (3) y gire el ajustador del cable (4). Apriete la contratuerca e inspeccione el ajuste.
3. En caso de que se haya destornillado el ajustador hasta el límite o de que el juego de la palanca permanezca incorrecto, afloje la contratuerca y atornille completamente el ajustador del cable. Apriete la contratuerca e instale el guardapolvo.



(2) Guardapolvo
(3) Contratuerca
(4) Ajustador del cable
(A) Aumenta el juego
(B) Disminuye el juego

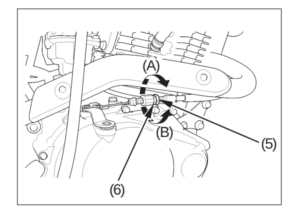
4. Afloje la contratuerca (5) en el extremo inferior del cable. Gire la tuerca de ajuste (6) para obtener el juego especificado. Apriete la contratuerca y compruebe el ajuste.
5. Haga funcionar el motor, accione la palanca del embrague y engrane una marcha. Cerciórese de que el motor no presente pérdida de rendimiento y de que el embrague no patine. Suelte la palanca del embrague y acelere gradualmente. La motocicleta deberá salir con suavidad y aceleración progresiva.

(NXR150 Bros ES/ESD)



(5) Contratuerca
(6) Tuerca de ajuste
(A) Aumenta el juego
(B) Disminuye el juego

(NXR150 Bros KS)



En caso de que no sea posible obtener el ajuste correcto o de que el embrague no funcione correctamente, diríjase a un distribuidor Honda.

Otras Comprobaciones

Verifique el cable del embrague con respecto a doblas o marcas de desgaste que puedan causar trabamiento o perjudicar el accionamiento. Lubrique el cable del embrague con un lubricante de cables disponible comercialmente, para evitar la corrosión y el desgaste prematuros.

Combustible

Válvula de Combustible

La válvula de combustible (1), con tres etapas, está ubicada en el lado izquierdo, cerca del carburador.

ON

Con la válvula en la posición ON, el combustible fluye desde la provisión principal hacia el carburador.

OFF

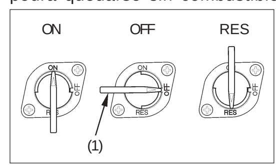
Con la válvula en la posición OFF, el combustible no fluye desde el tanque hacia el carburador. La válvula se debe mantener en esta posición siempre que la motocicleta no esté en uso.

RES

Con la válvula en la posición RES, el combustible fluye desde la provisión de reserva hacia el carburador. Utilice la provisión de reserva solamente después que se haya consumido la provisión principal. Reabastezca lo más rápido posible después de cambiar para la posición RES. La provisión de reserva es de:

3,5 l (0,92 US gal; 0,77 Imp gal)

Recuérdese de colocar la válvula en la posición ON, después de haber abastecido el tanque. En caso de que la válvula permanezca en la posición RES, usted podrá quedarse sin combustible y sin ninguna reserva.



(1) Válvula de combustible

Tanque de Combustible

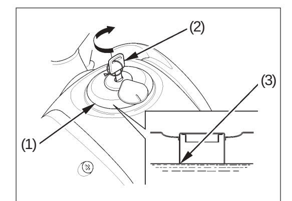
La capacidad del tanque de combustible, incluyendo la provisión de reserva, es de:

12 l (3,2 US gal; 2,6 Imp gal)

Para abrir la tapa del tanque de combustible (1), inserte la llave de encendido (2) y gírela en el sentido horario. La tapa se soltará y, enseguida, se podrá sacarla.

No llene demasiado el tanque. No debe haber presencia de combustible en el gollete de abastecimiento del tanque (3).

Después de abastecer, cierre la tapa del tanque, alinee la traba de la tapa con el rebajo del gollete de abastecimiento. Empuje la tapa en el gollete de abastecimiento del tanque hasta que se cierre y trabe. Quite la llave.



(1) Tapa del tanque de combustible
(2) Llave de encendido
(3) Gollete de abastecimiento del tanque

ADVERTENCIA

La gasolina (nafta) es altamente inflamable y explosiva. Usted podrá se quemar o ser seriamente herido al manosear el combustible.

- **Apague el motor y mantenga lejanas las fuentes de calor, chispas y llamas.**
- **Abastezca siempre al aire libre.**
- **Limpie y seque derramamientos inmediatamente.**

Utilice gasolina (nafta) sin plomo de 91 octanos o más. Recomendamos el uso de gasolina (nafta) sin plomo pues eso produce menos depósitos en el motor y en la bujía de encendido, y aumenta la vida útil de los componentes del sistema de escape.

NOTA

En caso de que ocurra “cascabeleo” o “detonación”, con el motor en velocidad constante y carga normal, utilice gasolina (nafta) de otra marca. Si esos problemas persisten, diríjase a un distribuidor Honda. Al contrario, esto lo consideraremos como una mala utilización, y los daños causados por una mala utilización no están cubiertos por la garantía limitada Honda.

Ocasionalmente puede ocurrir un leve “cascabeleo” durante el pilotaje bajo carga elevada. No se preocupe, eso significa que el motor está funcionando de forma eficiente.

Gasolina (Nafta) Conteniendo Alcohol

En caso de que usted decida utilizar gasolina (nafta) que contenga alcohol (gasohol), cerciórese de que la razón de octanaje sea más alta do que la recomendada por Honda. Existen dos tipos de “gasohol”: el que contiene etanol y el que contiene metanol. No utilice gasolina (nafta) que contenga más de 10% de etanol. No utilice gasolina (nafta) con metanol (alcohol metílico o vegetal), que no contenga co-disolventes y anticorrosivos. Nunca utilice gasolina (nafta) que contenga más de 5% de metanol, aún que contenga co-disolventes y anticorrosivos.

Cualquier daño causado al sistema de combustible o al desempeño del motor debido a la utilización de gasolina (nafta) que contenga alcohol no será cubierto por la garantía. Honda no recomienda el uso de combustibles con metanol, ya que su eficacia aún no ha sido totalmente comprobada.

Antes de abastecer el tanque en locales con los cuales usted no esté familiarizado, intente cerciorarse de la calidad de la gasolina (nafta). En caso de que esta contenga alcohol, asegúrese del tipo y porcentaje del alcohol utilizado. En caso de que note alguna deficiencia en el funcionamiento de la motocicleta después de abastecer con gasolina (nafta) conteniendo alcohol, o que se suponga que lo contenga, cambie la gasolina (nafta) por una que comprobadamente no contenga alcohol.

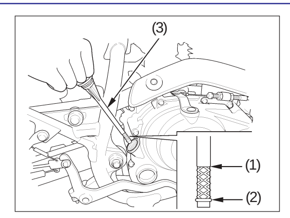
Aceite del Motor

Verificación del Nivel de Aceite del Motor

Inspeccione el nivel de aceite diariamente, antes de pilotar la motocicleta.

El nivel de aceite se debe mantener entre las marcas de nivel superior (1) e inferior (2), grabadas en la tapa de suministro/varilla medidora del nivel de aceite (3).

1. Accione el motor y déjelo funcionar en ralentí por 3 a 5 minutos.
2. Apague el motor y mantenga la motocicleta en la posición vertical, en un local plano y firme.
3. Espere 2 o 3 minutos y saque la tapa de suministro/varilla medidora (3). Límpiela con un paño seco y vuelva a introducirla, sin enroscarla. Quite la tapa de suministro/varilla medidora. El nivel de aceite deberá estar entre las marcas de nivel superior (1) e inferior (2), grabadas en la varilla medidora.
4. En caso de que sea necesario, adicione el aceite recomendado (página 52) hasta alcanzar la marca de nivel superior. Nunca sobrepase este límite.
5. Instale nuevamente la tapa de suministro/varilla medidora. Compruebe con respecto a fugas.



(1) Marca de nivel superior
(2) Marca de nivel inferior
(3) Tapa de suministro/varilla medidora del nivel de aceite

Neumáticos

Para utilizar la motocicleta de forma segura, los neumáticos deberán ser del tipo (off-road) y tamaño apropiados, estar en buenas condiciones con las bandas adecuadas, y correctamente inflados.

⚠ ADVERTENCIA

El uso de neumáticos excesivamente desgastados o con presión incorrecta puede causar un accidente, en lo cual usted puede ser seriamente herido o muerto.

Obedezca a todas las instrucciones contenidas en este manual, con respecto a la presión y mantenimiento de los neumáticos.

Presión del Aire

La presión correcta de los neumáticos otorga la mejor combinación de manejabilidad, durabilidad de la banda de rodaje y confort en el pilotaje. Generalmente, neumáticos con presión incorrecta sufren un desgaste anormal, lo que perjudica la manejabilidad, más allá de presentar una mayor probabilidad de falla debido al recalentamiento excesivo. Neumáticos con presión insuficiente pueden causar daños a las ruedas, sobretodo en terrenos pedregosos. Por otro lado, neumáticos con presión excesiva tornan el pilotaje inconfortable, son más vulnerables a daños y sufren desgaste anormal.

Cerciórese de que las tapas de los vástagos de las válvulas estén correctamente fijadas. Instale una nueva tapa en caso de que sea necesario.

Siempre verifique la presión con los neumáticos “fríos”. – cuando la motocicleta haya estado aparcada durante tres horas por lo menos. Si usted verifica la presión con los neumáticos “calientes” – aún que haya pilotado la motocicleta solamente por algunos kilómetros – la lectura presentará índices más altos do que los normales. Si usted desinflar los neumáticos calentados con el objeto de obtener la presión correcta a los neumáticos “fríos”, los neumáticos presentarán presión insuficiente.

La presión recomendada para neumáticos “fríos” es:

		Delantero	Trasero
Presión de los neumáticos fríos kPa (kgf/cm², psi)	Solamente piloto	150 (1,50; 22)	150 (1,50; 22)
	Piloto y pasajero	150 (1,50; 22)	200 (2,00; 29)

Inspección

Siempre que compruebe la presión de los neumáticos, verifique también el surcado y las paredes laterales con respecto a desgaste, daños, y otros objetos enclavados. Inspeccione con respecto a:

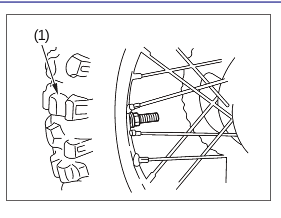
- Hinchazones o protuberancias en las laterales del neumático o de la banda de rodaje. En caso de que encuentre alguno de ellos, reemplace el neumático.
- Pinchazos, cortes o hendiduras en el neumático. Reemplace el neumático en caso de que sea posible ver la lona o cordel.
- Desgaste excesivo de la banda de rodaje.

En caso de que usted atinja un bache o objeto contundente, pare en el acostamiento con la mayor brevedad y seguridad posible, e inspeccione cuidadosamente los neumáticos con respecto a daños.

Desgaste de la Banda de Rodaje

Reemplace los neumáticos, antes que la profundidad del surcado de la banda de rodaje alcance el siguiente límite de servicio.

Profundidad mínima del surcado	
Delantero	3,0 mm (0,12 pul.)
Trasero	3,0 mm (0,12 pul.)



(1) Profundidad mínima del surcado del neumático

Reparo y Reemplazo de Cámaras

En caso de que se perfore o dañe una cámara, reemplácela lo más rápido posible. Una cámara reparada quizá no ofrezca la misma eficacia que una nueva; incluso puede reventarse durante el pilotaje.

En caso de que sea necesario reparar temporalmente una cámara, con parches o aerosol de sellado, pilote lentamente y con extremo cuidado. Reemplace la cámara dañada antes de pilotar nuevamente. Siempre que reemplace la cámara, inspeccione el neumático cuidadosamente, de acuerdo con las instrucciones de la página 28.

Reemplazo de los Neumáticos

Los neumáticos que equipan su motocicleta han sido diseñados según el rendimiento y capacidades de la misma y le ofrecen la mejor combinación de manejabilidad, frenado, durabilidad y confort.

⚠ ADVERTENCIA

El uso de neumáticos diferentes a los recomendados puede perjudicar la manejabilidad y estabilidad. Esto puede causar un accidente en lo cual usted puede ser seriamente herido o muerto.

Utilice siempre los neumáticos de tamaño y tipo recomendados en este manual.

Los neumáticos recomendados para su motocicleta son:

Delantero:	90/90 – 19M/C 52P PIRELLI MT60
Trasero:	110/90 – 17M/C 60P PIRELLI MT60

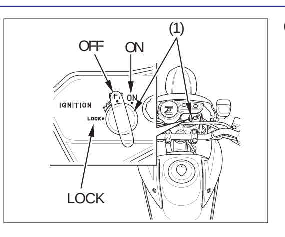
Siempre reemplace un neumático por otro equivalente, que cumpla las especificaciones originales. Cerciórese de que las ruedas sean equilibradas después de la instalación del nuevo neumático.

Recuérdese también de que es necesario reemplazar la cámara de aire siempre que se reemplace el neumático. Es probable que la cámara antigua esté estirada e, incluso, puede reventarse si instalada en un nuevo neumático.

COMPONENTES INDIVIDUALES ESENCIALES

Interruptor de Encendido

El interruptor de encendido (1) está ubicado debajo del tablero de instrumentos.



(1) Interruptor de encendido

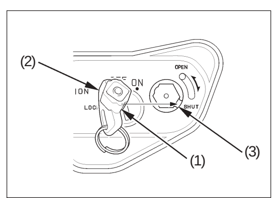
Posición de la llave	Función	Condición de la llave
LOCK (Traba de la columna de dirección)	Bloqueo del manillar. No se pueden operar el motor y el sistema eléctrico.	Se puede quitar la llave.
OFF (Desactivado)	No se pueden operar el motor y el sistema eléctrico.	Se puede quitar la llave.
ON (Activado)	Se pueden operar el motor y el sistema eléctrico.	No se puede quitar la llave.

Obturador

El interruptor de encendido de esta motocicleta posee un obturador. Al dejar la motocicleta estacionada, cierre el obturador para evitar robos.

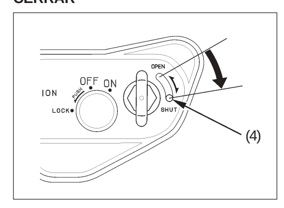
Para cerrar el obturador, quite la llave de encendido, alinee el resalte (1) de la llave del obturador (2) con la ranura (3) del obturador y gire la llave del obturador en el sentido contra horario o mueva el botón (4) para la posición SHUT.

Para abrir el obturador, alinee el resalte de la llave del obturador con la ranura del obturador. Enseguida gire la llave del obturador en el sentido horario.



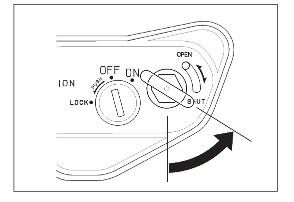
(1) Resalte
(2) Llave del obturador
(3) Ranura

CERRAR



(4) Botón

ABRIR



Controles del Manillar Derecho

Interruptor del Motor

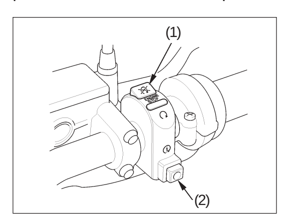
El interruptor del motor (1) está ubicado cerca de la empuñadura del acelerador.

Con el interruptor en la posición (RUN), se puede accionar el motor.

Con el interruptor en la posición (OFF), no se puede accionar el motor. Este interruptor se debe considerar como um factor de seguridad o emergencia que, normalmente, debe permanecer en la posición (RUN).

Interruptor de Arranque (NXR150 Bros ES/ESD)

El interruptor de arranque (2) está ubicado debajo del interruptor del motor (1). Si está presionado, acciona el motor de arranque. Remítase a la página 39 para obtener informaciones con respecto a los procedimientos de arranque del motor.



(1) Interruptor del motor
(2) Interruptor de arranque

Controles del Manillar Izquierdo

Conmutador del Faro (1)

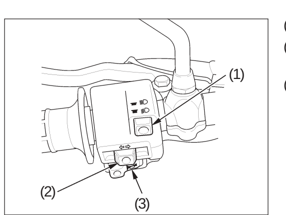
Posicione el conmutador del faro en para obtener luz alta, o en para obtener luz baja.

Interruptor de los Intermitentes (2)

Posicione el interruptor en ⇦ para señalizar virajes a la izquierda y en ⇨ para señalizar virajes a la derecha. Presione el interruptor para desactivar los intermitentes.

Interruptor de la Bocina (3)

Presione el interruptor de la bocina para accionarla.



(1) Conmutador del faro
(2) Interruptor de los intermitentes
(3) Interruptor de la bocina

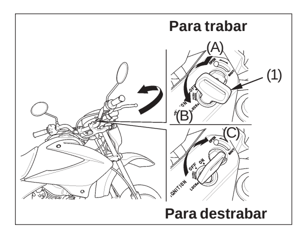
EQUIPAMIENTOS

(No necesarios al funcionamiento)

Traba de la Columna de Dirección

Se puede trabar la columna de dirección con el interruptor de encendido en la posición LOCK.

Para trabar la columna de dirección, gire el manillar totalmente hacia la izquierda o derecha. Gire, y presione al mismo tiempo, la llave de encendido (1) hacia la posición LOCK. Saque la llave. Para destrabar la columna de dirección, gire la llave de encendido hacia la posición OFF. No gire la llave hacia la posición LOCK durante el pilotaje de la motocicleta, pues esto causará su pérdida de control.



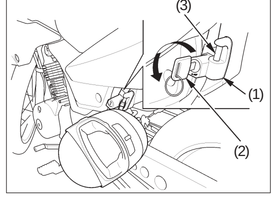
(1) Llave de encendido
(A) Presione
(B) Gire hacia la posición LOCK
(C) Gire hacia la posición OFF

Portacasco

El portacasco (1) está ubicado en el lado izquierdo, debajo del asiento. Este portacasco ha sido diseñado para la seguridad del casco mientras la motocicleta esté estacionada.

Inserte la llave de encendido (2) en el portacasco y gírela en el sentido contra horario para destrabar.

Coloque el casco en el perno soporte (3) y presione el perno para trabarlo. Quite la llave de encendido.



(1) Portacasco
(2) Llave de encendido
(3) Perno soporte

⚠ ADVERTENCIA

Pilotar la motocicleta con el casco en el portacasco podrá interferir en el movimiento de la rueda trasera o en la suspensión y causar un accidente en que usted podrá ser seriamente herido o muerto.

Utilice el portacasco solamente cuando la motocicleta esté estacionada. No pilote con el casco en el portacasco.

Tapas Laterales

Se debe quitar la tapa lateral izquierda para efectuar el mantenimiento de la batería y del fusible.

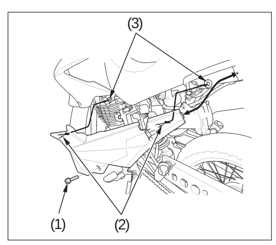
Se debe quitar las tapas laterales izquierda y derecha de la misma manera.

Desmontaje

1. Quite el tornillo (1).
2. Tire de los ganchos (2) hasta que se suenten de las gomas (3).

Instalación

- La instalación se hace de forma inversa al desmontaje.



(1) Tornillo
(2) Ganchos
(3) Gomas

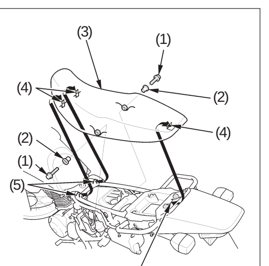
Asiento

Desmontaje

1. Quite las tapas laterales derecha e izquierda.
2. Quite los dos tornillos (1) y los collarines (2) que fijan el asiento (3).
3. Deslice el asiento hacia atrás.

Instalación

1. Alinee los rebajos (4) en la superficie inferior del asiento con las lengüetas (5) del chasis.
2. Deslice el asiento en la posición para instalarlo.
3. Instale los tornillos y apriételos.
4. Reinstale las tapas laterales.

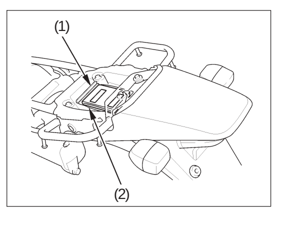


(1) Tornillos
(2) Collarines
(3) Asiento
(4) Rebajo
(5) Lengüetas

Compartimiento para Documentos

El estuche para documentos (1) está ubicado en el compartimiento para documentos (2) debajo del asiento (página 35).
El manual del propietario, bien como otros documentos, deben ser guardados en el estuche para documentos.

Al lavar la motocicleta tenga cuidado para que el agua no alcance este local.

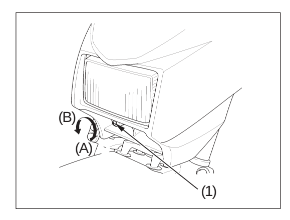


(1) Estuche para documentos
(2) Compartimiento para documentos

Ajuste Vertical del Haz del Faro

El ajuste vertical se puede obtener girando el tonillo (1) hacia dentro o hacia fuera, según sea necesario.

Obedezca las leyes y reglamentaciones del tránsito local.



(1) Tornillo
(A) Hacia arriba
(B) Hacia abajo

FUNCIONAMIENTO

Inspección Antes del Uso

Para su seguridad, es muy importante despender algunos minutos antes de pilotar e inspeccionar su condición. En caso de que verifique algún problema, no deje de corregirlo, o diríjase a un distribuidor Honda, en caso de que no sea posible solucionarlo.

ADVERTENCIA

El mantenimiento incorrecto de esta motocicleta, o la falla en corregir un problema antes de pilotarla, puede causar un accidente en lo cual usted puede ser seriamente herido o muerto.

Siempre efectúe una inspección antes del uso y corrija todos los problemas.

1. Nivel de aceite del motor – complete el nivel, en caso de que sea necesario (página 27). Compruebe con respecto a fugas.
2. Nivel de combustible – abastezca el tanque, en caso de que sea necesario (página 25). Compruebe con respecto a fugas.
3. Frenos delantero y trasero:

   NXR150 Bros KS/ES – verifique el funcionamiento y ajuste el juego libre, en caso de que sea necesario (páginas 20 y 21)

   NXR150 Bros ESD – verifique el funcionamiento;
   delantero: cerciórese de que no haya fugas de fluido (página 19).
   trasero: ajuste el juego libre, en caso de que sea necesario (páginas 21 y 22).
4. Neumáticos – verifique la condición y la presión de los neumáticos (páginas 28 y 29).
5. Cadena de transmisión – verifique la condición y la holgura (página 57). Ajuste y lubrique, en caso de que sea necesario.
6. Guía y deslizador de la cadena de transmisión – verifique la guía con respecto a desgaste (página 61).
7. Acelerador – compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en todas las posiciones del manillar.
8. Embrague – verifique el funcionamiento y ajuste, en caso de que sea necesario (páginas 23 y 24).
9. Luces y bocina – verifique el funcionamiento correcto del faro, luz trasera, luz de freno, intermitentes, indicadores y bocina.
10. Bujía de encendido y cable – verifique si están flojos.
11. Interruptor del motor – compruebe el funcionamiento (página 33).
12. Tuercas, tornillos y fijadores – verifique la rueda delantera y compruebe si las tuercas del eje están bien apretadas. Compruebe la seguridad de todas las otras tuercas, tornillos y fijadores.

Arranque del Motor

Siga siempre los procedimientos de arranque descritos abajo.

(NXR150 Bros KS)

El motor de esta motocicleta se puede accionar con la transmisión engranada accionando la palanca del embrague antes del pedal de arranque.

(NXR150 Bros ES/ESD)

El motor de esta motocicleta se puede accionar con la transmisión engranada accionando la palanca del embrague antes del interruptor de arranque.

Los gases del escape de su motocicleta contienen monóxido de carbono, que es venenoso. Altos tenores de monóxido de carbono pueden acumularse rápidamente en áreas cerradas, tal como un garaje. No accione el motor con la puerta del garaje cerrada. Aún con la puerta abierta, haga funcionar el motor solamente el tiempo necesario para remover la motocicleta hacia fuera.

(NXR150 Bros KS)

No accione el pedal de arranque con el motor en funcionamiento, pues esto podrá resultar en daños al motor. No accione el pedal de arranque con mucha fuerza, pues podrá dañarlo.

Después del retorno, recoja el pedal de arranque hasta el tope.

(NXR150 Bros ES/ESD)

No use el arranque eléctrico por más de cinco segundos cada vez. Suelte el interruptor de arranque y espere aproximadamente diez segundos antes de presionarlo nuevamente.

Preparación

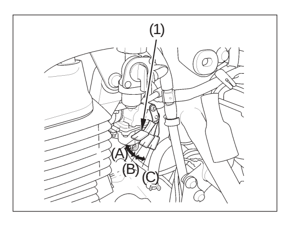
Antes del arranque, inserte la llave, gírela hacia la posición ON y verifique lo siguiente:

- La transmisión debe estar en punto muerto (indicador de punto muerto encendido).
- El interruptor del motor debe estar en la posición ⟳ (RUN).
- La válvula de combustible debe estar en la posición ON.

Procedimientos de Arranque (NXR150 Bros ES/ESD)

Motor Frío

1. Coloque la palanca del estrangulador (1) en la posición ON (A) (totalmente accionado).



(1) Palanca del estrangulador
(A) Totalmente accionado (ON)
(B) Posición intermediaria
(C) Totalmente desaccionado (OFF)

2. Con el acelerador un poco abierto, presione el interruptor de arranque.
3. Inmediatamente después que el motor esté en funcionamiento, ubique la palanca del estrangulador hacia abajo, en la posición intermediaria (B).
4. Caliente el motor abriendo y cerrando un poco el acelerador.
5. Siga calentando el motor hasta que el ralentí se estabilice y responda al acelerador, con la palanca del estrangulador en la posición OFF (C) (totalmente desaccionado).

Motor Caliente

1. No utilice el estrangulador.
2. Arranque el motor siguiendo el procedimiento de arranque 2 de “Motor Frío”.

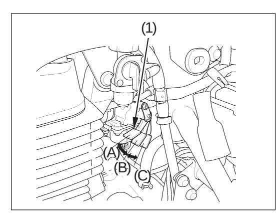
NOTA

La utilización continua del estrangulador podrá ocasionar una lubricación deficiente del pistón y cilindro, dañando el motor.

(NXR150 Bros KS)

Motor Frío

1. Coloque la palanca del estrangulador (1) en la posición ON (A) (totalmente accionado).



(1) Palanca del estrangulador
(A) Totalmente accionado (ON)
(B) Posición intermediaria
(C) Totalmente desaccionado (OFF)

2. Presione levemente el pedal de arranque hasta sentir resistencia. Enseguida, deje que el pedal de arranque vuelva al inicio de su carrera.

   Con el acelerador un poco abierto, accione el pedal de arranque con un movimiento rápido y continuo, desde el inicio de su carrera.
3. Inmediatamente después que el motor esté en funcionamiento, ubique la palanca del estrangulador hacia abajo, en la posición intermediaria (B).
4. Caliente el motor abriendo y cerrando un poco el acelerador.
5. Siga calentando el motor hasta que el ralentí se estabilice y responda al acelerador, con la palanca del estrangulador en la posición OFF (C) (totalmente desaccionado).

Motor Caliente

1. No utilice el estrangulador.
2. Arranque el motor siguiendo el procedimiento de arranque 2 de “Motor Frío”.

NOTA

La utilización continua del estrangulador podrá ocasionar una lubricación deficiente del pistón y cilindro, dañando el motor.

Motor Ahogado

(NXR150 Bros ES/ESD)

En caso de que el motor no funcione después de varios intentos, puede ser que esté ahogado con exceso de combustible. Para desahogar el motor, gire el interruptor de encendido hacia la posición ON y mueva la palanca del estrangulador hacia la posición OFF (C) (totalmente desaccionado). Acelere totalmente y accione el motor por 5 segundos. Si el motor acciona, cierre rápidamente el acelerador y enseguida ábralo un poco en caso de que el ralentí esté inestable. Si el motor no acciona, espere 10 segundos y siga los procedimientos de arranque.

(NXR150 Bros KS)

En caso de que el motor no funcione después de varios intentos, puede ser que esté ahogado con exceso de combustible. Para desahogar el motor, desactive el interruptor de encendido (posición OFF) y mueva la palanca del estrangulador hacia la posición OFF (C) (totalmente desaccionado). Abra totalmente el acelerador y accione el pedal de arranque varias veces. Gire la llave de encendido hacia la posición ON y abra un poco el acelerador. Accione el motor a través del pedal de arranque.

Ablande del Motor

Ayude a garantizar la fiabilidad y rendimiento futuros de su motocicleta prestando atención especial a la forma en que pilota durante los primeros 500 km (300 millas).

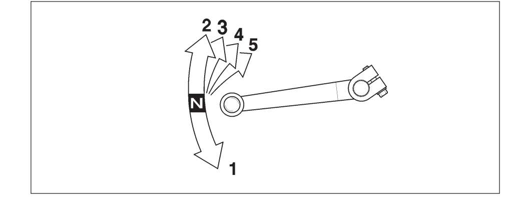
Durante ese periodo evite arrancar con el acelerador totalmente abierto y aceleraciones muy rápidas.

Pilotaje

Lea con atención el ítem "Seguridad de la Motocicleta" (páginas 9 a 13) antes de pilotar.

Cerciórese de que el soporte lateral esté totalmente recogido, antes de pilotar la motocicleta. Cuando extendido, el soporte lateral podrá interferir en el control de la motocicleta, sobretodo en las maniobras a la izquierda. Cerciórese de haber comprendido el mecanismo del soporte lateral (Remítase a la "Tabla de Mantenimiento", página 48, y "Soporte Lateral", página 62).

1. Después de calentado el motor, se podrá colocar la motocicleta en movimiento.
2. Con el motor en ralentí, accione la palanca del embrague y engrane la primera marcha, presionando el pedal de cambio hacia abajo.
3. Suelte despacio la palanca del embrague y, al mismo tiempo, aumente gradualmente la rotación del motor abriendo el acelerador. La coordinación del acelerador y de la palanca del embrague garantizará una salida suave.
4. Cuando la motocicleta alcance una velocidad moderada, cierre el acelerador, accione la palanca del embrague y engrane la segunda marcha, levantando el pedal de cambio. Esta secuencia se debe repetir para cambiar progresivamente para 3ª, 4ª y 5ª marchas.
5. Accione el pedal de cambio hacia arriba, para marchas más altas. Presiónelo, para reducir las marchas. Cada toque en el pedal efectúa el cambio para la marcha siguiente, en secuencia. El pedal vuelve automáticamente hacia la posición horizontal, cuando se le suelta.



- No reduzca las marchas cuando se conduce a una velocidad que fuerce el motor a atingir una alta rotación cuando del cambio para la marcha más baja. La desaceleración brusca puede provocar la pérdida momentánea de la tracción de la rueda trasera y la posible pérdida de control de la motocicleta.
- No efectúe el cambio de marchas sin accionar el embrague y cerrar el acelerador. En caso contrario, la transmisión y el motor podrán sufrir daños debido al choque y a la rotación excesiva.
- No remolque ni pilote la motocicleta en pendientes por largas distancias con el motor apagado. De ese modo, la transmisión no se lubricará correctamente y podrá sufrir daños.
- No pilote la motocicleta con el motor funcionando en altas rotaciones, con la transmisión en punto muerto o la palanca del embrague accionada, pues esto puede provocar serios daños.

Cambio de Marchas

El cambio de marchas correcto puede evitar daños al motor y a la transmisión.

Marcha más Alta

La velocidad máxima para cada marcha es mostrada en el indicador de marcha.

Cambie para una marcha más alta antes de exceder la velocidad máxima.

El cambio de marchas en velocidades superiores a la velocidad máxima puede dañar el motor.

Frenado

(NXR150 Bros KS/ES)

Esta motocicleta está equipada con frenos a tambor, de accionamiento mecánico. El freno delantero a tambor se aplica accionando la palanca del freno. El freno trasero a tambor se aplica presionando el pedal del freno.

(NXR150 Bros ESD)

Esta motocicleta está equipada con freno delantero a disco, de accionamiento hidráulico, y freno trasero a tambor, de accionamiento mecánico. El freno delantero a disco se aplica accionando la palanca del freno. El freno trasero a tambor se aplica presionando el pedal del freno.

Para frenar normalmente, accione los frenos delantero y trasero de manera progresiva y, al mismo tiempo, reduzca las marchas. Para una desaceleración máxima cierre completamente el acelerador y accione ambos frenos con más fuerza. Accione la palanca del embrague antes que la motocicleta se detenga totalmente. Esto evitará que el motor se apague.

Notas Importantes de Seguridad

- El uso independiente del freno delantero o del freno trasero reduce la eficiencia del frenado.
- Un frenado extremo puede provocar el trabamiento de las ruedas y dificultar el control de la motocicleta.
- Siempre que sea posible, reduzca la velocidad y frene antes de tomar la curva. Cerrar el acelerador o frenar a media curva puede causar el resbalamiento, lo que dificulta el control de la motocicleta.
- Si se pilota en pistas mojadas, bajo lluvia, o en pistas de arena o tierra, la seguridad para maniobrar o parar se reduce. En tales condiciones, todos los movimientos de la motocicleta deberán ser uniformes y seguros. Una aceleración, un frenado o una maniobra rápida puede causar la pérdida de control. Para su seguridad, tenga mucho cuidado al frenar, acelerar y tomar la curva.
- Al enfrentar un pendiente acentuado utilice el freno-motor, reduciendo las marchas y aplicando intermitentemente los frenos delantero y trasero. El accionamiento continuo de los frenos puede recalentarlos y disminuir su eficacia.
- Pilotar con el pie apoyado en el pedal del freno, o la mano en la palanca del freno, puede causar el accionamiento involuntario de la luz del freno, dando una falsa indicación a otros conductores. Además, eso puede recalentar el freno, reduciendo su eficacia.

Estacionamiento

1. Después de detener la motocicleta, coloque la transmisión en punto muerto, cierre la válvula de combustible (posición OFF), gire el manillar totalmente hacia la izquierda, desactive el interruptor de encendido (posición OFF) y saque la llave.
2. Utilice el soporte lateral para apoyar la motocicleta mientras esté estacionada.

Estacione la motocicleta en un local plano y firme, para evitar caídas.

Al estacionar la motocicleta en locales inclinados, posicione la delantera de la motocicleta hacia el lado más alto para evitar una caída causada por el recogimiento espontáneo del soporte lateral.

3. Trabe la columna de dirección y cierre el obturador del interruptor de encendido para prevenir robos (páginas 32 y 34).

Prevención de Robos

1. Siempre trabe la columna de dirección, cierre el obturador del interruptor de encendido y nunca olvide la llave en el interruptor de encendido. Eso puede parecer sencillo, pero muchas veces ocurren descuidos a respecto.
2. Cerciórese de que la información del registro de la motocicleta esté en orden y al día.
3. Estacione su motocicleta en locales cerrados, siempre que sea posible.
4. Utilice dispositivos antirrobo adicionales de buena calidad.
5. Rellene abajo su nombre, dirección y número telefónico. Mantenga este Manual del Propietario en su motocicleta. Muchas veces las motocicletas robadas se identifican por medio de las informaciones contenidas en el Manual del Propietario que aún permanece en la misma.

Nombre: ______________________________

Dirección: ______________________________

Teléfono: ______________________________

MANTENIMIENTO

La Importancia del Mantenimiento

El mantenimiento correcto de la motocicleta es esencial para garantizar un pilotaje seguro, económico y sin problemas. Además, ayuda a reducir el nivel de polución del aire.

Esta motocicleta ha sido diseñada para el pilotaje off-road en terrenos irregulares, así como para el pilotaje en carreteras. Por esto, una inspección cuidadosa antes del uso, bien como un mantenimiento adecuado, son especialmente importantes.

Para ayudarle a cuidar debidamente de su motocicleta, en las paginas siguientes se han incluido una Tabla de Mantenimiento y un Registro de Mantenimiento con los que podrá realizar un mantenimiento programado regular.

Estas instrucciones se basan en motocicletas utilizadas exclusivamente para el fin que han sido diseñadas. Un pilotaje continuado a altas velocidades o en carreteras más mojadas o polvorientas de lo normal requerirá un servicio más frecuente que el especificado en la Tabla de Mantenimiento. Consulte con su distribuidor las recomendaciones aplicables a sus necesidades y uso personales.

En caso de que su motocicleta se volquee o sufra una colisión, diríjase a un distribuidor Honda para inspeccionar los componentes principales – aún que usted sea capaz de efectuar algunos reparos.

⚠ ADVERTENCIA

El mantenimiento incorrecto de esta motocicleta, o la falla en corregir un problema antes de pilotarla, puede causar un accidente en lo cual usted puede ser seriamente herido o muerto.

Siga siempre las recomendaciones y los programas de inspección y mantenimiento indicados en este manual del propietario.

Seguridad en el Mantenimiento

Esta sección incluye instrucciones sobre algunos servicios de mantenimiento importantes. Con las herramientas provistas usted podrá realizar algunos de estos servicios – si tiene conocimientos mecánicos básicos.

Los servicios más difíciles y que requieren herramientas especiales son mejor ejecutados por profesionales. El desmontaje de las ruedas deberá ser realizado por un técnico Honda u otro mecánico cualificado. Las instrucciones están inclusas en este manual solamente para ayudarle en caso de emergencia.

A continuación se ofrecen algunas de las más importantes precauciones de seguridad. Sin embargo, es imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Solamente usted podrá decidir si deberá o no realizar un determinado servicio.

⚠ ADVERTENCIA

Cumplir las instrucciones de mantenimiento y precauciones de modo incorrecto puede causar un accidente en lo cual usted puede ser seriamente herido o muerto.

Siga siempre los procedimientos y precauciones indicados en este manual del propietario.

Precauciones de Seguridad

- Asegúrese de que el motor esté apagado antes de realizar cualquier servicio de mantenimiento o reparo. Esto le ayudará a eliminar varios peligros potenciales:
  - * **Envenenamiento por monóxido de carbono del escape del motor.**
    Cerciórese de que haya ventilación adecuada siempre que sea necesario accionar el motor.
  - * **Quemaduras provenientes del contacto con piezas calientes.**
    Deje que el motor y el sistema de escape se enfríen antes de tocarlos.
  - * **Heridas provocadas por piezas móviles.**
    No haga funcionar el motor, a menos que eso sea orientado por las instrucciones.
- Lea las instrucciones antes de comenzar, y asegúrese de que tenga todas las herramientas y conocimientos requeridos.
- Para evitar que la motocicleta se volquee, estaciónela sobre una superficie firme y plana, apoyándola sobre el soporte lateral o sobre un caballete de mantenimiento que ofrezca soporte adecuado.
- Para reducir la posibilidad de provocar un incendio o explosión, tenga cuidado al trabajar alrededor de gasolina (nafta). Utilice solamente disolventes no inflamables, nunca gasolina (nafta), para limpiar las piezas. Mantenga cigarrillos, chispas y llamas lejos de las partes relacionadas con el combustible.

Acuérdese de que su distribuidor Honda es el que mejor conoce su motocicleta y está totalmente preparado para ofrecerle todos los servicios de mantenimiento y de reparos. Para garantizar una mejor calidad y confiabilidad, utilice solamente piezas genuinas Honda o equivalentes, en servicios de reparo o reemplazo.

Tabla de Mantenimiento

Efectúe la Inspección Antes del Uso (página 37) a cada intervalo especificado en la Tabla de Mantenimiento.

I: INSPECCIONAR Y LIMPIAR, AJUSTAR, LUBRICAR O REEMPLAZAR, SI NECESARIO.

C: LIMPIAR R: REEMPLAZAR A: AJUSTAR L: LUBRICAR

Los procedimientos que se describen abajo exigen una base de conocimientos técnicos. Algunos procedimientos (sobretodo los marcados con * y **) exigen conocimientos y herramientas aún más específicos. Diríjase a un distribuidor Honda para efectuarlos.

* Procedimientos que deben ser efectuados por un distribuidor Honda, a menos que el propietario disponga de las herramientas apropiadas e informaciones de servicio, y sea mecánicamente calificado. En este caso, consulte el Manual de Taller Honda oficial.

** Por razones de seguridad, recomendamos que todos los servicios presentados en esta tabla se realicen en un distribuidor Honda.

Recomendamos también que su distribuidor Honda efectúe una prueba de rodaje después de cada servicio de mantenimiento especificado en la tabla.

NOTA:

1. Para lecturas superiores del odómetro, repita los intervalos especificados en la Tabla de Mantenimiento.
2. Efectúe el servicio con más frecuencia cuando utilice la motocicleta bajo condiciones demasiado polvorientas o con excesiva humedad.
3. Efectúe el servicio con más frecuencia cuando utilice la motocicleta bajo lluvia o con altas aceleraciones.
4. Verifique el nivel de aceite diariamente antes de conducir la motocicleta y complételo, si necesario.
5. Cambie cada año o a cada intervalo de kilometraje indicado en la Tabla de Mantenimiento, lo que ocurra primero.
6. Reemplace el filtro de aire PAIR cada 3 años o 24.000 km (16.000 mi). El reemplazo requiere habilidad mecánica.
7. Efectúe el servicio con más frecuencia cuando utilice la motocicleta off-road.
8. Cambie cada 2 años. El cambio requiere habilidad mecánica.

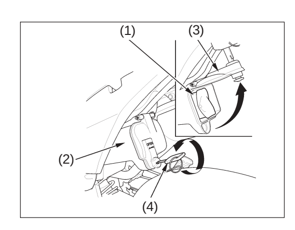
	Frecuencia / Ítem	Lo que → ocurra primero ↓	Lectura del odómetro (Nota 1)					Remítase a la página
			X 1.000 km	1	4	8	12	
			X 1.000 mi	0,6	2,5	5	7,5	
		Nota	Mes		6	12	18	
*	Conductos de combustible				I	I	I	—
*	Tamiz del filtro de combustible				C	C	C	—
*	Funcionamiento del acelerador				I	I	I	56
	Filtro de aire	Nota (2)			C	C	R	51
	Respiradero del motor	Nota (3)			C	C	C	52
	Bujía de encendido				I	R	I	54
*	Holgura de las válvulas			I	I	I	I	—
	Aceite del motor	Nota (4, 5)		R	R	R	R	52
**	Tamiz del filtro de aceite						C	—
**	Filtro centrífugo de aceite						C	—
*	Ralentí			I	I	I	I	56
*	Sistema de escape				I	I	I	—
*	Sistema de suministro de aire secundario	Nota (6)					I	—
**	Carburador				C	C	C	—
	Cadena de transmisión	Nota (7)		cada 1.000 km (600 mi) I, L				57
	Guía de la cadena de transmisión				I	I	I	61
	Fluido de freno	Nota (8)			I	I	I	19
	Desgaste de las zapatas del freno (NXR150 Bros KS/ES)				I	I	I	67
	Desgaste de las zapatas/pastillas del freno (NXR150 Bros ESD)				I	I	I	66, 67
	Sistema de freno			I	I	I	I	19, 66
*	Interruptor de la luz del freno				I	I	I	71
*	Haz del faro				I	I	I	36
	Sistema de embrague			I	I	I	I	23
	Soporte lateral				I	I	I	62
*	Suspensión				I	I	I	61
*	Tuercas, tornillos y fijadores	Nota (7)		I		I		—
**	Ruedas/Neumáticos	Nota (7)		I	I	I	I	—
**	Rodamientos de la columna de dirección			I			I, L	—

Juego de Herramientas

El juego de herramientas (1) se encuentra en el compartimiento para herramientas (2), detrás de la tapa lateral izquierda.

Para abrir la tapa del compartimiento para herramientas (3), introduzca la llave de encendido (4) en la tapa. Gírela en el sentido contra horario y, enseguida, abra la tapa del compartimiento para herramientas.

- Llave fija, 10 x 12 mm
- Llave fija, 14 x 17 mm
- Destornillador nº 1
- Phillips nº 3
- Llave estrella, 24 mm
- Extensión
- Llave de bujías
- Estuche de herramientas



(1) Juego de herramientas
(2) Compartimiento para herramientas
(3) Tapa del compartimiento para herramientas
(4) Llave de encendido

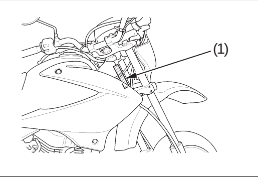
Números de Serie

La identificación oficial de su motocicleta se hace mediante los números de serie del chasis y del motor.

Esos números se deben usar también como referencia para la solicitación de piezas de repuesto.

Anote los números en los espacios abajo para su referencia.

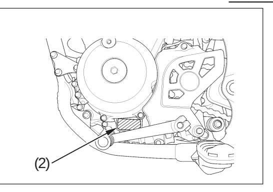
Nº DE SERIE DEL CHASIS ______________________



(1) Número de serie del chasis

El número de serie del chasis (1) está grabado en el lado derecho de la columna de dirección.

Nº DE SERIE DEL MOTOR ______________________



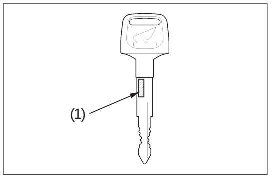
(2) Número de serie del motor

El número de serie del motor (2) está grabado en el lado izquierdo de la carcasa del motor.

Número de Serie de la Llave

Cerciórese de anotar el número de serie de la llave (1) de su motocicleta en el espacio abajo. Ese número se debe usar en caso de reemplazo de la llave.

Nº DE SERIE DE LA LLAVE: ______________________



(1) Número de serie de la llave

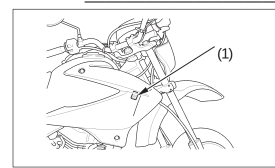
Etiqueta de Color

La etiqueta de color (1) se encuentra fijada abajo del lado derecho de la columna de dirección.

Los datos de la etiqueta son útiles para la solicitación de piezas de repuesto. Anote el color y el código en los espacios abajo, para su referencia.

COLOR____

CÓDIGO____



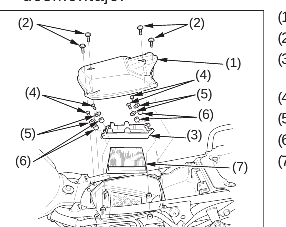
(1) Etiqueta de color

Filtro de Aire

(Observe “Precauciones de Seguridad” en la página 47.)

El servicio de mantenimiento del filtro de aire se debe efectuar en los intervalos regulares (página 48). En caso de que la motocicleta sea utilizada en locales demasiado polvorientos o con excesiva humedad, será necesario inspeccionar el filtro con mayor frecuencia.

1. Quite el asiento (página 35).
2. Quite la tapa del filtro de aire (1) quitando los cuatro tornillos A (2).
3. Quite la carcasa del elemento del filtro de aire (3) quitando los cuatro tornillos B (4), las arandelas (5) y los collarines (6).
4. Quite el elemento del filtro de aire (7) y límpielo golpeando cuidadosamente para quitar el polvo. Aplique aire comprimido por el lado interno para quitar todo el polvo restante.
5. Instale el elemento del filtro de aire.
6. Instale las piezas quitadas en el orden inverso al desmontaje.



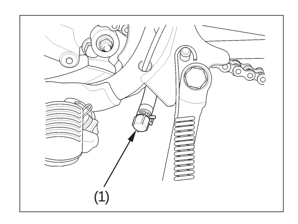
(1) Tapa del filtro de aire
(2) Tornillos A
(3) Carcasa del elemento del filtro de aire
(4) Tornillos B
(5) Arandelas
(6) Collarines
(7) Elemento del filtro de aire

Respiradero del Motor

(Observe "Precauciones de Seguridad" en la página 47.)

1. Quite el tapón del tubo de respiradero del motor (1) y drene los depósitos en un recipiente adecuado.
2. Instale nuevamente el tapón del tubo de respiradero.

El servicio de mantenimiento se debe efectuar con más frecuencia, en caso de que usted utilice la motocicleta bajo condiciones de lluvia o aceleración máxima. Efectúe el mantenimiento en caso de que el nivel del depósito esté visible en la región transparente del tubo de respiradero.



(1) Tapón del tubo de respiradero del motor

Aceite del Motor

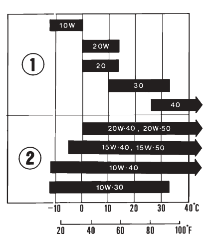
(Observe "Precauciones de Seguridad" en la página 47.)

Aceite del Motor

Utilice solamente un aceite de motor de buena calidad y altamente detergente cuyo recipiente certifique que cumple, o supera, las especificaciones de clasificación de servicio API SE, SF o SG.

Viscosidad

El grado de la viscosidad del aceite se debe basar en la temperatura atmosférica media de la región en que usted esté pilotando la motocicleta. Los datos siguientes ofrecen orientación para que se pueda elegir el grado de aceite, o viscosidad, más adecuado para ser utilizado de acuerdo con las varias temperaturas.



(1) Monogrado
(2) Multigrado

Aceite del Motor

La calidad del aceite es el factor que más afecta la vida útil del motor. Cambie el aceite del motor a cada intervalo especificado en la Tabla de Mantenimiento (página 48).

En caso de que usted utilice la motocicleta en regiones demasiado polvorientas, cambie el aceite con más frecuencia de lo que se recomienda en la Tabla de Mantenimiento.

Al descartar el aceite usado, respete las reglas de preservación del medio ambiente. Nosotros le sugerimos que el aceite usado sea colocado en un recipiente cerrado y que lo lleve al centro de reciclaje más cercano. Nunca descarte el aceite usado en alcantarillas o en el suelo.

El aceite del motor usado puede causar cáncer de piel, en caso de que permanezca en contacto con la misma por períodos prolongados. Sin embargo, ese peligro sólo existe en caso de que el aceite se manipule diariamente. Aun así, aconsejamos lavarse las manos con agua y jabón lo más rápido posible, después de manipularlo.

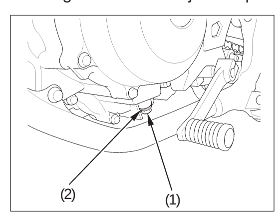
Para cambiar el aceite es necesario una llave dinamométrica. En caso de que usted no posea las nociones mecánicas necesarias para efectuar el servicio, diríjase a un distribuidor Honda.

En caso de que no se utilice una llave dinamométrica en la instalación, diríjase a un distribuidor Honda, tan luego sea posible, para verificar el armado.

Cambie el aceite mientras el motor esté en la temperatura normal de funcionamiento, con la motocicleta apoyada en el soporte lateral para garantizar un drenaje rápido y completo.

1. Para drenar el aceite del motor, quite la tapa de suministro/varilla medidora del nivel de aceite, el tornillo de drenaje (1) y la arandela de sellado (2).
2. **(Solamente NXR150 Bros KS)**

   Accione el pedal de arranque varias veces para asegurar un drenaje completo.



(1) Tornillo de drenaje
(2) Arandela de sellado

3. Cerciórese de que la arandela de sellado del tornillo de drenaje esté en buen estado e instálela con el tapón. Reemplace la arandela de sellado cada dos cambios de aceite o siempre que sea necesario.

   Par de apriete del tornillo de drenaje:
   29 N.m (3,0 kgf.m, 22 lbf.pie)
4. Abastezca el motor con el aceite recomendado.
   Cantidad especificada:
   1,0 l (1,1 US qt, 0,9 Imp qt)
5. Instale la tapa de suministro/varilla medidora del nivel de aceite.
6. Accione el motor y déjelo funcionar en ralentí por 2 a 3 minutos.
7. Apague el motor y verifique si el nivel de aceite alcanza la marca superior de la varilla medidora, con la motocicleta en la posición vertical, en un local plano y firme. Compruebe con respecto a fugas.

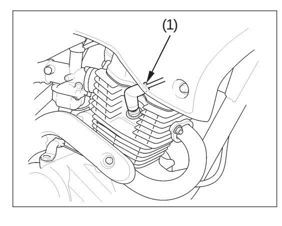
Bujía de Encendido

(Observe “Precauciones de Seguridad” en la página 47.)

Bujía de encendido recomendada:

Estándar: **CPR8EA – 9 (NGK)**

Para largos periodos de tiempo en alta velocidad: **CPR9EA – 9 (NGK)**



(1) Cable

Las bujías arriba mencionadas presentan resultados satisfactorios en la mayoría de las condiciones de pilotaje. Pero en caso de que la motocicleta se pilote en alta velocidad durante largos periodos de tiempo, o cerca del máximo de potencia del motor en climas calientes, la bujía se debe cambiar por una de grado térmico más frío (de número mayor).

NOTA

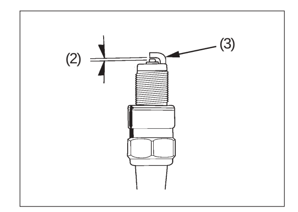
Nunca utilice bujías de encendido de grado térmico inadecuado, pues esto podrá provocar serios daños al motor.

1. Limpie el área alrededor de la base de la bujía.
2. Desenchufe el cable (1) de la bujía de encendido y quite la bujía de encendido utilizando la llave de bujías que integra el juego de herramientas.
3. Inspeccione visualmente los electrodos con respecto a desgaste. El electrodo central debe presentar bordos rectos, y el electrodo lateral no debe tener sufrido erosión.

   En caso de que la bujía presente desgaste evidente, o la porcelana central esté trincada o astillada, reemplace la bujía.
4. Verifique la separación de los electrodos (2), utilizando un calibrador de espesores del tipo alambre. En caso de que sea necesario, ajuste la separación doblando cuidadosamente el electrodo lateral (3).

   La separación correcta debe ser de:

   0,8 – 0,9 mm (0,03 – 0,04 pul.)



(2) Separación de los electrodos

(3) Electrodo lateral

5. Cerciórese de que la arandela de la bujía esté en buen estado.
6. Con la arandela de la bujía instalada, coloque manualmente la bujía para evitar dañar la rosca.
7. Apriete la bujía de encendido:
   - Si la bujía usada está en buenas condiciones, apriete 1/8 de vuelta después de asentarla.
   - En caso de que instale una bujía nueva, apriétela dos veces para evitar que ella afloje:
     a) Primero apriete la bujía:
        NGK: 1/2 vuelta después de asentarla.
     b) Enseguida, afloje la bujía.
     c) Después, apriete nuevamente la bujía:
        1/8 de vuelta después de asentarla.

NOTA

Una bujía apretada incorrectamente puede dañar el motor. En caso de que la bujía esté muy floja, un pistón puede ser dañado. Si la bujía está muy apretada, la rosca puede ser dañada.

8. Reinstale el cable de la bujía de encendido. Tenga cuidado para no prender los cables.

Holgura de las Válvulas

(Observe “Precauciones de Seguridad” en la página 47.)

La holgura de las válvulas se debe verificar y ajustar de acuerdo con los intervalos especificados en la Tabla de Mantenimiento (página 48).

Diríjase a un distribuidor Honda para inspeccionar y ajustar la holgura de las válvulas.

NOTA

Es necesario el uso de un dispositivo de medición para este procedimiento.



Válvulas con holgura excesiva causan ruidos en el motor. La ausencia de holgura puede dañar las válvulas o provocar pérdida de potencia.

Funcionamiento del Acelerador

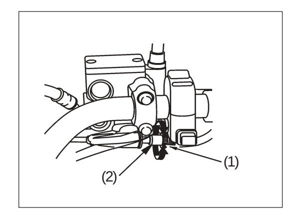
(Observe “Precauciones de Seguridad” en la página 47.)

1. Verifique si la empuñadura del acelerador funciona suavemente, desde la posición totalmente abierta hasta la posición totalmente cerrada, en ambas las posiciones extremas del manillar.
2. Mida el juego en la brida de la empuñadura.

   El juego estándar debe ser de aproximadamente:

   2 – 6 mm (0,08 – 0,24 pul.)

Para ajustar el juego de la empuñadura, afloje la contratuerca (1) y gire el ajustador (2).



(1) Contratuerca
(2) Ajustador

Ralentí

(Observe “Precauciones de Seguridad” en la página 47.)

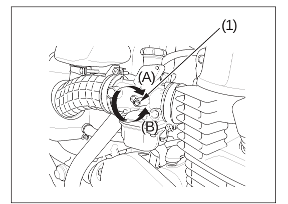
Para que se alcance un reglaje preciso de la rotación del ralentí, el motor debe estar a la temperatura normal de funcionamiento. Diez minutos de pilotaje con partidas y paradas son suficientes.

No intente compensar los defectos de otros sistemas con el reglaje del ralentí. Diríjase a un distribuidor Honda para efectuar ajustes del carburador programados regularmente.

1. Caliente el motor y mantenga la motocicleta en la posición vertical. Coloque la transmisión en punto muerto.
2. Acople un tacómetro al motor.
3. Ajuste el ralentí utilizando el tornillo de aceleración (1).

   Rotación del ralentí (en punto muerto):

   1.400 ± 100 rpm



(1) Tornillo de aceleración
(A) Aumenta la rotación
(B) Disminuye la rotación

Cadena de Transmisión

(Observe “Precauciones de Seguridad” en la página 47.)

La durabilidad de la cadena de transmisión depende de la lubricación y de ajustes correctos. Un servicio de mantenimiento inadecuado puede provocar desgastes prematuros o daños en la cadena, corona y piñón.

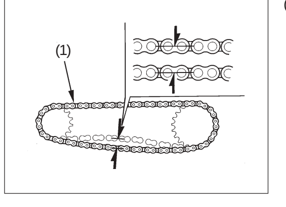
La cadena de transmisión se debe verificar y lubricar de acuerdo con las orientaciones descritas en el ítem Inspección Antes del Uso (página 37). En condiciones severas de uso, o en caso de que la motocicleta se utilice en regiones demasiado polvorientas o con barro, es necesario efectuar servicios de mantenimiento con mayor frecuencia.

Inspección

1. Con el motor apagado, levante la rueda trasera del suelo, colocando un soporte debajo del motor. Coloque la transmisión en punto muerto.
2. Verifique la holgura de la cadena en el tramo central inferior entre la corona y el piñón.

   La cadena se debe ajustar de forma a presentar la siguiente holgura cuando es movida verticalmente con la mano:

   20 – 30 mm (0,8 – 1,2 pul.)
3. Mueva la motocicleta hacia delante. Pare y verifique la holgura de la cadena. Repita varias veces este procedimiento. La holgura debe mantenerse constante en todos los puntos de la cadena. Si la cadena presenta holgura en una región y tensión en otra, esto indica que algunos eslabones están atascados o presos. El agarrotamiento y las articulaciones dobladas frecuentemente se solucionan con la lubricación de la cadena.



(1) Cadena de transmisión

NOTA

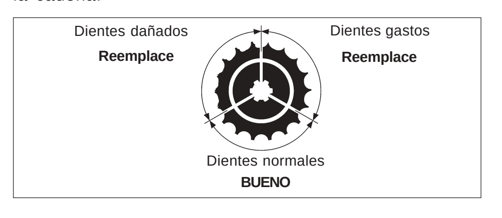
En caso de que la cadena presente una holgura excesiva, podrá causar daños a la carcasa del motor.

4. Mueva la motocicleta hacia delante. Pare y apóyela en el soporte lateral. Verifique si la cadena de transmisión, el piñón y la corona presentan las siguientes condiciones:

CADENA DE TRANSMISIÓN
* Rolletes dañados
* Pasadores flojos
* Eslabones secos u oxidados
* Eslabones atascados o dañados
* Desgaste excesivo
* Ajuste incorrecto
* Retenes dañados o faltantes

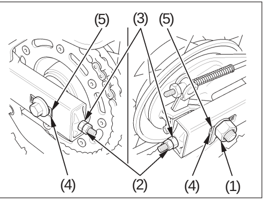
CORONA Y PIÑÓN
* Dientes excesivamente desgastados
* Dientes dañados o rotos

En caso de que la cadena de transmisión presente rodillos dañados, pasadores flojos o retenes faltantes, se debe reemplazarla. Si la cadena está seca u oxidada, se debe lubricarla. Lubrique la cadena en caso de que sus eslabones estén presos o atascados. Si la lubricación no soluciona el problema, reemplace la cadena.



Ajuste

La holgura de la cadena de transmisión debe comprobarse y ajustarse, en caso de que sea necesario, cada 1.000 km (600 millas). Cuando funcione a altas velocidades o bajo condiciones de aceleración rápida frecuente, la cadena quizá tenga que ajustarse más frecuentemente.



(1) Tuerca del eje
(2) Contratuercas
(3) Tuercas de ajuste
(4) Marcas de referencia
(5) Extremidad trasera de las ranuras de ajuste

Para ajustar la holgura de la cadena de transmisión, proceda de la siguiente manera:

1. Apoye la motocicleta en el soporte lateral, con la transmisión en punto muerto y el motor apagado.
2. Quite la tuerca del eje (1).
3. Afloje las contratuercas (2) de ambas tuercas de ajuste (3).

4. Gire ambas tuercas de ajuste (3) un número igual de vueltas, hasta obtener la holgura correcta de la cadena de transmisión. Gire las tuercas de ajuste en el sentido horario para disminuir la holgura de la cadena, y en el sentido contra horario para aumentar la holgura. Ajuste la holgura de la cadena en el punto medio entre el piñón y la corona. Gire la rueda trasera y verifique si la holgura permanece constante en otros puntos de la cadena.
   La holgura de la cadena debe ser de:
   20 – 30 mm (0,8 – 1,2 pul.)
5. Cerciórese de que el eje trasero esté alineado correctamente. Las marcas de referencia (4) se deben alinear con la extremidad trasera de las ranuras de ajuste (5).
6. En caso de que el eje trasero esté desalineado, gire las tuercas de ajuste derecha e izquierda hasta obtener el alineamiento correcto. Verifique una vez más la holgura de la cadena.
7. Apriete la tuerca del eje trasero al par especificado.
   Par de apriete:
   93 N.m (9,3 kgf.m; 69 lbf.pie)

En caso de que no se utilice una llave dinamométrica en la instalación, diríjase a un distribuidor Honda, tan luego sea posible, para verificar el armado.

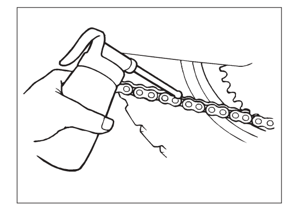
8. Apriete un poco las tuercas de ajuste. Fíjelas con una llave fija y apriete las contratuercas.
9. Verifique nuevamente la holgura de la cadena.
10. El juego libre del pedal del freno trasero se afecta al mover la rueda trasera para ajustar la holgura de la cadena. Por lo tanto, compruébelo y ajústelo, en caso de que sea necesario (página 21).

Lubricación

Utilice aceite para transmisión **SAE 80 ó 90** o lubricantes preparados para cadena de transmisión disponibles comercialmente al revés de aceite para motor o otros lubricantes.

Aplique el lubricante de modo que este penetre en todos los eslabones de la cadena, pasadores, rodillos y placas laterales.

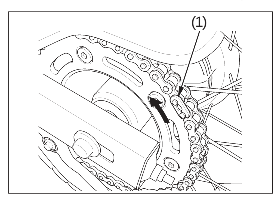
Cadena de repuesto recomendada: **DID428H – 128**



Desmontaje y Limpieza

Cuando la cadena de transmisión esté excesivamente sucia deberá ser quitada para limpieza y lubricación.

1. Con el motor apagado, quite cuidadosamente la grapa de retención del eslabón principal (1) a través de alicates. No doble ni deforme la grapa. Quite el eslabón principal y, enseguida, la cadena de transmisión de la motocicleta.
2. Limpie la cadena de transmisión con un disolvente no inflamable y deje que se seque totalmente. Verifique si la cadena de transmisión no está desgastada o dañada. Reemplácela en caso de que esté con los rodillos dañados o con los pasadores flojos. Al contrario la cadena aparece inutilizable. Nunca utilice gasolina (nafta) ni disolventes de bajo punto de inflamación para limpiar la cadena. Esto podrá causar un incendio o explosión.
3. Inspeccione los dientes de la corona de transmisión con respecto a desgastes o daños. Reemplácela, en caso de que sea necesario. Nunca utilice una cadena de transmisión nueva en una corona dañada. Tanto una como la otra deben estar en buen estado, o ambas se desgastarán rápidamente.



(1) Grapa de retención

4. Lubrique la cadena de transmisión (página 59).
5. Pase la cadena de transmisión a través de la corona y conecte sus extremos al eslabón principal. Para facilitar el montaje, coloque los extremos de la cadena de transmisión en los dientes de la corona inmediatamente adyacentes al diente en que se instalará el eslabón principal.

   El eslabón principal es la pieza más importante que puede comprometer la seguridad de la cadena de transmisión. Reutilice el eslabón principal solamente en caso de que esté en excelentes condiciones de uso. Pero recomendamos la utilización de una grapa de retención del eslabón principal nueva, cada vez que se arme la cadena de transmisión.

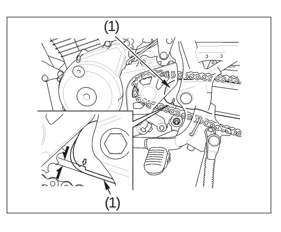
   Instale la grapa de retención del eslabón principal con el lado cerrado orientado hacia la dirección de giro de la rueda.
6. Ajuste la holgura de la cadena de transmisión (página 58) y el juego del freno trasero (página 21).

Guía de la Cadena de Transmisión

(Observe “Precauciones de Seguridad” en la página 47.)

Verifique la guía de la cadena de transmisión (1) con respecto a desgaste.

Reemplácela en caso de que el desgaste alcance el límite. Diríjase a su distribuidor Honda para efectuar el reemplazo.



(1) Guía de la cadena de transmisión

Inspección de las Suspensiones Delantera y Trasera

(Observe “Precauciones de Seguridad” en la página 47.)

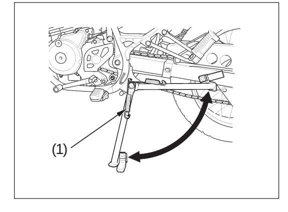
1. Verifique el funcionamiento de la suspensión delantera accionando el freno delantero y forzando varias veces la horquilla hacia arriba y hacia abajo, vigorosamente. La acción de la suspensión debe ser progresiva y suave. Compruebe la horquilla con respecto a fugas de aceite.
2. Para verificar los rodamientos del brazo oscilante, apoye la motocicleta en un soporte y presione la rueda trasera con fuerza, orientándola hacia la lateral. Una holgura libre indica que los rodamientos están desgastados.
3. Verifique cuidadosamente todos los puntos de fijación de los componentes de las suspensiones delantera y trasera. Cerciórese de que estén apretados correctamente.

Soporte Lateral

(Observe “Precauciones de Seguridad” en la página 47.)

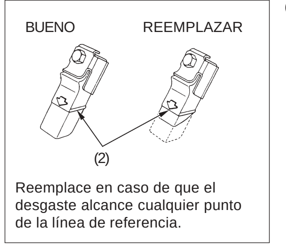
Verifique el resorte del soporte lateral (1) con respecto a daños o a pérdida de tensión, y también si el conjunto se mueve libremente.

En caso de que el soporte lateral esté demasiado duro, limpie el área del pivote y lubrique el tornillo del pivote con aceite para motor limpio.



(1) Resorte del soporte lateral

Verifique si el apoyo de goma del soporte lateral presenta deterioros o desgaste. El apoyo de goma se debe reemplazar si el desgaste atinge la línea de referencia (2). Verifique si el conjunto del soporte lateral se mueve libremente. En caso de que sea necesario reemplazar algún componente, diríjase a un distribuidor Honda.



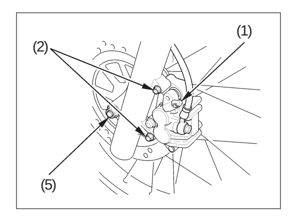
(2) Línea de referencia

Desmontaje de las Ruedas

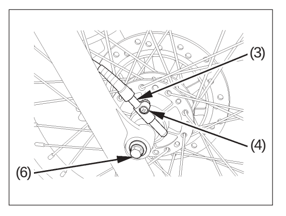
(Observe “Precauciones de Seguridad” en la página 47.)

Desmontaje de la Rueda Delantera (NXR150 Bros ESD)

1. Levante la rueda delantera del suelo, colocando un soporte debajo del motor.
2. Quite los tornillos de fijación (2) y el conjunto de la pinza del freno (1) de la horquilla.
3. Quite el tornillo de fijación del cable (4) y desenchufe el cable del velocímetro (3) de la caja de engranajes del velocímetro.
4. Quite la tuerca del eje delantero (5) y el eje delantero (6). Quite la rueda delantera.



(1) Conjunto de la pinza del freno
(2) Tornillos de fijación
(5) Tuerca del eje delantero



(3) Cable del velocímetro
(4) Tornillo de fijación del cable
(6) Eje delantero

Notas de Instalación

- Siga el orden inverso al desmontaje.
- Introduzca el eje delantero por el lado derecho, a través del cubo de la rueda y de la horquilla izquierda.
- Posicione la ranura de la caja de engranajes del velocímetro en la horquilla derecha.
- Apriete la tuerca del eje delantero al par especificado.

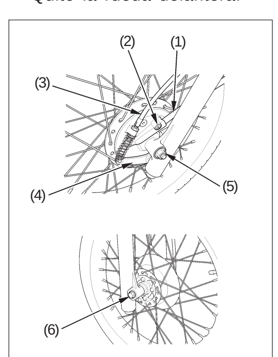
  Par de apriete de la tuerca del eje:

  44 N.m (4,5 kgf.m; 33 lbf.pie)
- Después de instalar la rueda, accione el freno varias veces y verifique si la rueda gira libremente después de soltar la palanca.

En caso de que no se utilice una llave dinamométrica en la instalación, diríjase a un distribuidor Honda así que posible para una verificación del armado de la rueda. El armado incorrecto puede reducir la eficiencia del freno.

Desmontaje de la Rueda Delantera (NXR150 Bros KS/ES)

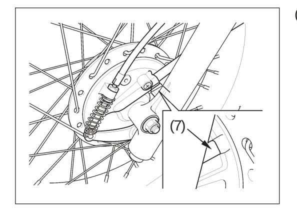
1. Levante la rueda delantera del suelo, colocando un soporte debajo del motor.
2. Quite el cable del velocímetro (1), soltando el tornillo (2).
3. Desenchufe el cable del freno delantero (3) del brazo del freno (4).
4. Quite la tuerca del eje delantero (5) y el eje (6). Quite la rueda delantera.



(1) Cable del velocímetro
(2) Tornillo
(3) Cable del freno delantero
(4) Brazo del freno
(5) Tuerca del eje delantero
(6) Eje delantero

Notas de Instalación

- Siga el orden inverso al desmontaje.
- Introduzca el eje por el lado derecho, a través del cubo de la rueda y de la horquilla izquierda.
- Asegúrese de que el resalte (7) de la horquilla izquierda esté encajado en la brida del freno.
- Apriete la tuerca del eje delantero al par especificado.
  Par de apriete de la tuerca del eje:
  44 N.m (4,5 kgf.m; 33 lbf.pie)
- Ajuste el freno (páginas 20 y 21).
- Después de instalar la rueda, accione el freno varias veces y verifique si la rueda gira libremente después de soltar la palanca.

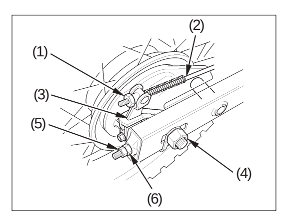


(7) Resalte

En caso de que no se utilice una llave dinamométrica en la instalación, diríjase a un distribuidor Honda así que posible para una verificación del armado de la rueda. El armado incorrecto puede reducir la eficiencia del freno.

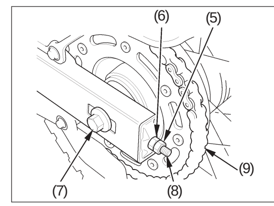
Desmontaje de la Rueda Trasera

1. Levante la rueda trasera del suelo, colocando un soporte debajo del motor.
2. Afloje la tuerca de ajuste del freno trasero (1).
3. Presione y suelte el pedal del freno trasero y desconecte la varilla del freno (2) del brazo del freno (3).



(1) Tuerca de ajuste
(2) Varilla del freno
(3) Brazo del freno
(4) Tuerca del eje trasero
(5) Contratuercas

4. Afloje la tuerca de ajuste (6) del ajustador de ambos lados de la cadena de transmisión.
5. Quite la tuerca del eje trasero (4) y afloje las contratuercas (5) y las tuercas de ajuste (6) de la cadena de transmisión.
6. Quite el eje trasero (7), los ajustadores de la cadena de transmisión (8) y el collarín lateral. Enseguida quite la cadena de transmisión (9) de la corona, empujando la rueda trasera hacia delante.
7. Quite la rueda trasera.



(6) Tuercas de ajuste
(7) Eje trasero
(8) Ajustadores de la cadena
(9) Cadena de transmisión

Notas de Instalación

- Siga el orden inverso al desmontaje.
- Apriete la tuerca del eje trasero al par especificado.
  Par de apriete de la tuerca del eje trasero:
  93 N.m (9,5 kgf.m; 69 lbf.pie)
- Ajuste el freno (página 21) y la cadena de transmisión (página 58).
- Después de instalar la rueda, accione el freno varias veces y verifique si la rueda gira libremente después de soltar el pedal.

En caso de que no se utilice una llave dinamométrica en la instalación, diríjase a un distribuidor Honda así que posible para una verificación del armado de la rueda. El armado incorrecto puede reducir la eficiencia del freno.

Desgaste de las Pastillas del Freno
(NXR150 Bros ESD)

(Observe “Precauciones de Seguridad” en la página 47.)

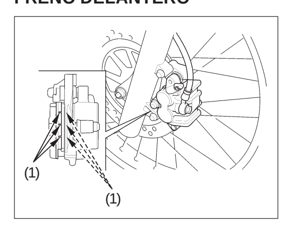
El desgaste de las pastillas del freno depende de la severidad de uso, del modo de pilotar y de las condiciones de la pista. (Generalmente, las pastillas sufrirán un desgaste más rápido en rutas de tierra y en pistas mojadas o demasiado polvorientas.)

Inspeccione las pastillas del freno de acuerdo con los intervalos especificados en la Tabla de Mantenimiento (página 48).

Freno Delantero

Verifique las ranuras indicadoras de desgaste (1) en cada pastilla. En caso de que alguna de las pastillas esté desgastada hasta las ranuras, reemplace las dos pastillas en conjunto. Diríjase a un distribuidor Honda para efectuar el servicio.

FRENO DELANTERO



(1) Ranuras indicadoras de desgaste

Desgaste de las Zapatas del Freno

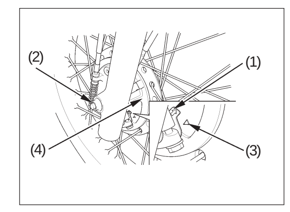
(Observe “Precauciones de Seguridad” en la página 47.)

Los frenos delantero (excepto NXR150 Bros ESD) y trasero de esta motocicleta están equipados con indicadores de desgaste.

Cuando se acciona el freno, la saeta (1), ubicada en el brazo del freno (2), se mueve en dirección a la marca de referencia (3) de la brida del freno (4). Si la saeta se alinea con la marca de referencia cuando el freno esté totalmente accionado, se deben reemplazar las zapatas.

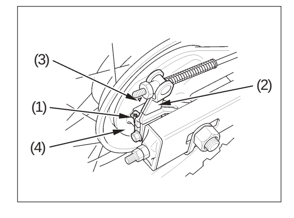
Siempre que haya necesidad de efectuar servicios en el sistema de freno diríjase a un distribuidor Honda. Utilice solamente piezas originales Honda o sus equivalentes.

FRENO DELANTERO (Excepto NXR150 Bros ESD)



(1) Saeta
(2) Brazo del freno
(3) Marca de referencia
(4) Brida del freno

FRENO TRASERO



Batería

(Observe “Precauciones de Seguridad” en la página 47.)

La batería de esta motocicleta es del tipo “sellada”, exenta de mantenimiento. No hay necesidad de verificar el nivel del electrolito o de adicionar agua destilada. En caso de que la batería se muestre debilitada, con pérdida de carga (dificultando el arranque o causando otros problemas eléctricos), diríjase a su distribuidor Honda.

NOTA

Su batería es exenta de mantenimiento y se puede dañar permanentemente en caso de que se tire las tapas.

⚠ ADVERTENCIA

La batería produce gases explosivos durante el uso normal.

El contacto con chispas o llamas puede provocar la explosión de la batería con fuerza suficiente para causarle la muerte o lesiones graves.

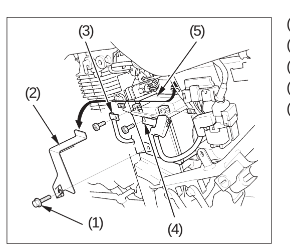
Use ropas protectoras y pantalla facial, o pida a un mecánico cualificado que le haga el mantenimiento de la batería.

Desmontaje

1. Cerciórese de que el interruptor de encendido esté desactivado (posición OFF).
2. Quite la tapa lateral izquierda (página 35).
3. Quite el tornillo (1) y el soporte de la batería (2).
4. Desconecte primero el cable del terminal negativo (–) (3) de la batería y, enseguida, el cable del terminal positivo (+) (4).
5. Retire la batería (5) de su compartimiento.

Instalación

1. Siga el orden inverso al desmontaje. Cerciórese de conectar primero el cable del terminal positivo (+) de la batería y, enseguida, el cable del terminal negativo (–).
2. Verifique si todos los tornillos y elementos de fijación están apretados correctamente.



(1) Tornillo
(2) Soporte de la batería
(3) Terminal negativo (–)
(4) Terminal positivo (+)
(5) Batería

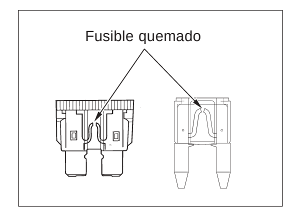
Reemplazo de Fusibles

(Observe “Precauciones de Seguridad” en la página 47.)

Generalmente la quema frecuente de fusibles indica cortocircuito o sobrecarga en el sistema eléctrico. Diríjase a un distribuidor Honda para efectuar los reparos necesarios.

NOTA

Nunca utilice fusibles con capacidad diferente a la especificada. Eso podrá causar serios daños al sistema eléctrico o incendio, provocando falta de iluminación o pérdida de potencia del motor.

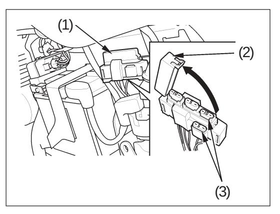


Caja de Fusibles

La caja de fusibles (1) está ubicada detrás de la tapa lateral izquierda.

Los fusibles especificados son: **5 A** y **10 A**.

1. Quite la tapa lateral izquierda (página 35).
2. Abra la tapa de la caja de fusibles (2).
3. Quite el fusible usado e instale uno nuevo. Los fusibles de reserva (3) se encuentran en la caja de fusibles.
4. Cierre la tapa de la caja de fusibles e instale la tapa lateral izquierda.



(1) Caja de fusibles
(2) Tapa de la caja de fusibles
(3) Fusibles de reserva

Fusible Principal

El fusible principal (1) está ubicado detrás de la tapa lateral izquierda.

El fusible especificado es: **15 A**

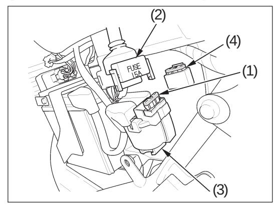
(NXR150 Bros ES/ESD)

1. Quite la tapa lateral izquierda (página 35).
2. Desenchufe el conector (2) del interruptor magnético de arranque (3).
3. Quite el fusible usado e instale uno nuevo. El fusible principal de reserva (4) está ubicado próximo al interruptor magnético de arranque.
4. Enchufe el conector e instale la tapa lateral izquierda.

(NXR150 Bros KS)

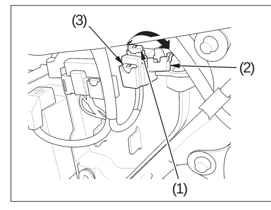
1. Quite la tapa lateral izquierda (página 35).
2. Abra la tapa de la caja del fusible principal (2).
3. Quite el fusible usado e instale uno nuevo. El fusible principal de reserva (3) está ubicado en el soporte del fusible.
4. Cierre la tapa de la caja del fusible principal e instale la tapa lateral izquierda.

(NXR150 Bros ES/ESD)



(1) Fusible principal
(2) Conector
(3) Interruptor magnético de arranque
(4) Fusible principal de reserva

(NXR150 Bros KS)



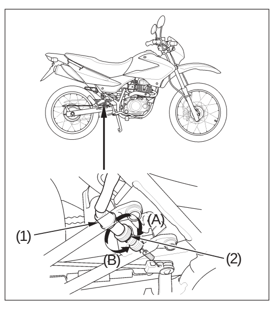
(1) Fusible principal
(2) Tapa de la caja del fusible principal
(3) Fusible principal de reserva

Ajuste del Interruptor de la Luz del Freno

(Observe “Precauciones de Seguridad” en la página 47.)

Verifique periódicamente el funcionamiento del interruptor de la luz del freno (1), ubicado en el lado derecho de la motocicleta, detrás del motor.

El ajuste se hace a través de la tuerca de ajuste (2). Gire la tuerca en la dirección (A) para adelantar el punto en que la luz del freno se enciende, y en la dirección (B) para retardarlo.



(1) Interruptor de la luz del freno

(2) Tuerca de ajuste

Reemplazo de Bombillas

(Observe “Precauciones de Seguridad” en la página 47.)

La bombilla del faro se calienta demasiado y así permanece, por algún tiempo, aún después de desactivada. Déjela enfriar antes de efectuar el reemplazo.

No toque el bulbo de la bombilla con los dedos. Las impresiones digitales en la bombilla crean puntos calientes y pueden causar la quema prematura.

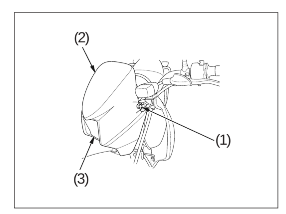
Use guantes limpios para reemplazar la bombilla.

En caso de que toque la bombilla con las manos, límpiela con un paño humedecido con alcohol para evitar la quema prematura.

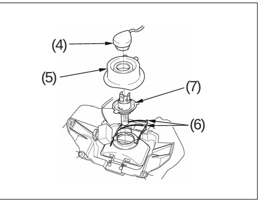
- Cerciórese de que el interruptor de encendido esté desactivado (posición OFF) antes de reemplazar la bombilla.
- No utilice bombillas diferentes a las especificadas.
- Después de instalar una nueva bombilla, compruebe el funcionamiento de la luz.

Bombilla del Faro

1. Quite los dos tornillos (1) y la carcasa del faro (2).
2. Quite el faro (3).
3. Tire del soquete (4) sin girarlo.
4. Quite la capa de goma (5).
5. Quite la bombilla (7) mientras presiona el prendedor (6).
6. Quite la bombilla sin girarla.
7. Instale una nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.



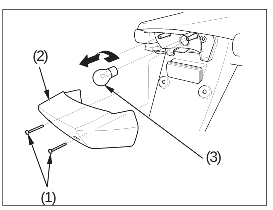
(1) Tornillo
(2) Carcasa del faro
(3) Faro



(4) Soquete
(5) Capa de goma
(6) Prendedor
(7) Bombilla

Bombilla de la Luz Trasera/Luz del Freno

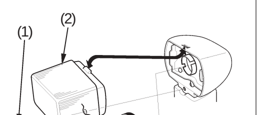
1. Quite los dos tornillos (1).
2. Retire la lente de la luz trasera (2).
3. Presione suavemente la bombilla (3) y gírela en el sentido contra horario.
4. Instale una nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.



(1) Tornillos
(2) Lente de la luz trasera
(3) Bombilla

Bombillas de los Intermitentes Delanteros y Traseros

1. Quite el tornillo (1) y retire la lente del intermitente (2).
2. Presione suavemente la bombilla (3) y gírela en el sentido contra horario.
3. Instale una nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.



(1) Tornillo
(2) Lente del intermitente
(3) Bombilla

LIMPIEZA

Limpie su motocicleta regularmente para proteger la pintura e inspecciónela con respecto a daños, desgaste y fugas de aceite.

Evite productos de limpieza que no sean específicos para motocicletas o automóviles. Ellos pueden contener detergentes agresivos o disolventes químicos, que causen daños a las piezas de metal, o plásticas, bien como a las partes pintadas de su motocicleta.

En caso de que su motocicleta aún esté caliente, después del uso, espere hasta que el motor y el sistema de escape se enfríen.

Es recomendable evitar el uso de chorro de agua a alta presión, común en los túneles de lavado.

NOTA

Agua o aire a alta presión puede dañar algunas piezas de la motocicleta.

Como Lavar la Motocicleta

1. Enjuague la motocicleta totalmente, con agua fría, para quitar la suciedad no adherida.
2. Limpie la motocicleta con una esponja, o paño suave, utilizando agua fría. Evite pulverizar agua en las salidas del silenciador y en los componentes eléctricos.
3. Limpie las piezas plásticas usando un paño suave o una esponja humedecida con una solución de champú neutro y agua. Friccione el área sucia con suavidad, enjuaguándola frecuentemente con agua. Mantenga fluido de freno o disolventes químicos lejos de la motocicleta. Ellos dañarán las superficies pintadas y plásticas.
4. Después de limpiar, enjuague completamente la motocicleta con agua. Residuos de detergentes agresivos pueden corroer las piezas de aleación.
5. Seque la motocicleta, accione el motor y déjelo funcionar durante algunos minutos.
6. Compruebe los frenos antes de conducir la motocicleta. Podrá ser necesario accionar los frenos algunas veces para restituir su desempeño normal.
7. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar la motocicleta.

La eficiencia de los frenos puede ser afectada temporalmente después del lavado. Accione los frenos con mayor anticipación para evitar un posible accidente.

Retoques Finales

Después del lavado, utilice un producto para limpieza o pulidor en spray, o cera en pasta o liquida de buena calidad, disponibles comercialmente, para finalizar el servicio. Utilice solamente ceras o pulidores no abrasivos, específicos para motocicletas y automóviles. Aplique el producto de acuerdo con las instrucciones del embalaje.

Para Retirar la Sal de Carretera

La sal que se emplea en invierno en la carretera para evitar que la superficie se congele y el agua salada son las causas principales de la formación de corrosión. Lave la motocicleta siguiendo el procedimiento abajo después de pilotar en tales condiciones.

1. Lave la motocicleta con agua fría (página 74).

No utilice agua caliente. Eso empeorará el efecto de la sal.

2. Seque la motocicleta y proteja las superficies metálicas con cera.

GUÍA PARA ALMACENAJE DE LA MOTOCICLETA

En caso de que mantenga la motocicleta inactiva durante un largo período, durante el invierno por ejemplo, se deben observar ciertos cuidados para reducir los efectos de deterioro causados por la inactividad de la motocicleta. Además, ANTES de colocar la motocicleta en inactividad, efectúe todos los reparos que sean necesarios. Al contrario, esos reparos pueden ser olvidados cuando se vuelva a utilizar la motocicleta.

Almacenaje

1. Cambie el aceite del motor y el filtro.
2. Drene el tanque de combustible en un recipiente para gasolina (nafta) homologado utilizando un sifón manual disponible comercialmente o método equivalente. Pulverice el interior del tanque con aceite anticorrosivo en aerosol. Reinstale la tapa del tanque de combustible.

En caso de que la motocicleta vaya a permanecer inactiva por más de un mes, es muy importante drenar el carburador. Esta providencia garantizará el funcionamiento perfecto del motor, cuando la motocicleta vuelva a ser utilizada.

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina (nafta) es altamente inflamable y explosiva. Usted podrá quemarse o ser seriamente herido al manosear el combustible.

- **Pare el motor y mantenga lejanas las fuentes de calor, chispas y llamas.**
- **Abastezca siempre al aire libre.**
- **Limpie y seque derramamientos inmediatamente.**

3. Para impedir la oxidación en el interior del cilindro del motor, efectúe los siguientes procedimientos:
   - Quite el cable de la bujía de encendido. Utilice un cordón o cinta para amarrar el cable a algún componente plástico adecuado del carenado, lejos de la bujía de encendido.
   - Quite la bujía de encendido del motor y guardéla en un local seguro. No enchufe la bujía de encendido al cable.
   - Vierta una cuchara de té (5 – 10 cm^3) de aceite nuevo para motor en el cilindro y cubra el orificio de la bujía de encendido con un paño limpio.
   - Accione el motor varias veces para distribuir el aceite.
   - Reinstale la bujía de encendido y el cable.
4. Quite la batería. Guárdela en un local protegido, que no sea expuesto a temperaturas demasiado bajas, ni a la acción directa de los rayos del sol. Cargue la batería una vez al mes (carga lenta).
5. Lave y seque la motocicleta. Aplique una camada de cera en todas las superficies pintadas. Aplique aceite antioxidante en las superficies cromadas.
6. Lubrique la cadena de transmisión (página 59).
7. Calibre los neumáticos de acuerdo con las presiones recomendadas. Apoye la motocicleta sobre caballetes, de modo que los neumáticos no toquen el suelo.
8. Cubra la motocicleta con una capa apropiada (no utilice plásticos u otros materiales impermeables) y guárdela en un local fresco y seco, con alteraciones mínimas de temperatura. No la deje expuesta al sol.

Activación de la Motocicleta

1. Quite la capa protectora y lave completamente la motocicleta. Cambie el aceite del motor, en caso de que la motocicleta haya quedado inactiva por más de cuatro meses.
2. En caso de que sea necesario, cargue la batería. Instálela.
3. Drene el exceso de aceite antioxidante en aerosol del tanque de combustible. Abastezca el tanque con gasolina (nafta) nueva.
4. Efectúe todas las inspecciones descriptas en el ítem Inspección Antes del Uso (página 37).

   Efectúe una prueba, pilotando la motocicleta a baja velocidad en un local seguro y apartado del tráfico.

ESPECIFICACIONES

Ítem	
Dimensiones	
Largo total	2.053 mm (80,8 pul.)
Ancho total	820 mm (32,3 pul.)
Altura total	1.139 mm (44,8 pul.)
Distancia entre ejes	1.353 mm (53,3 pul.)
Distancia mínima del suelo	244 mm (9,61 pul.)
Altura del asiento	825 mm (32,5 pul.)
Peso	
Peso en seco	115,6 kg (254,9 lbs) (NXR150 Bros ESD) 115,1 kg (253,8 lbs) (NXR150 Bros ES) 114,1 kg (251,5 lbs) (NXR150 Bros KS)
Capacidades	
Aceite del motor	
Después del drenaje	1,0 l (1,1 US qt; 0,9 Imp qt)
Después del desarmado del motor	1,2 l (1,3 US qt; 1,1 Imp qt)
Tanque de combustible	12 l (3,2 US gal; 2,6 Imp gal)
Reserva del tanque de combustible	3,5 l (0,92 US gal; 0,77 Imp gal)
Capacidad	Piloto y pasajero
Capacidad máxima de carga	159 kg (351 lbs)

MOTOR

Ítem	
Tipo	4 tiempos, enfriado por aire, OHC, accionado por cadena, 2 válvulas, monocilíndrico
Disposición del cilindro	Inclinado a 15° en relación a la vertical
Diámetro y carrera	57,3 x 57,8 mm (2,26 x 2,28 pul.)
Cilindrada	149,2 cm^3 (9,10 $pul.^3$)
Relación de compresión	9,5 : 1
Potencia máxima	14,0 cv a 8.000 rpm
Par máximo	1,36 kgf.m a 6.000 rpm
Bujía de encendido Estándar	CPR8EA – 9 (NGK)
Para largos periodos de tiempo en alta velocidad	CPR9EA – 9 (NGK)
Separación de los electrodos	0,8 – 0,9 mm (0,03 – 0,04 pul.)
Rotación del ralentí	1.400 ± 100 rpm
Holgura de las válvulas Adm.:	0,08 mm (0,003 pul.)
Esc.:	0,12 mm (0,005 pul.)

CHASIS Y SUSPENSIÓN

Ítem	
Ángulo de avance	26°34’
Trail	95 mm (3,7 pul.)
Neumático delantero (tamaño)	90/90 – 19M/C 52P
(marca/modelo)	PIRELLI MT60
Neumático trasero (tamaño)	110/90 – 17M/C 60P
(marca/modelo)	PIRELLI MT60
Suspensión delantera (tipo/carrera)	Horquilla telescópica/180 mm (7,09 pul.)
Suspensión trasera (tipo/carrera)	MONO-SHOCK/150 mm (5,91 pul.)
Freno delantero (tipo)	Disco de freno de accionamiento hidráulico (NXR150 Bros ESD) Tambor (zapatas de expansión interna) (NXR150 Bros KS/ES)
Freno trasero (tipo)	Tambor (zapatas de expansión interna)

TRANSMISIÓN

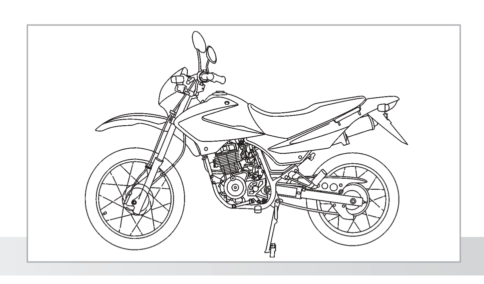
Ítem		
Tipo		5 velocidades constantemente engranadas
Embrague		Multidisco en baño de aceite
Reducción primaria		3,350
Reducción final		2,882
Relación de transmisión	1ª	2,785
	2ª	1,875
	3ª	1,409
	4ª	1,120
	5ª	0,937
Sistema de cambio de marchas		Pedal operado por el pie izquierdo

SISTEMA ELÉCTRICO

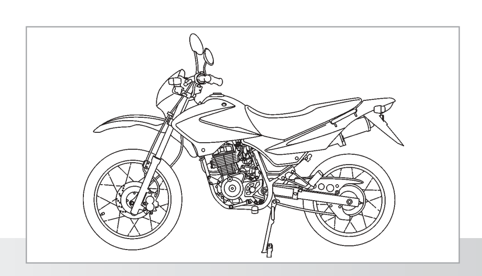
Ítem	
Batería	12 V – 5 Ah
Sistema de encendido	C.D.I. (encendido por descarga capacitiva)
Alternador	0,095 kW/5.000 rpm
Fusible principal	15 A
Otros fusibles	5 A, 10 A

LUCES

Ítem	
Bombilla del faro (alto/bajo)	12 V – 35/35 W
Bombilla de la luz trasera/luz del freno	12 V – 21/5 W
Bombilla del velocímetro	12 V – 2 W
Indicador de faro alto	12 V – 2 W
Indicador de los intermitentes	12 V – 2 W
Bombillas de los intermitentes	12 V – 10 W x 4
Indicador de punto muerto	12 V – 2 W



NXR150 Bros KS/ES



NXR150 Bros ESD

Important Information

- **OPERATOR AND PASSENGER**
  This motorcycle is designed to carry the pilot and one passenger. Never exceed the maximum weight capacity.
- **ON/OFF-ROAD USE**
  This motorcycle is designed for “dual purpose” use.
- **READ THIS OWNER’S MANUAL CAREFULLY**
  Pay special attention to the safety messages that appear throughout the manual. These messages are fully explained in the “A Few Words About Safety” section (page 5).

This manual should be considered a permanent part of the motorcycle and should remain with the motorcycle when resold.

All information in this publication is based on the latest production information available at the time of approval for printing. Moto Honda da Amazônia Ltda. reserves the right to make changes at any time without notice and without incurring any obligation.

Welcome

The motorcycle presents you a challenge to master the machine, a challenge to adventure. You ride through the wind, linked to the road by a vehicle that responds to your commands as no other does. Unlike an automobile, there is no metal cage around you. Like an airplane, a pre-ride inspection and regular maintenance are essential to your safety. Your reward is freedom.

To meet the challenges safely, and to enjoy the adventure fully, you should become thoroughly familiar with this owner's manual BEFORE YOU RIDE THE MOTORCYCLE.

As you read this manual, you will find information that is preceded by a **NOTICE** symbol. This information is intended to help you avoid damage to your motorcycle, other property, or the environment.

When service is required, remember that your Honda dealer knows your motorcycle best. If you have the required mechanical “know-how” and tools, your dealer can supply you with an official Honda Service Manual to help you perform many maintenance and repair tasks.

Pleasant riding, and thank you for choosing a Honda!

- The following codes in this manual indicate each country.
- The illustrations herein are based on the NXR150 Bros ESD type.

II LA	Latin America (Type II)
III LA	Latin America (Type III)

- The specifications may vary with each locale.

A Few Words About Safety

Your safety, and the safety of others, is very important. And operating this motorcycle safely is an important responsibility.

To help you make informed decisions about safety, we have provided operating procedures and other information on labels and in this manual. This information alerts you to potential hazards that could hurt you or others.

Of course, it is not practical or possible to warn you about all hazards associated with operating or maintaining a motorcycle. You must use your own good judgment.

You will find important safety information in a variety of forms, including:

- **Safety Labels** — on the motorcycle.
- **Safety Messages** — preceded by a safety alert symbol ⚠ and one of three signal words: **DANGER, WARNING** or **CAUTION.**

These signal words mean:

⚠ DANGER

You WILL be KILLED or SERIOUSLY HURT if you don't follow instructions.

⚠ WARNING

You CAN be KILLED or SERIOUSLY HURT if you don't follow instructions.

⚠ CAUTION

You CAN be HURT if you don't follow instructions.

- **Safety Headings** — such as Important Safety Reminders or Important Safety Precautions.
- **Safety Section** — such as Motorcycle Safety.
- **Instructions** — how to use this motorcycle correctly and safely.

This entire manual is filled with important safety information — please read it carefully.

OPERATION

MOTORCYCLE SAFETY

Important Safety Information

Your motorcycle can provide many years of service and pleasure if you take responsibility for your own safety and understand the challenges that you can meet on and off-road.

There is much that you can do to protect yourself when you ride. You'll find many helpful recommendations throughout this manual. Following are a few that we consider most important.

Always Wear a Helmet

It's a proven fact: helmets significantly reduce the number and severity of head injuries. So always wear an approved motorcycle helmet and make sure your passenger does the same. We also recommend that you wear eye protection, sturdy boots, gloves, and other protective gear (page 10).

Make Yourself Easy to See On-Road

Some drivers do not see motorcycles because they are not looking for them. To make yourself more visible, wear bright reflective clothing, position yourself so other drivers can see you, signal before turning or changing lanes, and use your horn when it will help others notice you.

Be Alert for Off-Road Hazards

The terrain can present a variety of challenges when you ride off-road. Continually “read” the terrain for unexpected turns, drop-offs, rocks, ruts, and other hazards. Always keep your speed low enough to allow time to see and react to hazards.

Ride Within Your Limits

Pushing the limits is another major cause of motorcycle accident both on-road and off.

Never ride beyond your personal abilities or faster than conditions warrant. Remember that alcohol, drugs, fatigue and inattention can significantly reduce your ability to make good judgements and ride safely.

Keep Your Bike in Safe Condition

For safe riding, it's important to keep your motorcycle properly maintained. Having a breakdown can be difficult, especially if you are stranded off-road far from your base. To help avoid problems, inspect your motorcycle before every ride and perform all recommended maintenance. Never exceed load limits, and use only accessories that have been approved by Honda for this motorcycle. See page 11 for more details.

Don't Drink and Ride

Alcohol and riding don't mix. Even one drink can reduce your ability to respond to changing conditions, and your reaction time gets worse with every additional drink. So don't drink and ride, and don't let your friends drink and ride either.

Protective Apparel

For your safety, we strongly recommend that you always wear an approved motorcycle helmet, eye protection, boots, gloves, long pants, and a long-sleeved shirt or jacket whenever you ride. Although complete protection is not possible, wearing proper gear can reduce the chance of injury when you ride.

Following are suggestions to help you choose proper gear.

⚠ WARNING

Not wearing a helmet increases the chance of serious injury or death in a crash.

Be sure you and your passenger always wear a helmet, eye protection and other protective apparel when you ride.

Helmets and Eye Protection

Your helmet is your most important piece of riding gear because it offers the best protection against head injuries. A helmet should fit your head comfortably and securely. A bright-coloured helmet can make you more noticeable in traffic, as can reflective strips.

An open-face helmet offers some protection, but a full-face helmet offers more. Always wear a face shield or goggles to protect your eyes and help your vision.

Additional On-Road Gear

In addition to a helmet and eye protection, we also recommend:

- Sturdy boots with non-slip soles to help protect your feet and ankles.
- Leather gloves to keep your hands warm and help prevent blisters, cuts, burns and bruises.
- A motorcycle riding suit or jacket for comfort as well as protection. Bright-coloured and reflective clothing can help make you more noticeable in traffic. Be sure to avoid loose clothes that could get caught on any part of your motorcycle.

Additional Off-Road Gear

On-road apparel may also be suitable for casual off-road riding. But if you plan on any serious off-road riding you will need more serious off-road gear. In addition to your helmet and eye protection, we recommend off-road motorcycle boots and gloves, riding pants with knee and hip pads, a jersey with elbow pads, and a chest/shoulder protector.

Load Limits and Guidelines

Your motorcycle has been designed to carry you and one passenger. When you carry a passenger, you may feel some difference during acceleration and braking. But so long as you keep your motorcycle well-maintained, with good tyres and brakes, you can safely carry loads within the given limits and guidelines.

In addition, exceeding the weight limits or carrying an unbalanced load can seriously affect your motorcycle’s handling, braking, and stability. Adding accessories or making modifications that change this motorcycle’s design and performance can also make it unsafe. Also, the weight of any accessories will reduce the maximum load the motorcycle can carry.

The following pages give more specific information on loading, accessories and modifications.

Loading

How much weight you put on your motorcycle, and how you load it, are important to your safety. If you decide to carry cargo, you should be aware of the following information.

⚠ WARNING

Overloading or improper loading can cause a crash and you can be seriously hurt or killed.

Follow all load limits and other loading guidelines in this manual.

Load Limits

Following are the load limits for your motorcycle:

Maximum weight capacity:

159 kg (351 lbs)

Includes the weight of the rider, passenger, all cargo and all accessories

Loading Guidelines

Your motorcycle is primarily intended for transporting you and a passenger. You may wish to secure a jacket or other small items to the seat when you are not riding with a passenger.

If you wish to carry more cargo, check with your Honda dealer for advice, and be sure to read the information regarding accessories on page 11.

Improperly loading your motorcycle can affect its stability and handling. Even if your motorcycle is properly loaded, you should ride at reduced speeds and never exceed 130 km/h (80 mph) when carrying cargo.

Follow these guidelines whenever you carry a passenger or cargo:

- Check that both tyres are properly inflated.
- To prevent loose items from creating a hazard, make sure that all cargo is securely tied down before you ride away.
- Place cargo weight as close to the center of the motorcycle as possible.
- Balance cargo weight evenly on both sides.
- Do not attach large or heavy items (such as a sleeping bag or tent) to the handlebar, fork, or front fender.

Accessories and Modifications

Modifying your motorcycle or using non-Honda accessories can make your motorcycle unsafe. Before you consider making any modifications or adding an accessory, be sure to read the following information.

⚠ WARNING

Improper accessories or modifications can cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Follow all instructions in this owner’s manual regarding accessories and modifications.

Accessories

We strongly recommend that you use only genuine Honda accessories that have been specifically designed and tested for your motorcycle. Because Honda cannot test all other accessories, you must be personally responsible for proper selection, installation and use of non-Honda accessories. Check with your dealer for assistance and always follow these guidelines:

- Make sure the accessory does not obscure any lights, reduce ground clearance and banking angle, limit suspension travel or steering travel, alter your riding position or interfere with operating any controls.

- Be sure electrical equipment does not exceed the motorcycle’s electrical system capacity (page 80). A blown fuse can cause a loss of lights or engine power.
- Do not pull a trailer or sidecar with your motorcycle. This motorcycle was not designed for these attachments, and their use can seriously impair your motorcycle’s handling.

Modifications

We strongly advise you not to remove any original equipment or modify your motorcycle in any way that would change its design or operation. Such changes could seriously impair your motorcycle’s handling, stability and braking, making it unsafe to ride.

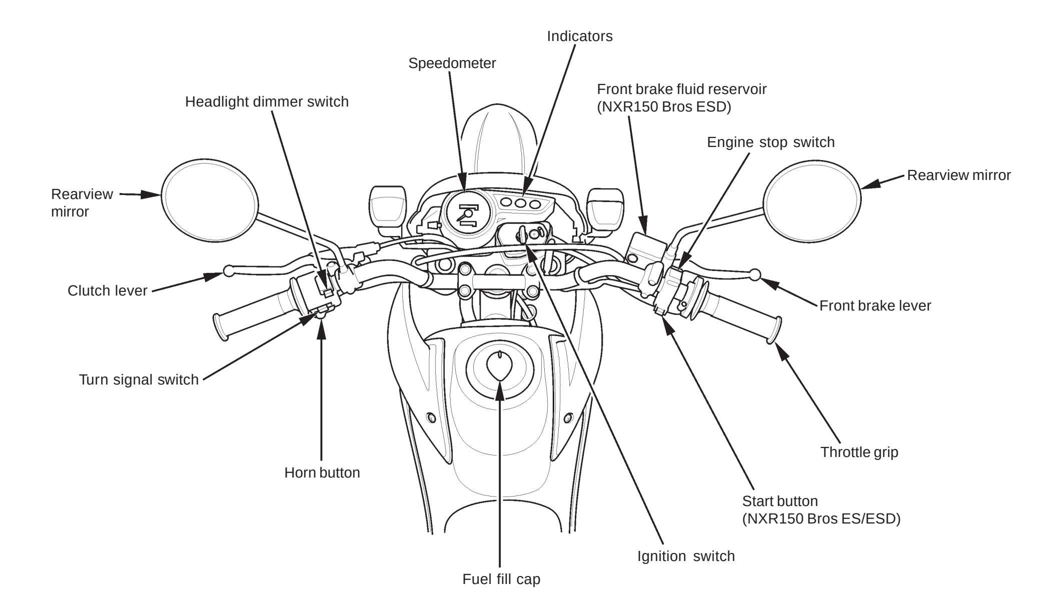
Removing or modifying your lights, mufflers, emission control system or other equipment can also make your motorcycle illegal.

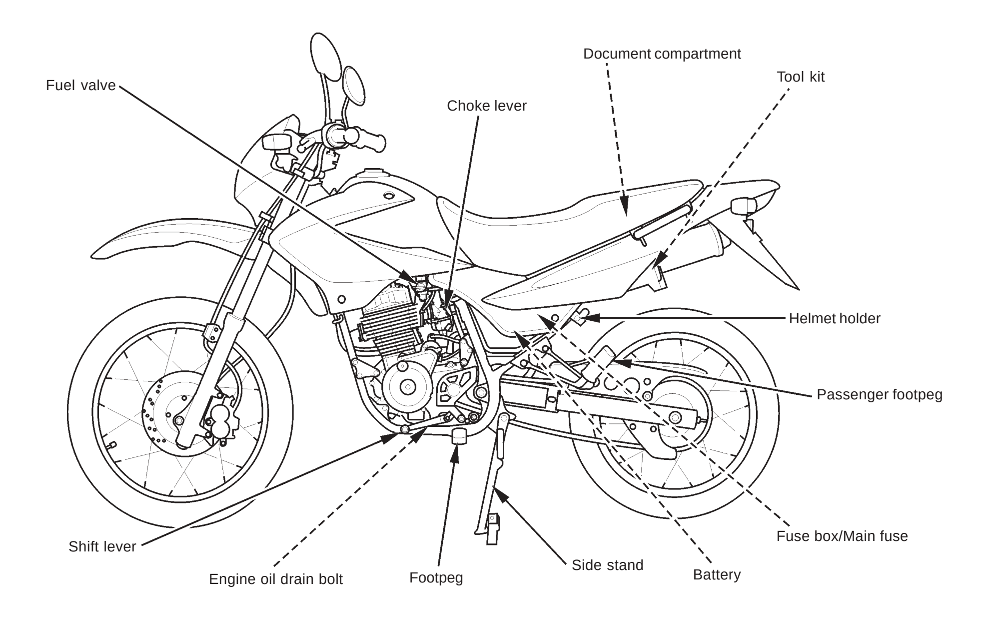
Off-Road Safety

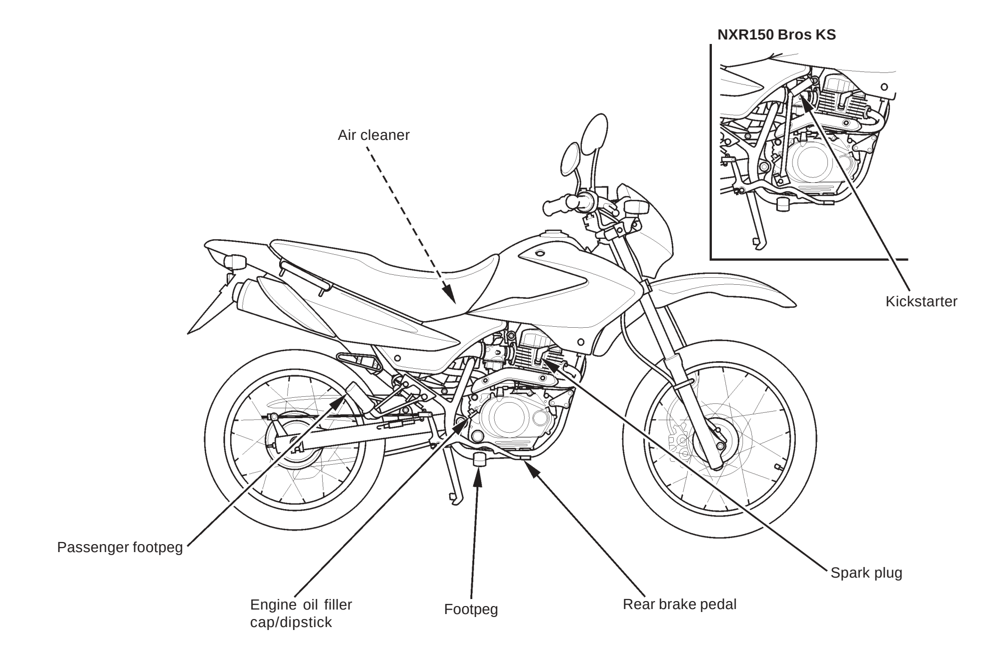
Learn to ride in an uncongested off-road area free of obstacles before venturing onto unfamiliar terrain.

- Always obey local off-road riding laws and regulations.
- Obtain permission to ride on private property. Avoid posted areas and obey “NO Trespassing” signs.
- Ride with a friend on another motorcycle so that you can assist each other in case of trouble.
- Familiarity with your motorcycle is critically important should a problem occur far from help.
- Never ride beyond your ability and experience or faster than conditions warrant.
- If you are not familiar with the terrain, ride cautiously. Hidden rocks, holes, or ravines could spell disaster.
- Spark arresters and mufflers are required in most off-road areas. Don’t modify your exhaust system. Remember that excessive noise bothers everyone and creates a bad image for motorcycling.

PARTS LOCATION




Document compartment
Tool kit
Fuel valve
Choke lever
Helmet holder
Passenger footpeg
Fuse box/Main fuse
Shift lever
Engine oil drain bolt
Footpeg
Side stand
Battery

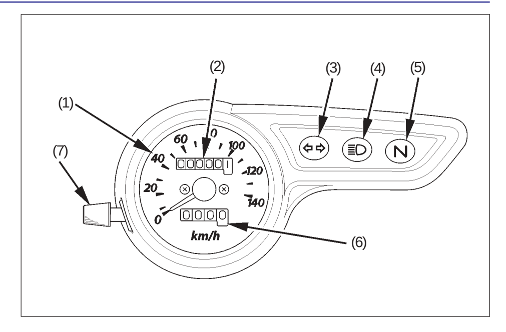

NXR150 Bros KS
Air cleaner
Kickstarter
Passenger footpeg
Spark plug
Engine oil filler cap/dipstick
Footpeg
Rear brake pedal

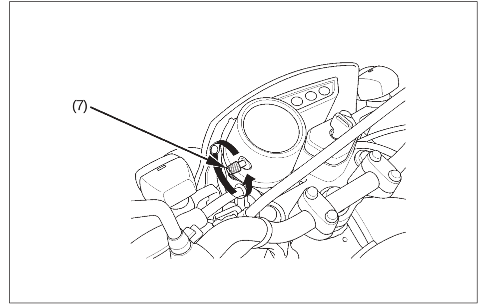
Instruments and Indicators

The instruments are grouped together above the headlight case.

Their functions are described in the table on the following page.

(1) Speedometer
(2) Odometer
(3) Turn signal indicator
(4) High beam indicator
(5) Neutral indicator
(6) Tripmeter
(7) Tripmeter reset knob





Ref. No.	Description	Function
(1)	Speedometer	Shows riding speed.
(2)	Odometer	Shows accumulated mileage.
(3)	Turn signal indicator (green)	Flashes when either turn signal is operated.
(4)	High beam indicator (blue)	Lights when the headlight is on high beam.
(5)	Neutral indicator (green)	Lights when the transmission is in neutral.
(6)	Tripmeter	Shows mileage per trip.
(7)	Tripmeter reset knob	Resets tripmeter to zero (0). Turn knob in direction shown.

MAJOR COMPONENTS

(Information you need to operate this motorcycle)

Brakes

Front Brake (NXR150 Bros ESD)

This motorcycle has a hydraulic front disc brake.

As the brake pads wear, brake fluid level drops. There are no adjustments to perform, but fluid level and pad wear must be inspected periodically. The system must be inspected frequently to ensure there are no fluid leaks. If the control lever free travel becomes excessive and the brake pads are not worn beyond the recommended limit (page 66), there is probably air in the brake system and it must be bled. See your Honda dealer for this service.

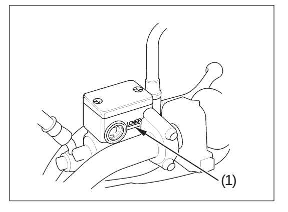
Brake Fluid Level

With the motorcycle in an upright position, check the fluid level. It should be above the lower level mark (1). If the level is at or below the lower level mark (1), check the brake pads for wear (page 66).

Worn pads should be replaced. If the pads are not worn, have your brake system inspected for leaks.

The recommended brake fluid is Honda DOT 3 or 4 brake fluid from a sealed container, or an equivalent.

Front



(1) Lower level mark

Other Checks

Make sure there are no fluid leaks. Check for deterioration or cracks in the hoses and fittings.

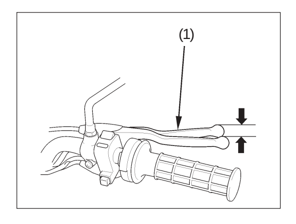
Front Brake (NXR150 Bros KS/ES)

Brakes are items of personal safety and should always be maintained in proper adjustment.

The distance the front brake lever (1) moves before the brake starts to engage is called free play.

Measured at the tip of the front brake lever (1), free play should be maintained at:

20 – 30 mm (0,8 – 1,2 in)

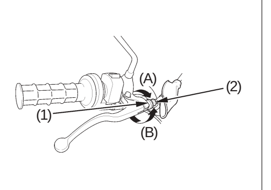


(1) Front brake lever

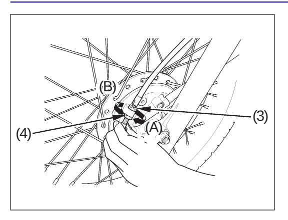
Adjustment

1. Loosen the lock nut (1) and turn the adjuster (2). Tighten the lock nut and check the adjustment.
2. If the adjuster is threaded out near its limit or if the correct free play cannot be obtained, loosen the lock nut (1) and turn in the cable adjuster (2) completely. Tighten the lock nut.
3. At the lower end of the cable, loosen the lock nut (4). Turn the adjusting nut (3) to obtain the specified free play. Tighten the lock nut (4) and check the adjustment.

If proper adjustment cannot be obtained by this method, see your Honda dealer.



(1) Lock nut
(2) Brake cable adjuster



(3) Front brake adjusting nut
(4) Lock nut
(A) Decrease free play
(B) Increase free play

Other Checks

Check the brake cable for kinks or signs of wear that could cause sticking or failure.

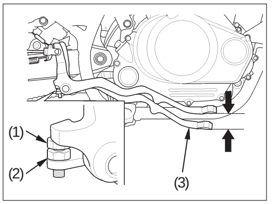
Lubricate the brake cable with a commercially available cable lubricant to prevent premature wear and corrosion.

Make sure the brake arm, spring and fasteners are in good condition.

Rear Brake

Pedal Height Adjustment

The stopper bolt (1) is provided to allow adjustment of the pedal height. To adjust the pedal height, loosen the lock nut (2) and turn the stopper bolt. Tighten the lock nut.



(1) Stopper bolt
(2) Lock nut
(3) Rear brake pedal

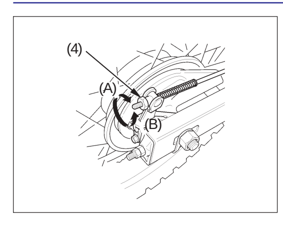
Brake Adjustment

1. Place the motorcycle on its side stand.
2. Measure the distance the rear brake pedal (3) moves before the brake starts to take hold.

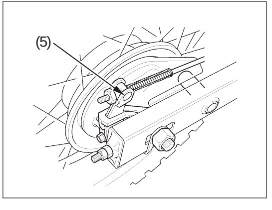
   Free play should be:

   15 – 25 mm (0.6 – 1.0 in)

If adjustment is necessary, turn the rear brake adjusting nut (4).



(4) Adjusting nut
(A) Decrease free play
(B) Increase free play



(5) Brake arm pin

3. Apply the brake several times and check for free wheel rotation after the brake lever is released.

- Make sure the cut-out on the adjusting nut is seated on the brake arm pin (5) after making final free play adjustment.
- If proper adjustment cannot be obtained by this method, see your Honda dealer.

Other Checks

Make sure the brake rod, brake arm, spring and fasteners are in good condition.

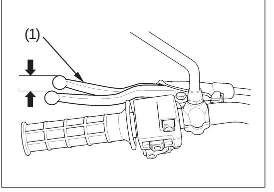
Clutch

Clutch adjustment may be required if the motorcycle stalls when shifting into gear or tends to creep; or if the clutch slips, causing acceleration to lag behind engine speed.

Minor adjustments can be made with the clutch cable adjuster (4) at the clutch lever (1).

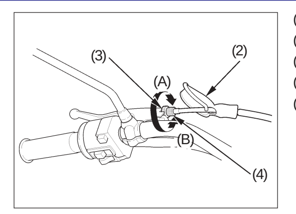
Normal clutch lever free play is:

10 – 20 mm (0.4 – 0.8 in)



(1) Clutch lever

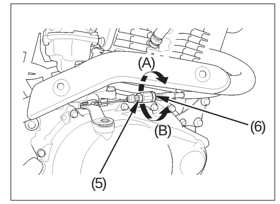
1. Pull back the rubber dust cover (2).
2. Loosen the lock nut (3) and turn the adjuster (4). Tighten the lock nut and check the adjustment.
3. If the adjuster is threaded out near its limit or if the correct free play cannot be obtained, loosen the lock nut and turn in the cable adjuster completely. Tighten the lock nut and install the dust cover.



(2) Dust cover
(3) Lock nut
(4) Adjuster
(A) Increase free play
(B) Decrease free play

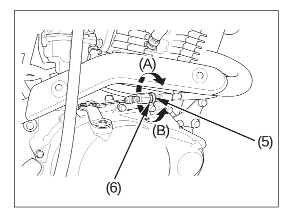
4. Loosen the lock nut (5) at the lower end of the cable. Turn the adjusting nut (6) to obtain the specified free play. Tighten the lock nut and check the adjustment.
5. Start the engine, pull in the clutch lever and shift into gear. Make sure the engine does not stall and the motorcycle does not creep. Gradually release the clutch lever and open the throttle. The motorcycle should begin to move smoothly and accelerate gradually.

(NXR150 Bros ES/ESD)



(5) Lock nut
(6) Adjusting nut
(A) Increase free play
(B) Decrease free play

(NXR150 Bros KS)



If proper adjustment cannot be obtained or the clutch does not work correctly, see your Honda dealer.

Other Checks

Check the clutch cable for kinks or signs of wear that could cause sticking or failure. Lubricate the clutch cable with a commercially available cable lubricant to prevent premature wear and corrosion.

Fuel

Fuel Valve

The three way fuel valve (1) is on the left side near the carburetor.

ON

With the fuel valve in the ON position, fuel will flow from the main fuel supply to the carburetor.

OFF

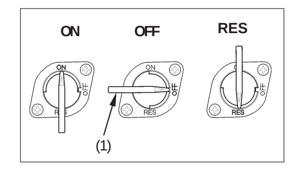
With the fuel valve in the OFF position, fuel cannot flow from the tank to the carburetor. Turn the valve OFF whenever the motorcycle is not in use.

RES

With the fuel valve in the RES position, fuel will flow from the reserve fuel supply to the carburetor. Use the reserve fuel only when the main supply is gone. Refill the tank as soon as possible after switching to RES. The reserve fuel supply is:

3.5 l (0.92 US gal, 0.77 Imp gal)

Remember to check that the fuel valve is in the ON position each time you refuel. If the valve is left in the RES position, you may run out of fuel with no reserve.



(1) Fuel valve

Fuel Tank

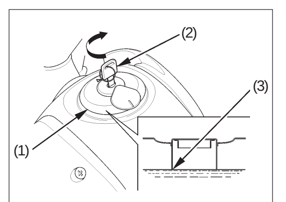
The fuel tank capacity including the reserve supply is:

12 l (3.2 US gal, 2.6 Imp gal)

To open the fuel fill cap (1), insert the ignition key (2) and turn it clockwise. The fuel fill cap will pop up and can be lifted off.

Do not overfill the tank. There should be no fuel in the filler neck (3).

After refueling, to close the fuel fill cap, align the latch in the cap with the slot in the filler neck. Push the fuel fill cap into the filler neck until it snaps closed and locks. Remove the key.



(1) Fuel fill cap
(2) Ignition key
(3) Filler neck

⚠ WARNING

Petrol is highly flammable and explosive. You can be burned or seriously injured when handling fuel.

- **Stop the engine and keep heat, sparks, and flame away.**
- **Refuel only outdoors.**
- **Wipe up spills immediately.**

Use unleaded or low-lead petrol with a research octane number of 91 or higher. We recommend that you use unleaded petrol because it produces fewer engine and spark plug deposits and extends the life of exhaust system components.

NOTICE

If “spark knock” or “pinking” occurs at a steady engine speed under normal load, change brands of petrol. If spark knock or pinking persists, consult your Honda dealer.

Failure to do so is considered misuse, and damage caused by misuse is not covered by Honda’s Limited Warranty.

Occasionally you may experience light spark knock while operating under heavy loads. This is no cause for concern, it simply means your engine is operating efficiently.

Petrol Containing Alcohol

If you decide to use a petrol containing alcohol (gasohol), be sure it’s octane rating is at least as high as that recommended by Honda. There are two types of “gasohol”: one containing ethanol, and the other containing methanol. Do not use petrol that contains more than 10% ethanol. Do not use petrol containing methanol (methyl or wood alcohol) that does not also contain cosolvents and corrosion inhibitors for methanol. Never use petrol containing more than 5% methanol, even if it has cosolvents and corrosion inhibitors.

Fuel system damage or engine performance problems resulting from the use of fuels that contain alcohol is not covered under the warranty. Honda cannot endorse the use of fuels containing methanol since evidence of their suitability is as yet incomplete.

Before buying fuel from an unfamiliar station, try to find out if the fuel contains alcohol. If it does, confirm the type and percentage of alcohol used. If you notice any undesirable operating symptoms while using a petrol that contains alcohol, or one that you think contains alcohol, switch to a petrol that you know does not contain alcohol.

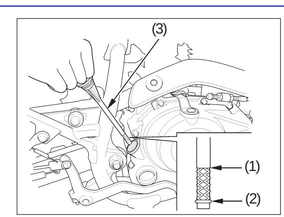
Engine Oil

Engine Oil Level Check

Check the engine oil level each day before riding the motorcycle.

The level must be maintained between the upper (1) and lower (2) level marks on the oil filler cap/dipstick (3).

1. Start the engine and let it idle for 3 – 5 minutes.
2. Stop the engine and hold the motorcycle in an upright position on firm, level ground.
3. After 2 – 3 minutes, remove the oil filler cap/dipstick (3), wipe it clean, and reinsert the oil filler cap/ dipstick without screwing it in. Remove the oil filler cap/ dipstick. The oil level should be between the upper (1) and lower (2) level marks on the oil filler cap/dipstick.
4. If required, add the specified oil (page 52) up to the upper level mark. Do not overfill.
5. Reinstall the oil filler cap/dipstick. Check for oil leaks.



(1) Upper level mark
(2) Lower level mark
(3) Oil filler cap/dipstick

Tyres

To safely operate your motorcycle, the tyres must be the proper type (off-road) and size, in good condition with adequate tread, and correctly inflated.

WARNING

Using tyres that are excessively worn or improperly inflated can cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Follow all instructions in this owner's manual regarding tyre inflation and maintenance.

Air Pressure

Properly inflated tyres provide the best combination of handling, tread life, and riding comfort. Generally, underinflated tyres wear unevenly, adversely affect handling, and are more likely to fail from being overheated. Underinflated tyres can also cause wheel damage in rocky terrain.

Overinflated tyres make your motorcycle ride more harshly, are more prone to damage from surface hazards, and wear unevenly.

Make sure the valve stem caps are secure.
If necessary, install a new cap.

Always check air pressure when your tyres are "cold" when the motorcycle has been parked for at least three hours. If you check air pressure when your tyres are "warm" when the motorcycle has been ridden for even a few miles the readings will be higher than if the tyres were "cold". This is normal, so do not let air out of the tyres to match the recommended cold air pressures given below. If you do, the tyres will be underinflated.

The recommended "cold" tyre pressures are:

		Front	Rear
Cold tyre pressures kPa (kgf/cm^2, psi)	Driver only	150 (1.50, 22)	150 (1.50, 22)
	Driver and passenger	150 (1.50, 22)	200 (2.00, 29)

Inspection

Whenever you check the tyre pressures, you should also examine the tyre treads and sidewalls for wear, damage, and foreign objects.

Look for:

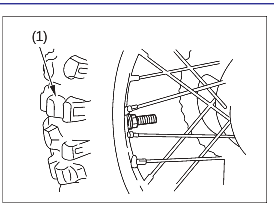
- Bumps or bulges in the side of the tyre or the tread. Replace the tyre if you find any bumps or bulges.
- Cuts, splits or cracks in the tyre. Replace the tyre if you can see fabric or cord.
- Excessive tread wear.

Also, if you hit a pothole or hard object, pull to the side of the road as soon as you safely can and carefully inspect the tyres for damage.

Tread Wear

Replace tyres before tread depth at the center of the tyre reaches the following limit:

Minimum tread depth	
Front	3.0 mm (0.12 in)
Rear	3.0 mm (0.12 in)



(1) Tyre tread depth

Tube Repair and Replacement

If a tube is punctured or damaged, you should replace it as soon as possible. A tube that is repaired may not have the same reliability as a new one, and it may fail while you are riding.

If you need to make a temporary repair by patching a tube or using an aerosol sealant, ride cautiously at reduced speed and have the tube replaced before you ride again. Any time a tube is replaced, the tyre should be carefully inspected as described on page 28.

Tyre Replacement

The tyres that came on your motorcycle were designed to match the performance capabilities of your motorcycle and provide the best combination of handling, braking, durability and comfort.

⚠ WARNING

Installing improper tyres on your motorcycle can affect handling and stability. This can cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Always use the size and type of tyres recommended in this owner's manual.

The recommended tyres for your motorcycle are:

Front: 90/90 – 19M/C 52P
PIRELLI MT60
Rear: 110/90 – 17M/C 60P
PIRELLI MT60

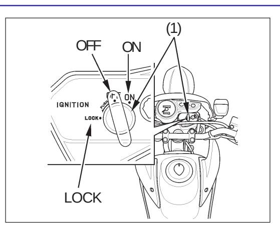
Whenever you replace a tyre, use one that is equivalent to the original and be sure the wheel is balanced after the new tyre is installed.

Also remember to replace the inner tube whenever you replace a tyre. The old tube will probably be stretched, and if installed in a new tyre, it could fail.

ESSENTIAL INDIVIDUAL COMPONENTS

Ignition Switch

The ignition switch (1) is below the indicator panel.



(1) Ignition switch

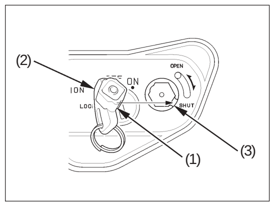
Key position	Function	Key removal
LOCK (steering lock)	Steering is locked. Engine and lights cannot be operated.	Key can be removed.
OFF	Engine and lights cannot be operated.	Key can be removed.
ON	Engine and lights can be operated.	Key cannot be removed.

Shutter

This motorcycle is equipped with a shutter in the ignition switch. Close the shutter when leaving the motorcycle unattended for theft prevention.

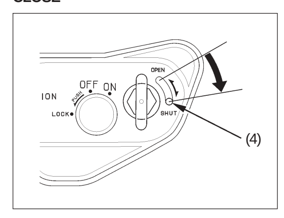
To close the shutter, remove the ignition key, align the projection (1) of the shutter key (2) with the shutter slot (3) and turn the shutter key counterclockwise, or move the knob (4) to the SHUT position.

To open the shutter, align the shutter key projection with the shutter slot and turn the shutter key clockwise.



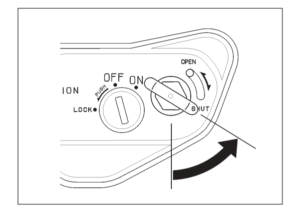
(1) Projection
(2) Shutter key
(3) Slot

CLOSE



(4) knob

OPEN



Right Handlebar Controls

Engine Stop Switch

The engine stop switch (1) is next to the throttle grip.

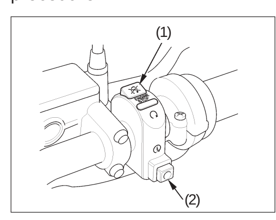
When the switch is in the (RUN) position, the engine will operate.

When the switch is in the (OFF) position, the engine will not operate. This switch is intended primarily as a safety or emergency switch and should normally remain in the (RUN) position.

Start Button (NXR150 Bros ES/ESD)

The start button (2) is below the engine stop switch (1).

When the start button is pressed, the starter motor cranks the engine. See page 39 for the starting procedure.



(1) Engine stop switch
(2) Start button

Left Handlebar Controls

Headlight Dimmer Switch (1)

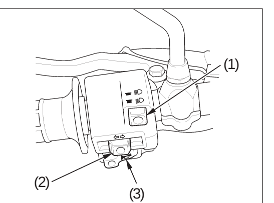
Push the dimmer switch to (HI) to select high beam or to (LO) to select low beam.

Turn Signal Switch (2)

Move to (L) to signal a left turn, or to (R) to signal a right turn. Press to turn signal off.

Horn Button (3)

Press the button to sound the horn.



(1) Headlight dimmer switch
(2) Turn signal switch
(3) Horn button

FEATURES

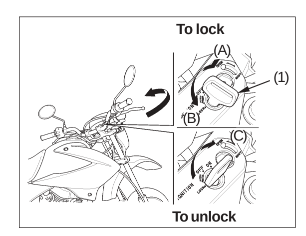
(Not required for operation)

Steering Lock

The steering can be locked when the ignition key (1) is in the “LOCK” position.

To lock the steering, turn the handlebar all the way to the left or right, turn the ignition key (1) to LOCK while pushing in. Remove the key. To unlock the steering, turn the key to OFF.

Do not turn the key to LOCK while riding the motorcycle; loss of vehicle control will result.



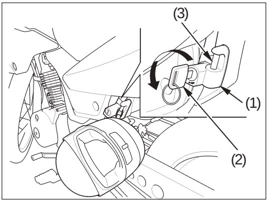
(1) Ignition key
(A) Push in
(B) Turn to LOCK
(C) Turn to OFF

Helmet Holder

The helmet holder (1) is on the left side below the seat. The helmet holder is designed to secure your helmet while parked.

Insert the ignition key (2) and turn it counterclockwise to unlock.

Hang your helmet on the holder pin (3) and push it in to lock. Remove the key.



(1) Helmet holder
(2) Ignition key
(3) Holder pin

⚠ WARNING

Riding with a helmet attached to the holder can interfere with the rear wheel or suspension and could cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Use the helmet holder only while parked. Do not ride with a helmet secured by the holder.

Side Covers

The left side cover must be removed for battery and fuse maintenance.

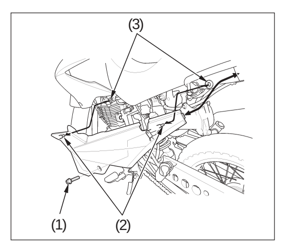
The right and left side covers can be removed in the same manner.

Removal

1. Remove the bolt (1).
2. Pull out the hooks (2) from the grommets (3).

Installation

- Installation can be done in the reverse order of removal.



(1) Bolt
(2) Hooks
(3) Grommets

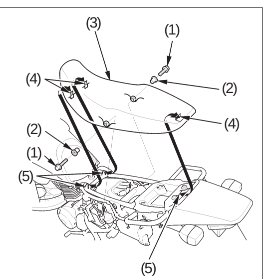
Seat

Removal

1. Remove the right and left side covers.
2. Remove the two bolts (1) and collars (2) securing the seat (3).
3. Slide the seat back.

Installation

1. Align the locating recess (4) on the bottom of the seat with the prongs (5) on the frame.
2. Slide the seat into position.
3. Install the bolts and tighten them.
4. Reinstall the side covers.



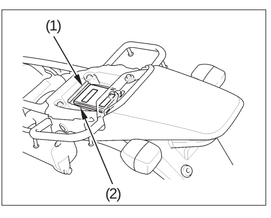
(1) Bolts
(2) Collars
(3) Seat
(4) Recess
(5) Prongs

Document Compartment

The document bag (1) is put into the document compartment (2) under the seat (page 35).

The Owner´s Manual and other documents should be stored in the document bag.

When washing the motorcycle, be careful not to flood this area with water.

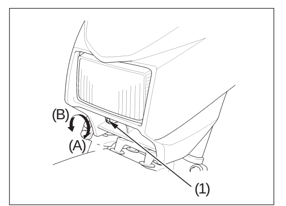


(1) Document bag
(2) Document compartment

Headlight Aim Vertical Adjustment

Vertical adjustment can be made by turning the screw (1) in or out as necessary.

Obey local laws and regulations.



(1) Screw
(A) Up
(B) Down

OPERATION

Pre-ride Inspection

For your safety, it is very important to take a few moments before each ride to walk around your motorcycle and check its condition. If you detect any problem, be sure you take care of it, or have it corrected by your Honda dealer.

⚠ WARNING

Improperly maintaining this motorcycle or failing to correct a problem before riding can cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Always perform a pre-ride inspection before every ride and correct any problems.

1. Engine oil level – add engine oil if required (page 27). Check for leaks.
2. Fuel level – fill fuel tank when necessary (page 25). Check for leaks.
3. Front and rear brakes

   (For NXR150 Bros KS/ES)

   Check operation and if necessary, adjust free play (pages 20 and 21).

   (For NXR150 Bros ESD)

   Check operation;

   front: make sure there is no brake fluid leakage (page 19).

   rear: adjust free play if necessary (pages 21 and 22).
4. Tyres – check condition and pressure (pages 28 and 29).
5. Drive chain – check condition and slack (page 57). Adjust and lubricate if necessary.
6. Chain guide slider and slipper – check slider wear (page 61).
7. Throttle – check for smooth opening and full closing in all steering positions.
8. Clutch – check operation, and adjust if necessary (pages 23 and 24).
9. Lights and horn – check the headlight, tail light, brake light, turn signals, indicators and horn for proper operation.
10. Spark plug and high tension terminal – check for looseness.
11. Engine stop switch – check for proper function (page 33).
12. Nuts, bolts, fasteners – check the front wheel to see that the axle nuts are tightened securely. Check security of all other nuts, bolts, and fasteners.

Starting the Engine

Always follow the proper starting procedure described below.

(NXR150 Bros KS)

This motorcycle can be kickstarted with the transmission in gear by disengaging the clutch before operating the kickstarter.

(NXR150 Bros ES/ESD)

This motorcycle can be started with the transmission in gear by disengaging the clutch before operating the electric starter.

Your motorcycle's exhaust contains poisonous carbon monoxide gas. High levels of carbon monoxide can collect rapidly in enclosed areas such as a garage.

Do not run the engine with the garage door closed. Even with the door open, run the engine only long enough to move your motorcycle out of the garage.

(NXR150 Bros KS)

Do not operate the kickstarter pedal while the engine is running as engine damage could result. Do not apply excessive force on the kickstarter.

Fold up the kickstarter after the kickstarter is returned to the pedal stop.

(NXR150 Bros ES/ESD)

Do not use the electric starter for more than 5 seconds at a time. Release the start button for approximately 10 seconds before pressing it again.

Preparation

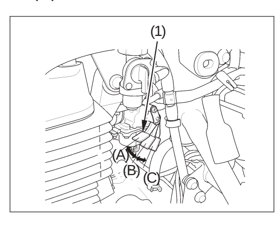
Before starting, insert the key, turn the ignition switch to ON and confirm the following:

- The transmission is in NEUTRAL (neutral indicator light ON).
- The engine stop switch is at ◯ (RUN).
- The fuel valve is ON.

Starting Procedure (NXR150 Bros ES/ESD)

Cold Engine

1. Pull the choke lever (1) up all the way to Fully ON (A).



(1) Choke lever
(A) Fully ON
(B) Halfway position
(C) Fully OFF

2. With the throttle slightly open, press the start button.
3. Immediately after the engine starts, push the choke lever down to the Halfway position (B).
4. Warm up the engine by opening and closing the throttle slightly.
5. Continue warming up the engine until it runs smoothly and responds to the throttle, when the choke lever is at Fully OFF (C).

Warm Engine

1. Do not use the choke.
2. Start the engine following step 2 under “Cold Engine.”

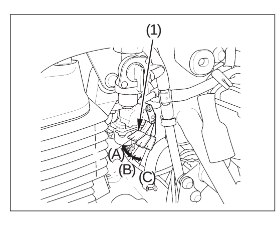
NOTICE

Extended use of the choke may impair piston and cylinder wall lubrication and damage the engine.

(NXR150 Bros KS)

Cold Engine

1. Pull the choke lever (1) up all the way to Fully ON (A).



(1) Choke lever
(A) Fully ON
(B) Halfway position
(C) Fully OFF

2. Lightly depress the kickstarter until resistance is felt. Then let the kickstarter return to the top of its stroke.

   With the throttle slightly open, operate the kickstarter. Kick from the top of the stroke through to the bottom with a rapid, continuous motion.
3. Immediately after the engine starts, push the choke lever down to the Halfway position (B).
4. Warm up the engine by opening and closing the throttle slightly.
5. Continue warming up the engine until it runs smoothly and responds to the throttle, when the choke lever is at Fully OFF (C).

Warm Engine

1. Do not use the choke.
2. Start the engine following step 2 under "Cold Engine."

NOTICE

Extended use of the choke may impair piston and cylinder wall lubrication and damage the engine.

Flooded Engine

(NXR150 Bros ES/ESD)

If the engine fails to start after repeated attempts, it may be flooded with excess fuel. To clear a flooded engine, turn the ignition switch to ON and move the choke lever to Fully OFF (C). Open the throttle fully and crank the engine for 5 seconds. If the engine starts, quickly close the throttle and then open it slightly if idling is unstable. If the engine does not start, wait 10 seconds, then follow the Starting Procedure.

(NXR150 Bros KS)

If the engine fails to start after several repeated attempts, it may have become flooded with excess fuel. To clear the engine, turn off the ignition switch and move the choke lever to Fully OFF (C). Open the throttle fully and crank the engine several times with the kickstarter. Turn the ignition switch to ON and open the throttle slightly; start the engine using the kickstarter.

Running-in

Help assure your motorcycle's future reliability and performance by paying extra attention to how you ride during the first 500 km (300 miles).

During this period, avoid full-throttle starts and rapid acceleration.

Riding

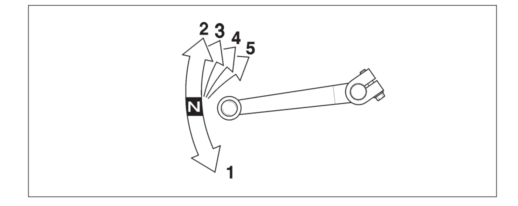
Review Motorcycle Safety (pages 9 – 13) before you ride.

Make sure the side stand is fully retracted before riding the motorcycle. If the stand is extended, it may interfere with control during a left turn.

Make sure you understand the function of the side stand mechanism. (See “Maintenance Schedule” on page 48 and explanation for “Side Stand” on page 62).

1. After the engine has been warmed up, the motorcycle is ready for riding.
2. While the engine is idling, pull in the clutch lever and depress the shift lever to shift into 1st (low) gear.
3. Slowly release the clutch lever and at the same time gradually increase engine speed by opening the throttle. Coordination of the throttle and clutch lever will assure a smooth positive start.
4. When the motorcycle attains a moderate speed, close the throttle, pull in the clutch lever and shift to 2nd gear by raising the shift lever.

   This sequence is repeated to progressively shift to 3rd, 4th and 5th (top) gears.
5. Raise the shift lever to shift to a higher gear and depress the shift lever to shift to a lower gear. Each stroke of the shift lever engages the next gear in sequence. The shift lever automatically returns to the horizontal position when released.



- Do not downshift when traveling at a speed that would force the engine to overrev in the next lower gear; the rear wheel may lose traction, resulting in a possible loss of vehicle control.
- Do not shift gears without disengaging the clutch and closing the throttle. The engine and drive train could be damaged by overspeed and shock.
- Do not tow the motorcycle or coast for long distances while the engine is off.

  The transmission will not be properly lubricated and damage may result.
- Do not run the engine at high rpm with the transmission in neutral or the clutch lever pulled in. Serious engine damage may result.

Shifting

Proper shifting can prevent damaging the engine and transmission.

Upshifting

The upper limit speed of each gear is shown in gear range.

Upshift to a higher gear before exceeding the upper limit speed.

Upshifting at speeds higher than the upper limit speed can cause damage to the engine.

Braking

(NXR150 Bros KS/ES)

Your motorcycle is equipped with mechanically-activated drum brakes. Operating the brake lever applies the front drum brake. Depressing the brake pedal applies the rear drum brake.

(NXR150 Bros ESD)

Your motorcycle is equipped with a hydraulically-activated disc brake in front and a mechanically-activated drum brake at the rear. Operating the brake lever applies the front disc brake. Depressing the brake pedal applies the rear drum brake.

For normal braking, apply both the brake pedal and lever while downshifting to match your road speed. For maximum braking, close the throttle and firmly apply the pedal and lever; pull in the clutch lever before coming to a complete stop to prevent stalling the engine.

Important Safety Reminders

- Independent operation of only the brake lever or brake pedal reduces stopping performance.
- Extreme application of the brake controls may cause wheel lock, reducing control of the motorcycle.
- When possible, reduce speed or brake before entering a turn; closing the throttle or braking in mid-turn may cause wheel slip. Wheel slip will reduce control of the motorcycle.
- When riding in wet or rainy conditions, or on loose surfaces, the ability to maneuver and stop will be reduced. All of your actions should be smooth under these conditions. Rapid acceleration, braking or turning may cause loss of control. For your safety, exercise extreme caution when braking, accelerating or turning.
- When descending a long, steep grade, use engine compression braking by downshifting, with intermittent use of both brakes. Continuous brake application can overheat the brakes and reduce their effectiveness.
- Riding with your foot resting on the brake pedal or your hand on the brake lever may actuate the brake light, giving a false indication to other drivers.
  It may also overheat the brakes, reducing effectiveness.

Parking

1. After stopping the motorcycle, shift the transmission into neutral, turn the fuel valve OFF, turn the handlebar fully to the left, turn the ignition switch OFF and remove the key.
2. Use the side stand to support the motorcycle while parked.

Park the motorcycle on firm, level ground to prevent it from falling over.

If you must park on a slight incline, aim the front of the motorcycle uphill to reduce the possibility of overturning or rolling off the side stand.

3. Lock the steering and close the shutter of the ignition switch to help prevent theft (pages 32 and 34).

Anti-theft Tips

1. Always lock the steering, close the shutter of the ignition switch and never leave the key in the ignition switch. This sounds simple but people do forget.
2. Be sure the registration information for your motorcycle is accurate and current.
3. Park your motorcycle in a locked garage whenever possible.
4. Use an additional anti-theft device of good quality.
5. Put your name, address, and phone number in this Owner’s Manual and keep it on your motorcycle at all times. Many times stolen motorcycles are identified by information in the Owner’s Manuals that are still with them.

Name: ______________________________

Address: ______________________________

Phone No.: ______________________________

MAINTENANCE

The Importance of Maintenance

A well-maintained motorcycle is essential for safe, economical and trouble-free riding. It will also help reduce air pollution.

Because this motorcycle is capable of being ridden over rough off-road terrain as well as on pavement, careful pre-ride inspections and good maintenance are especially important.

To help you properly care for your motorcycle, the following pages include a Maintenance Schedule and a Maintenance Record for regularly scheduled maintenance.

These instructions are based on the assumption that the motorcycle will be used exclusively for its designed purpose. Sustained high speed operation or operation in unusually wet or dusty conditions will require more frequent service than specified in the Maintenance Schedule. Consult your Honda dealer for recommendations applicable to your individual needs and use.

If your motorcycle overturns or becomes involved in a crash, be sure your Honda dealer inspects all major parts, even if you are able to make some repairs.

WARNING

Improperly maintaining this motorcycle or failing to correct a problem before you ride can cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Always follow the inspection and maintenance recommendations and schedules in this owner's manual.

Maintenance Safety

This section includes instructions on some important maintenance tasks. You can perform some of these tasks with the tools provided – if you have basic mechanical skills.

Other tasks that are more difficult and require special tools are best performed by professionals. Wheel removal should normally be handled only by a Honda technician or other qualified mechanic; instructions are included in this manual only to assist in emergency service.

Some of the most important safety precautions follow. However, we cannot warn you of every conceivable hazard that can arise in performing maintenance. Only you can decide whether or not you should perform a given task.

⚠ WARNING

Failure to properly follow maintenance instructions and precautions can cause you to be seriously hurt or killed.

Always follow the procedures and precautions in this owner’s manual.

Safety Precautions

- Make sure the engine is off before you begin any maintenance or repairs. This will help eliminate several potential hazards:

  *** Carbon monoxide poisoning from engine exhaust.**

  Be sure there is adequate ventilation whenever you operate the engine.

  *** Burns from hot parts.**

  Let the engine and exhaust system cool before touching.

  *** Injury from moving parts.**

  Do not run the engine unless instructed to do so.

- Read the instructions before you begin, and make sure you have the tools and skills required.
- To help prevent the motorcycle from falling over, park it on a firm, level surface, using the side stand or a maintenance stand to provide support.
- To reduce the possibility of a fire or explosion, be careful when working around petrol. Use only nonflammable solvent, not petrol, to clean parts. Keep cigarettes, sparks and flames away from all fuel-related parts.

Remember that your Honda dealer knows your motorcycle best and is fully equipped to maintain and repair it.

To ensure the best quality and reliability, use only new genuine Honda parts or their equivalents for repair and replacement.

Maintenance Schedule

Perform the Pre-ride Inspection (page 37) at each scheduled maintenance period.

I: INSPECT AND CLEAN, ADJUST, LUBRICATE OR REPLACE IF NECESSARY

C: CLEAN R: REPLACE A: ADJUST L: LUBRICATE

The following items require some mechanical knowledge. Certain items (particularly those marked * and **) may require more technical information and tools. Consult your Honda dealer.

- * Should be serviced by your Honda dealer, unless the owner has proper tools and service data and is mechanically qualified. Refer to the Official Honda Shop Manual.
- ** In the interest of safety, we recommend these items be serviced only by your Honda dealer.

Honda recommends that your Honda dealer should road test your motorcycle after each periodic maintenance is carried out.

NOTE

1. At higher odometer readings, repeat at the frequency interval established here.
2. Service more frequently when ridden in unusually wet or dusty areas.
3. Service more frequently when riding in rain or at full throttle.
4. Check the oil level daily before riding the motorcycle and add the recommended oil, if necessary.
5. Change every year or at each odometer interval, whichever comes first.
6. Replace the PAIR air filter every 3 years or 24,000 km. Replacement requires mechanical skill.
7. Service more frequently when riding OFF-ROAD.
8. Replace every 2 years. Replacement requires mechanical skill.

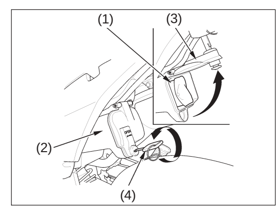
	Item / Frequency	Whichever→ comes First ↓	Odometer Reading (Note 1)					Refer to page
			X 1,000 km	1	4	8	12	
			X 1,000 mi	0.6	2.5	5	7.5	
		Note	Month		6	12	18	
*	Fuel line				I	I	I	—
*	Fuel strainer screen				C	C	C	—
*	Throttle operation				I	I	I	56
	Air cleaner	Note (2)			C	C	R	51
	Crankcase breather	Note (3)			C	C	C	52
	Spark plug				I	R	I	54
*	Valve clearance			I	I	I	I	—
	Engine oil	Note (4, 5)		R	R	R	R	52
**	Engine oil strainer screen						C	—
**	Engine oil centrifugal filter						C	—
*	Engine idle speed			I	I	I	I	56
*	Exhaust system				I	I	I	—
*	Secondary air supply system	Note (6)					I	—
**	Carburetor				C	C	C	—
	Drive chain	Note (7)		every 1,000 km (600 mi) I, L				57
	Drive chain slider				I	I	I	61
	Brake fluid	Note (8)			I	I	I	19
	Brake shoes wear (NXR150 Bros KS/ES)				I	I	I	67
	Brake shoes/pads wear (NXR150 Bros ESD)				I	I	I	66, 67
	Brake system			I	I	I	I	19, 66
*	Brake light switch				I	I	I	71
*	Headlight aim				I	I	I	36
	Clutch system			I	I	I	I	23
	Side stand				I	I	I	62
*	Suspension				I	I	I	61
*	Nuts, bolts, fasteners	Note (7)		I		I		—
**	Wheels/tyres	Note (7)		I	I	I	I	—
**	Steering head bearings			I			I, L	—

Tool Kit

Tool kit (1) is in the tool box (2) behind the left side cover.

To open the tool box lid (3) insert the ignition key (4) into the tool box lid. Turn it counterclockwise, then open the tool box lid.

- 10 x 12 mm Open end wrench
- 14 x 17 mm Open end wrench
- No. 1 Screwdriver
- No. 3 Phillips
- 24 mm Box end wrench
- Extension bar
- Spark plug wrench
- Tool bag



(1) Tool kit
(2) Tool box
(3) Tool box lid
(4) Ignition key

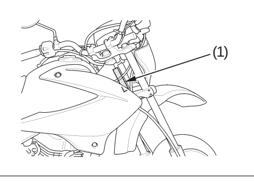
Serial Numbers

The frame and engine serial numbers are required when registering your motorcycle.

They may also be required by your dealer when ordering replacement parts.

Record the numbers here for your reference.

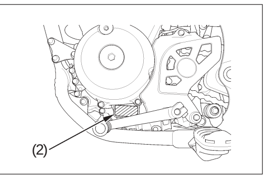
FRAME NO. ________________________________



(1) Frame number

The frame number (1) is stamped on the right side of the steering head.

ENGINE NO. ________________________________



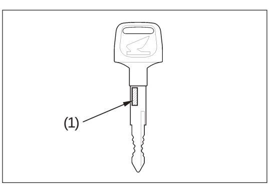
(2) Engine number

The engine number (2) is stamped on the left side of the crankcase.

Ignition Key Number

Be sure to record your key number (1) at the following space. You will need this number if you ever have to get a key replaced.

IGNITION KEY No.: ____________________________



(1) Ignition key number

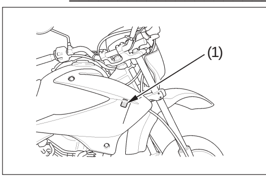
Colour Label

The colour label (1) is attached to the right side of the steering head.

It is helpful when ordering replacement parts. Record the colour and code here for your reference.

COLOUR: ____________________________________

CODE: ______________________________________



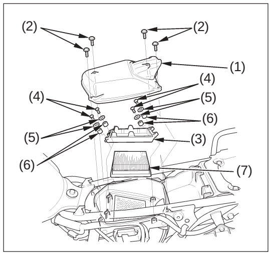
(1) Colour label

Air Cleaner

(Refer to the Safety Precautions on page 47.)

The air cleaner should be serviced at regular intervals (page 48). Service more frequently when riding in unusually wet or dusty areas.

1. Remove the seat (page 35).
2. Remove the air cleaner housing cover (1) by removing four screws A (2).
3. Remove the air cleaner element case (3) by removing four screws B (4), washers (5) and collars (6).
4. Take out the air cleaner element (7) and clean the element by tapping it lightly to loosen dust. Blow away the remaining dust by applying compressed air from the side of the air cleaner element.
5. Install the air cleaner element.
6. Install the removed parts in the reverse order of removal.



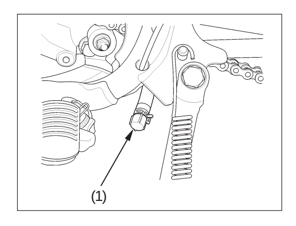
(1) Air cleaner housing cover
(2) Screws A
(3) Air cleaner element case
(4) Screws B
(5) Washers
(6) Collars
(7) Air cleaner element

Crankcase Breather

(Refer to the Safety Precautions on page 47.)

1. Remove the crankcase breather tube plug (1) from the tube and drain deposits into a suitable container.
2. Reinstall the crankcase breather tube plug.

Service more frequently when riding in rain, at full throttle, or when the deposits can be seen in the transparent section of the crankcase breather tube.



(1) Crankcase breather tube plug

Engine Oil

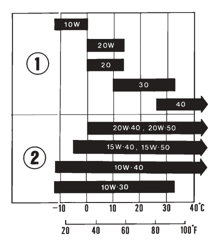
(Refer to the Safety Precautions on page 47.)

Engine Oil

Good engine oil has many desirable qualities. Use only high detergent, quality motor oil certified on the container to meet or exceed requirements for API Service Classification SE, SF or SG.

Viscosity

Viscosity grade of engine oil should be based on average atmospheric temperature in your riding area. The following provides a guide to the selection of the proper grade or viscosity of oil to be used at various atmospheric temperatures.



(1) Single grade
(2) Multi grade

Engine Oil

Engine oil quality is the chief factor affecting engine service life. Change the engine oil as specified in the maintenance schedule (page 48).

When running in very dusty conditions, oil changes should be performed more frequently than specified in the maintenance schedule.

Please dispose of used engine oil in a manner that is compatible with the environment. We suggest you take it in a sealed container to your local recycling center or service station for reclamation. Do not throw it in the trash or pour it on the ground or down a drain.

Used engine oil may cause skin cancer if repeatedly left in contact with the skin for prolonged periods. Although this is unlikely unless you handle used oil on a daily basis, it is still advisable to thoroughly wash your hands with soap and water as soon as possible after handling used oil.

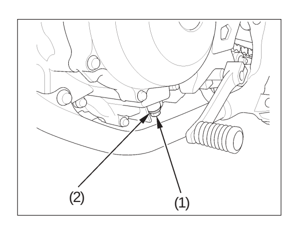
Changing the oil requires a torque wrench. If you do not have it and the necessary skill, we recommend that you have your Honda dealer perform this service.

If a torque wrench is not used for this installation, see your Honda dealer as soon as possible to verify proper assembly.

Change the engine oil with the engine at normal operating temperature and the motorcycle on its side stand to assure complete and rapid draining.

1. To drain the oil, remove the oil filler cap/dipstick and oil drain bolt (1) and sealing washer (2).
2. **(NXR150 KS only)**

   Operate the kickstarter several times to aid in complete draining of the remaining oil.



(1) Oil drain bolt
(2) Sealing washer

3. Check that the sealing washer on the drain bolt is in good condition and install the plug. Replace the sealing washer every other time the oil is changed, or each time if necessary.

   Oil drain bolt torque:

   29 N·m (3.0 kgf·m, 22 lbf·ft)
4. Fill the crankcase with the recommended grade oil; approximately:

   1.0 l (1.1 US qt, 0.9 Imp qt)
5. Install the oil filler cap/dipstick.
6. Start the engine and let it idle for 2 – 3 minutes.
7. Stop the engine and check that the oil level is at the upper level mark on the oil filler cap/dipstick with the motorcycle upright on firm, level ground. Make sure there are no oil leaks.

Spark Plug

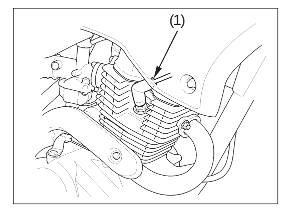
(Refer to the Safety Precautions on page 47.)

Recommended plugs:

Standard: **CPR8EA – 9 (NGK)**

For extended high speed riding:

CPR9EA – 9 (NGK)



(1) Spark plug cap

For most riding conditions this spark plug heat range number is satisfactory. However, if the motorcycle is going to be operated for extended periods at high speeds or near maximum power in hot climates, the spark plug should be changed to a colder heat range (a higher number).

NOTICE

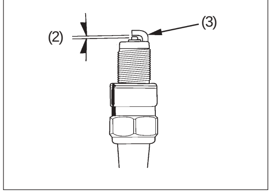
Never use a spark plug with an improper heat range. Severe engine damage could result.

1. Clean any dirt from around the spark plug base.
2. Disconnect the spark plug cap (1) and remove the spark plug with the spark plug wrench furnished in the tool kit.
3. Visually inspect the spark plug electrodes for wear. The center electrode should have square edges and the side electrode should not be eroded.

   Discard the spark plug if there is apparent wear or if the insulator is cracked or chipped.
4. Check the spark plug gap (2) using a wire-type feeler gauge. If adjustment is necessary, bend the side electrode (3) carefully.

   The gap should be:

   0.8 – 0.9 mm (0.03 – 0.04 in)



(2) Spark plug gap
(3) Side electrode

5. Make sure the plug washer is in good condition.
6. With the plug washer attached, thread the spark plug in by hand to prevent cross-threading.
7. Tighten the spark plug:
   - If the old plug is good:
     1/8 turn after it seats.
   - If installing a new plug, tighten it twice to prevent loosening:
     a) First, tighten the plug:
        NGK: 1/2 turn after it seats.
     b) Then loosen the plug.
     c) Next, tighten the plug again:
        1/8 turn after it seats.

NOTICE

Improperly tightened spark plug can damage the engine. If a plug is too loose, a piston may be damaged. If a plug is too tight, the threads may be damaged.

8. Reinstall the spark plug cap. Take care to avoid pinching any cables or wires.

Valve Clearance

(Refer to the Safety Precautions on page 47.)

Valve clearance should be inspected and adjusted according to the intervals specified in the Maintenance Schedule (page 48).

See an authorized Honda dealer to have the valves inspected and adjusted.

NOT|CE

It is necessary to use a measuring device to perform this service.

ATTENTION

Excessive valve clearance will cause engine noise. Little or no clearance may damage the valves or cause power loss.

Throttle Operation

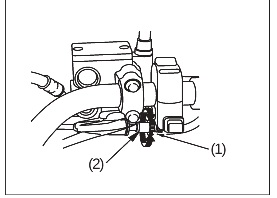
(Refer to the Safety Precautions on page 47.)

1. Check for smooth rotation of the throttle grip from the fully open to the fully closed position at both full steering positions.
2. Measure the throttle grip free play at the throttle grip flange.

   The standard free play should be approximately:

   2 – 6 mm (0.08 – 0.24 in)

To adjust the free play, loosen the lock nut (1) and turn the adjuster (2).



(1) Lock nut
(2) Adjuster

Idle Speed

(Refer to the Safety Precautions on page 47.)

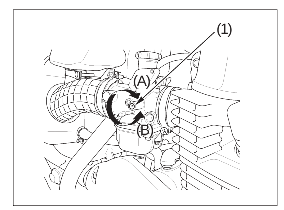
The engine must be at normal operating temperature for accurate idle speed adjustment. Ten minutes of stop-and-go riding is sufficient.

Do not attempt to compensate for faults in other systems by adjusting idle speed. See your Honda dealer for regularly scheduled carburetor adjustments.

1. Warm up the engine and hold the motorcycle upright. Shift to neutral.
2. Connect a tachometer to the engine.
3. Adjust idle speed with the throttle stop screw (1).

   Idle speed (In neutral):

   1,400 ± 100 min^{-1} (rpm)



(1) Throttle stop screw
(A) Increase rpm
(B) Decrease rpm

Drive Chain

(Refer to the Safety Precautions on page 47.)

The service life of the drive chain is dependent upon proper lubrication and adjustment. Poor maintenance can cause premature wear or damage to the drive chain and sprockets.

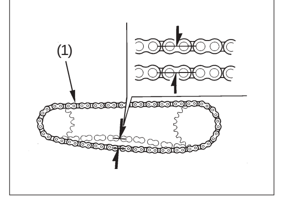
The drive chain should be checked and lubricated as part of the Pre-ride Inspection (page 37). Under severe usage, or when the motorcycle is ridden in unusually dusty or muddy areas, more frequent maintenance will be necessary.

Inspection

1. Turn the engine off, raise the rear wheel off the ground by placing a support under the engine, and shift the transmission into neutral.
2. Check slack in the lower drive chain run midway between the sprockets.

   Drive chain slack should be adjusted to allow the following vertical movement by hand:

   20 – 30 mm (0.8 – 1.2 in)
3. Roll the motorcycle forward. Stop. Check the drive chain slack. Repeat this procedure several times. Drive chain slack should remain constant. If the chain is slack only in certain sections, some links are kinked and binding. Binding and kinking can frequently be eliminated by lubrication.



(1) Drive chain

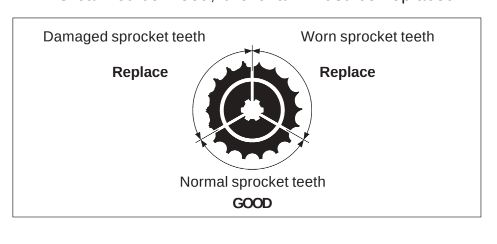
NOTICE

Excessive chain slack may allow the drive chain to damage the engine cases.

4. Roll the motorcycle forward. Stop and place it on its side stand. Inspect the drive chain and sprockets for any of the following conditions:
   DRIVE CHAIN
   * Damaged Rollers
   * Loose Pins
   * Dry or Rusted Links
   * Kinked or Binding Links
   * Excessive Wear
   * Improper Adjustment
   * Damaged or Missing O-rings

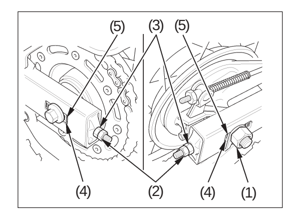
   SPROCKETS
   * Excessively Worn Teeth
   * Broken or Damaged Teeth

A drive chain with damaged rollers, loose pins, or missing O-rings must be replaced. A chain which appears dry, or shows signs of rust, requires supplementary lubrication. Kinked or binding links should be thoroughly lubricated and worked free. If links cannot be freed, the chain must be replaced.



Adjustment

Drive chain slack should be checked and adjusted, if necessary, every 1,000 km (600 miles). When operated at sustained high speeds or under conditions of frequent rapid acceleration, the chain may require more frequent adjustment.



(1) Axle nut
(2) Lock nuts
(3) Drive chain adjusting nuts
(4) Index marks
(5) Rear edge of adjusting slots

If the drive chain requires adjustment, the procedure is as follows:

1. Place the motorcycle on its side stand with the transmission in neutral and the ignition switch off.
2. Loosen the axle nut (1).
3. Loosen the lock nuts (2) on both adjusting nuts (3).

4. Turn both adjusting nuts (3) an equal number of turns until the correct drive chain slack is obtained. Turn the adjusting nuts clockwise to tighten the chain, or counterclockwise to provide more slack. Adjust the chain slack at a point midway between the drive sprocket and the rear wheel sprocket. Rotate the rear wheel and recheck slack at other sections of the chain.
   Chain slack should be:
   20 – 30 mm (0.8 – 1.2 in)
5. Check rear axle alignment by confirming the chain adjuster index marks (4) against the rear edge of the adjusting slots (5).
6. If the rear axle is misaligned, turn the left or right adjusting nut until the marks correspond on the rear edge of the adjusting slots and recheck chain slack.
7. Tighten the rear axle nut to:
   93 N.m (9,3 kgf.m; 69 lbf.ft)

If a torque wrench is not used for this installation, see your Honda dealer as soon as possible to verify proper assembly.

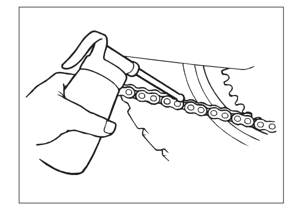
8. Tighten the adjusting nuts lightly, then tighten the lock nuts by holding the adjusting nuts with a spanner.
9. Recheck drive chain slack.
10. Rear brake pedal free play is affected when repositioning the rear wheel to adjust drive chain slack. Check rear brake pedal free play and adjust as necessary (page 21).

Lubrication

Use **SAE 80 or 90** gear oil or a commercially prepared drive chain lubricant in preference to motor oil or other lubricants.

Saturate each chain link joint so that the lubricant penetrates between the link plates, pins, bushings, and rollers.

Replacement chain: **DID428H – 128**

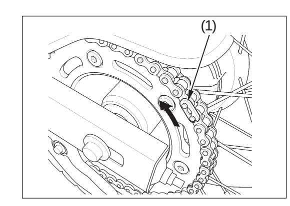


Removal and Cleaning

When the drive chain becomes dirty, it should be removed and cleaned prior to lubrication.

1. With the engine off, carefully remove the master link retaining clip (1) with a pair of pliers. Do not bend or twist the clip. Remove the master link. Remove the drive chain from the motorcycle.
2. Clean the drive chain in high flash-point solvent and allow it to dry. Inspect the drive chain for possible wear or damage. Replace any chain that has damaged rollers, loose fitting links, or otherwise appears unserviceable.

   Never use petrol or low flash point solvents for cleaning the drive chain. A fire or explosion could result.
3. Inspect the sprocket teeth for possible wear or damage. Replace if necessary. Never use a new drive chain on badly worn sprockets. Both chain and sprockets must be in good condition, or the new replacement chain or sprocket will wear rapidly.



(1) Retaining clip

4. Lubricate the drive chain (page 59).
5. Pass the chain over the sprockets and join the ends of the chain with the master link.

   For ease of assembly, hold the chain ends against adjacent rear sprocket teeth while inserting the master link.

   The master link is the most critical part affecting the security of the drive chain. Master links are reusable, if they remain in excellent condition, but it is recommended that a new master link retaining clip be installed whenever the drive chain is reassembled.

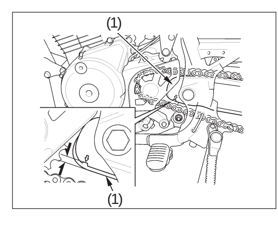
   Install the master link retaining clip so that the closed end of the clip will face the direction of forward wheel rotation.
6. Adjust the drive chain (page 58) and rear brake pedal free play (page 21).

Drive Chain Slider

(Refer to the Safety Precautions on page 47.)

Check the chain slider (1) for wear.

When the thickness of the chain slider reaches the limit, the chain slider must be replaced. For replacement, see your Honda dealer.



(1) Chain slider

Front and Rear Suspension Inspection

(Refer to the Safety Precautions on page 47.)

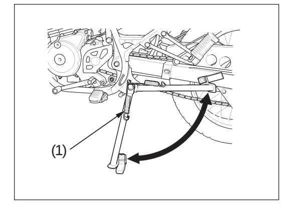
1. Check the fork assembly by locking the front brake and pumping the fork up and down vigorously. Suspension action should be smooth and there must be no oil leakage.
2. Swingarm bearings should be checked by pushing hard against the side of the rear wheel while the motorcycle is on a support block. Free play indicates worn bearings.
3. Carefully inspect all front and rear suspension fasteners for tightness.

Side Stand

(Refer to the Safety Precautions on page 47.)

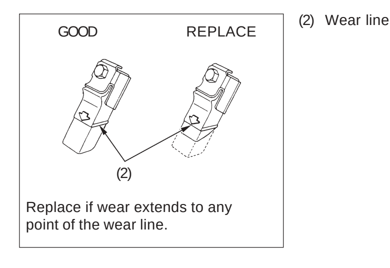
Check the side stand spring (1) for damage and loss of tension, and the side stand assembly for freedom of movement.

If the side stand is squeaky or stiff, clean the pivot area and lubricate the pivot bolt with clean engine oil.



(1) Side stand spring

Check the rubber pad for deterioration and wear. Replace if wear extends to the wear line (2). Check the side stand assembly for freedom of movement. If parts must be replaced, please contact your Honda dealer.



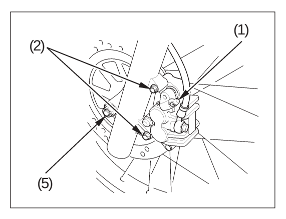
(2) Wear line

Wheel Removal

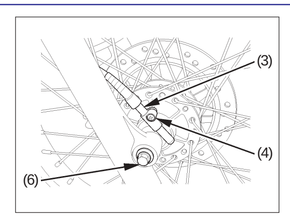
(Refer to the Safety Precautions on page 47.)

Front Wheel Removal
(NXR150 Bros ESD)

1. Raise the front wheel off the ground by placing a support block under the engine.
2. Remove the caliper assembly (1) from the fork leg by removing the fixing bolts (2).
3. Disconnect the speedometer cable (3) from the speedometer gearbox by removing the cable set screw (4).
4. Remove the front axle nut (5) and front axle shaft (6). The front wheel can now be removed.



(1) Brake caliper assembly
(2) Fixing bolts
(5) Front axle nut



(3) Speedometer cable
(4) Cable set screw
(6) Front axle shaft

Installation Notes

- Reverse the removal procedure.
- Insert the front axle shaft from the right side through the wheel hub and left fork leg.
- Position the lug on the speedometer gearbox against on the right fork leg.
- Tighten the front axle nut to the specified torque.

  Front axle nut torque:

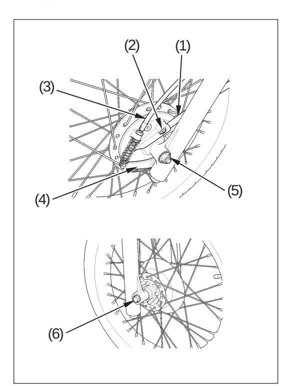
  44 N·m (4.5 kgf·m, 33 lbf·ft)

- After installing the wheel, apply the brake several times, and check for free wheel rotation when released.

If a torque wrench was not used for installation, see your Honda dealer as soon as possible to verify proper assembly. Improper assembly may lead to loss of braking capacity.

Front Wheel Removal (NXR150 KS/ES)

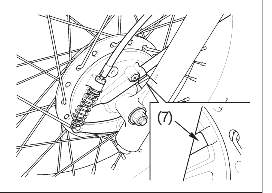
1. Raise the front wheel off the ground by placing a support block under the engine.
2. Remove the speedometer cable (1) by releasing the screw (2).
3. Disconnect the front brake cable (3) from the brake arm (4).
4. Remove the front axle nut (5) and front axle shaft (6). The front wheel can now be removed.



(1) Speedometer cable
(2) Screw
(3) Front brake cable
(4) Brake arm
(5) Front axle nut
(6) Front axle shaft

Installation Notes

- Reverse the removal procedure.
- Insert the axle from the right side through the wheel hub and left fork leg.
- Make sure that the tang (7) on the left fork leg is located in the brake panel.
- Tighten the front axle nut to specified torque.
  Front axle nut torque:
  44 N·m (4.5 kgf·m, 33 lbf·ft)
- Adjust the brake (pages 20 and 21).
- After installing the wheel, apply the brake several times, and check for free wheel rotation when released.

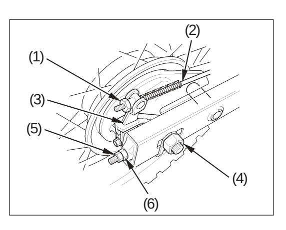


(7) Tang

If a torque wrench was not used for installation, see your Honda dealer as soon as possible to verify proper assembly. Improper assembly may lead to loss of braking capacity.

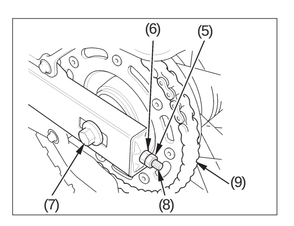
Rear Wheel Removal

1. Raise the rear wheel off the ground by placing a support block under the engine.
2. Unscrew the rear brake adjusting nut (1).
3. Press and release the rear brake pedal and disconnect the brake rod (2) from the brake arm (3).



(1) Adjusting nut
(2) Brake rod
(3) Brake arm
(4) Rear axle nut
(5) Lock nuts

4. Loosen the adjusting nut (6) on the chain adjuster on both sides.
5. Remove the rear axle nut (4) and loosen the lock nuts (5) and the drive chain adjusting nuts (6).
6. Remove the rear axle shaft (7), drive chain adjusters (8) and side collar, then remove the drive chain (9) from the driven sprocket by pushing the rear wheel forward.
7. Remove the rear wheel from the motorcycle.



(6) Adjusting nuts
(7) Rear axle shaft
(8) Drive chain adjusters
(9) Drive chain

Installation Notes

- Reverse the removal procedure.
- Tighten the rear axle nut to specified torque.
  Rear axle nut torque:
  93 N·m (9.5 kgf·m, 69 lbf·ft)
- Adjust the brake (page 21) and drive chain (page 58).
- After installing the wheel, apply the brake several times, and check for free wheel rotation when released.

If a torque wrench was not used for installation, see your Honda dealer as soon as possible to verify proper assembly. Improper assembly may lead to loss of braking capacity.

Brake Pad Wear

(NXR150 Bros ESD)

(Refer to the Safety Precautions on page 47.)

Brake pad wear depends upon the severity of usage, the type of riding, and road conditions. (Generally, the pads will wear faster on wet and dirty roads.)

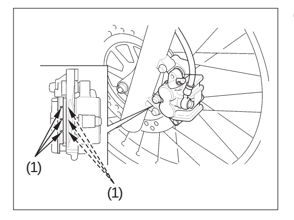
Inspect the pads at each regular maintenance interval (page 48).

Front Brake

Check the wear indicator grooves (1) in each pad.

If either pad is worn to the bottom of the grooves, replace both pads as a set. See your Honda dealer for this service.

FRONT BRAKE



(1) Wear indicator grooves

Brake Shoe Wear

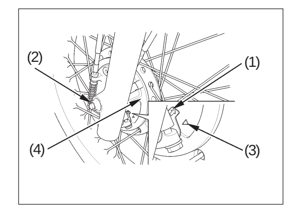
(Refer to the Safety Precautions on page 47.)

The front (except NXR150 Bros ESD) and rear brakes are equipped with brake wear indicators.

When the brake is applied, an arrow (1) attached to the brake arm (2) moves toward a reference mark (3) on the brake panel (4). If the arrow aligns with the reference mark on full application of the brake, the brake shoes must be replaced. See your Honda dealer for this service.

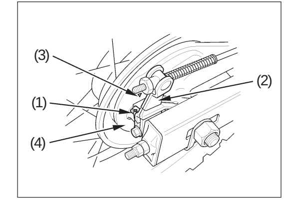
When the brake service is necessary, see your Honda dealer. Use only genuine Honda parts or its equivalent.

FRONT BRAKE
(Except NXR150 Bros ESD)



(1) Arrow
(2) Brake arm
(3) Reference mark
(4) Brake panel

REAR BRAKE



Battery

(Refer to the Safety Precautions on page 47.)

It is not necessary to check the battery electrolyte level or add distilled water as the battery is a maintenance-free (sealed) type. If your battery seems weak and/or is leaking electrolyte (causing hard starting or other electrical troubles), contact your Honda dealer.

NOTICE

Your battery is a maintenance-free type and can be permanently damaged if the cap strip is removed.

⚠ WARNING

The battery gives off explosive hydrogen gas during normal operation.

A spark or flame can cause the battery to explode with enough force to kill or seriously hurt you.

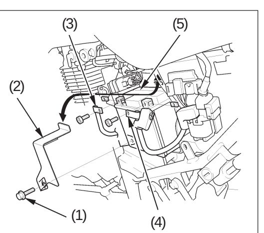
Wear protective clothing and a face shield, or have a skilled mechanic do the battery maintenance.

Removal

1. Make sure the ignition switch is OFF.
2. Remove the left side cover (page 35).
3. Remove the bolt (1) and battery holder (2).
4. Disconnect the negative (–) terminal lead (3) from the battery first, then disconnect the positive (+) terminal lead (4).
5. Pull out the battery (5) from the battery box.

Installation

1. Reinstall in the reverse order of removal. Be sure to connect the positive (+) terminal first, then the negative (–) terminal.
2. Check all bolts and other fasteners are secure.



(1) Bolt
(2) Battery holder
(3) Negative (–) terminal lead
(4) Positive (+) terminal lead
(5) Battery

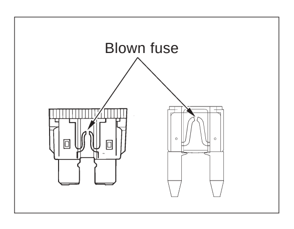
Fuse Replacement

(Refer to the Safety Precautions on page 47.)

When frequent fuse failure occurs, it usually indicates a short circuit or an overload in the electrical system. See your Honda dealer for repair.

NOTICE

Never use a fuse with a different rating from that specified. Serious damage to the electrical system or a fire may result, causing a dangerous loss of lights or engine power.

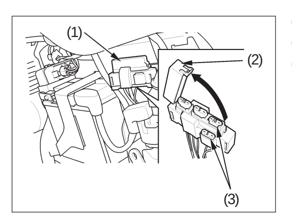


Fuse Box

The fuse box (1) is located behind the left side cover.

The specified fuses are: **5A** and **10A**.

1. Remove the left side cover (page 35).
2. Open the fuse box cover (2).
3. Pull out the old fuse and install a new fuse. The spare fuses (3) are located in the fuse box.
4. Close the fuse box cover and install the left side cover.



(1) Fuse box
(2) Fuse box cover
(3) Spare fuses

Main Fuse

The main fuse (1) is located behind the left side cover.
The specified fuse is: **15A**

(NXR150 Bros ES/ESD)

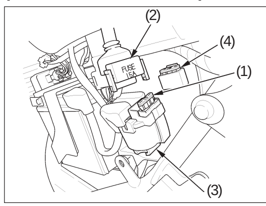
1. Remove the left side cover (page 35).
2. Disconnect the wire connector (2) of the starter magnetic switch (3).
3. Pull out the fuse. If the main fuse is blown, install a new fuse.

   The spare main fuse (4) is located near the starter magnetic switch.
4. Reconnect the wire connector and install the left side cover.

(NXR150 Bros KS)

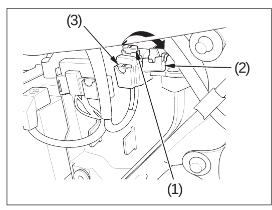
1. Remove the left side cover (page 35).
2. Open the main fuse box cover (2).
3. Pull out the fuse. If the main fuse is blown, install a new fuse. The spare main fuse (3) is located in the fuse holder.
4. Close the fuse box cover and install the left side cover.

(NXR150 Bros ES/ESD)



(1) Main fuse
(2) Wire connector
(3) Starter magnetic switch
(4) Spare main fuse

(NXR150 Bros KS)



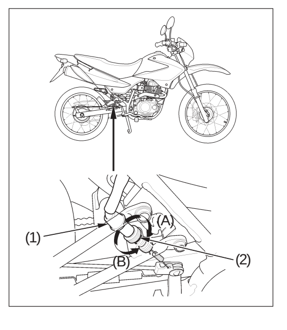
(1) Main fuse
(2) Main fuse box cover
(3) Spare main fuse

Brake Light Switch Adjustment

(Refer to the Safety Precautions on page 47.)

Check the operation of the brake light switch (1) at the right side behind the engine from time to time.

Adjustment is done by turning the adjusting nut (2). Turn the nut in the direction (A) if the switch operates too late and in direction (B) if the switch operates too soon.



(1) Brake light switch
(2) Adjusting nut

Bulb Replacement

(Refer to the Safety Precautions on page 47.)

The light bulb becomes very hot while the light is ON, and remains hot for a while after it is turned OFF. Be sure to let it cool down before servicing.

Do not put finger prints on the headlight bulb, as they may create hot spots on the bulb and cause it to break.

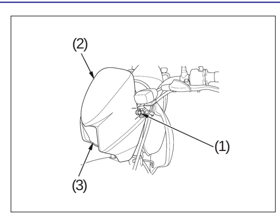
Wear clean gloves while replacing the bulb.

If you touch the bulb with your bare hands, clean it with a cloth moistened with alcohol to prevent its early failure.

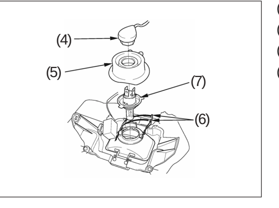
- Be sure to turn the ignition switch OFF when replacing the bulb.
- Do not use bulbs other than those specified.
- After installing a new bulb, check that the light operates properly.

Headlight Bulb

1. Remove the two bolts (1) and remove the headlight case (2).
2. Remove the headlight (3).
3. Pull off the socket (4) without turning.
4. Remove the dust cover (5).
5. Remove the bulb (7) while pressing down on the pin (6).
6. Pull out the bulb (7) without turning.
7. Install a new bulb in the reverse order of removal.



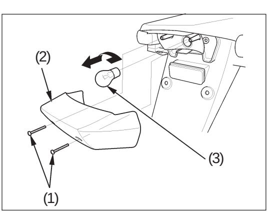
(1) Bolt
(2) Headlight case
(3) Headlight



(4) Socket
(5) Dust cover
(6) Pin
(7) Bulb

Brake/Tail Light Bulb

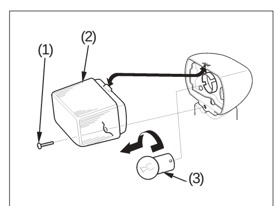
1. Remove the two screws (1).
2. Remove the tail light lens (2).
3. Slightly press the bulb (3) and turn it counterclockwise.
4. Install a new bulb in the reverse order of removal.



(1) Screws
(2) Tail light lens
(3) Bulb

Front/Rear Turn Signal Bulb

1. Remove the screw (1) and remove the turn signal lens (2).
2. Slightly press the bulb (3) and turn it counterclockwise.
3. Install a new bulb in the reverse order of removal.



(1) Screw
(2) Turn signal lens
(3) Bulb

CLEANING

Clean your motorcycle regularly to protect the surface finishes and inspect for damage, wear, and oil leakage.

Avoid cleaning products that are not specifically designed for motorcycle or automobile surfaces. They may contain harsh detergents or chemical solvents that could damage the metal, paint, and plastic on your motorcycle.

If your motorcycle is still warm from recent operation, give the engine and exhaust system time to cool off.

We recommend avoiding the use of high pressure water spray (typical in coin-operated car washes).

NOTICE

High pressure water (or air) can damage certain parts of the motorcycle.

Washing the Motorcycle

1. Rinse the motorcycle thoroughly with cool water to remove loose dirt.
2. Clean the motorcycle with a sponge or soft cloth using cool water. Avoid directing water to muffler outlets and electrical parts.
3. Clean the plastic parts using a cloth or sponge dampened with a solution of mild detergent and water. Rub the soiled area gently rinsing it frequently with fresh water. Take care to keep brake fluid or chemical solvents off the motorcycle. They will damage the plastic and painted surfaces.
4. After cleaning, rinse the motorcycle thoroughly with plenty of clean water. Strong detergent residue can corrode alloy parts.
5. Dry the motorcycle, start the engine, and let it run for several minutes.
6. Test the brakes before riding the motorcycle. Several applications may be necessary to restore normal braking performance.
7. Lubricate the drive chain immediately after washing and drying the motorcycle.

Braking efficiency may be temporarily impaired immediately after washing the motorcycle. Anticipate longer stopping distance to avoid a possible accident.

Finishing Touches

After washing your motorcycle, consider using a commercially-available spray cleaner/polish or quality liquid or paste wax to finish the job. Use only a non-abrasive polish or wax made specifically for motorcycles or automobiles. Apply the polish or wax according to the instructions on the container.

Removing Road Salt

The salt contained in the road surface freezing prevention medicine which a road was sprayed with in winter, and the seawater becomes the cause which rust occurs in. Wash your motorcycle by the following point after it runs through such a place.

1. Clean the motorcycle using cool water (page 74).

Do not use warm water. This worsens the effect of the salt.

2. Dry the motorcycle and the surface of the metal is protected with the wax.

STORAGE GUIDE

Extended storage, such as for winter, requires that you take certain steps to reduce the effects of deterioration from non-use of the motorcycle. In addition, necessary repairs should be made BEFORE storing the motorcycle; otherwise, these repairs may be forgotten by the time the motorcycle is removed from storage.

Storage

1. Change the engine oil and filter.
2. Empty the fuel tank into an approved petrol container using a commercially available hand siphon or an equivalent method. Spray the inside of the tank with an aerosol rust-inhibiting oil.

   Reinstall the fuel fill cap on the tank.

If storage will last more than one month, carburetor draining is very important, to assure proper performance after storage.

⚠ WARNING

Petrol is highly flammable and explosive. You can be burned or seriously injured when handling fuel.

- **Stop the engine and keep heat, sparks, and flame away.**
- **Refuel only outdoors.**
- **Wipe up spills immediately.**

3. To prevent rusting in the cylinder, perform the following:
   - Remove the spark plug cap from the spark plug. Using tape or string, secure the cap to any convenient plastic body part so that it is positioned away from the spark plug.
   - Remove the spark plug from the engine and store it in a safe place. Do not connect the spark plug to the spark plug cap.
   - Pour a tablespoon (5 – 10 cm^3) of clean engine oil into the cylinder and cover the spark plug hole with a piece of cloth.
   - Crank the engine several times to distribute the oil.
   - Reinstall the spark plug and spark plug cap.
4. Remove the battery. Store in an area protected from freezing temperatures and direct sunlight.
   Slow charge the battery once a month.
5. Wash and dry the motorcycle. Wax all painted surfaces. Coat chrome with rustinhibiting oil.
6. Lubricate the drive chain (page 59).
7. Inflate the tyres to their recommended pressures. Place the motorcycle on blocks to raise both tyres off the ground.
8. Cover the motorcycle (don't use plastic or other coated materials) and store in an unheated area, free of dampness with a minimum of daily temperature variation. Do not store the motorcycle in direct sunlight.

Removal from Storage

1. Uncover and clean the motorcycle. Change the engine oil if more than 4 months have passed since the start of storage.
2. Charge the battery as required. Install the battery.
3. Drain any excess aerosol rust-inhibiting oil from the fuel tank. Fill the fuel tank with fresh petrol.
4. Perform all Pre-ride Inspection checks (page 37).
   Test ride the motorcycle at low speeds in a safe riding area away from traffic.

SPECIFICATIONS

Item	
Dimensions	
Overall length	2,053 mm (80.8 in)
Overall width	820 mm (32.3 in)
Overall height	1,139 mm (44.8 in)
Wheelbase	1,353 mm (53.3 in)
Ground clearance	244 mm (9.61 in)
Seat height	825 mm (32.5 in)
Weight	
Dry weight	115.6 kg (254.9 lbs) (NXR150 Bros ESD) 115.1 kg (253.8 lbs) (NXR150 Bros ES) 114.1 kg (251.5 lbs) (NXR150 Bros KS)
Capacities	
Engine oil	
After draining	1.0 l (1.1 US qt, 0.9 Imp qt)
After disassembly	1.2 l (1.3 US qt, 1.1 Imp qt)
Fuel tank	12 l (3.2 US gal, 2.6 Imp gal)
Fuel reserve	3.5 l (0.92 US gal, 0.77 Imp gal)
Passenger capacity	Pilot and one passenger
Maximum load capacity	159 kg (351 lbs)

ENGINE

Item		
Type		4 stroke, air cooled, OHC, chain driven, two-valve, single cylinder
Cylinder arrangement		Inclined 15° regarding the vertical position
Bore and stroke		57.3 x 57.8 mm (2.26 x 2.28 in)
Displacement		149.2 cm^3 (9.10 cu-in)
Compression ratio		9.5 : 1
Maximum horsepower		13.80 HP at 8,000 min^{-1} (rpm)
Maximum torque		1.36 kgf.m at 6,000 min^{-1} (rpm)
Spark plug	Standard	CPR8EA – 9 (NGK)
	For extended high speed riding	CPR9EA – 9 (NGK)
Spark plug gap		0.8 – 0.9 mm (0.03 – 0.04 in)
Idle speed		1.400 ± 100 min^{-1} (rpm)
Valve clearance	IN	0.08 mm (0.003 in)
	EX	0.12 mm (0.005 in)

CHASSIS AND SUSPENSION

Item		
Caster		26°34’
Trail		95 mm (3.7 in)
Front tyre	(size)	90/90 – 19M/C 52P
	(brand model)	PIRELLI MT60
Rear tyre	(size)	110/90 – 17M/C 60P
	(brand model)	PIRELLI MT60
Front suspension	(type/travel)	Hydraulic telescopic fork/180 mm (7.09 in)
Rear suspension	(type/travel)	MONO-SHOCK/150 mm (5.91 in)
Front brake	(type)	Hydraulic single disc brake (NXR150 Bros ESD)
		Drum (internal expanding shoes) (NXR150 Bros KS/ES)
Rear brake	(type)	Drum (internal expanding shoes)

POWER TRANSMISION

Item		
Type		Constant mesh, 5-speed
Clutch		Multi-plate, wet-type
Primary reduction		3.350
Final reduction		2.882
Gear ratio	1st	2.785
	2nd	1.875
	3rd	1.409
	4th	1.120
	5th	0.937
Gearshift system		Left foot operated return system

ELECTRICAL

Item	
Battery	12 V – 5 Ah
Ignition system	C.D.I.
Alternator	0.095 kW/5,000 min^{-1} (rpm)
Main fuse	15 A
Other fuses	5 A, 10 A

LIGHTS

Item	
Headlight	12 V – 35/35 W
Brake/tail light	12 V – 21/5 W
Speedometer light	12 V – 2 W
High beam indicator	12 V – 2 W
Turn signal indicator	12 V – 2 W
Turn signal light	12 V – 10 W x 4
Neutral indicator	12 V – 2 W



NXR150 Bros KS•ES•ESD

D2203-MAN-0437